# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

HL757-7



## СОДЕРЖАНИЕ

1. СОВЕТЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	
1. Перед началом работы	1-1
2. Во время работы машины	1-5
3. Во время проведения технического обслуживания	1-14
4. Парковка	1-18
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
1. Основные элементы	2-1
2. Технические характеристики	2-2
3. Вес элементов	2-5
4. Технические характеристики основных элементов	2-6
3. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ	
1. Устройства кабины	3-1
2. Панель дисплеев	3-2
3. Переключатели	3-13
4. Рычаги и педали	3-18
5. Кондиционер и отопитель	3-20
6. Другие устройства	3-23
4. РАБОТА	
1. Рекомендации для новой машины	4-1
2. Проверка перед запуском двигателя	4-2
3. Запуск и остановка двигателя	4-3
4. Прогрев	4-6
5. Управление рабочим оборудованием	4-7
6. Передвижение машины	4-8
7. Метод эффективной работы	4-13
8. Регулировка рабочего оборудования	4-20
9. Работа на стройплощадках с особыми условиями	4-22
10. Хранение	4-24

5. ТРАНСПОРТИРОВКА	
1. Движение по дорогам	5-1
2. Подготовка к транспортировке	5-2
3. Погрузка машины	5-3
4. Крепление машины	5-4
5. Погрузка и разгрузка при помощи крана	5-6
6. Буксировка	5-7
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
1. Инструкции по проведению	6-1
2. Моменты затяжки	6-5
3. Требования к применяемым топливу, охлаждающей жидкости и смазкам	6-8
4. Перечень параметров, проверяемых при техническом обслуживании	6-10
5. Карта технического обслуживания	6-13
6. Инструкция по проведению обслуживания	6-15
7. Электросистема	6-45
8. Кондиционер и отопитель	6-48
7. РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	
1. Двигатель	7-1
2. Электросистема	7-2
3. Трансмиссия	7-3
4. Гидросистема	7-4

#### 1. СОВЕТЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

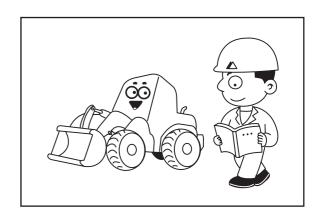
#### 1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

В первую очередь думайте о безопасности.

В особой ситуации носите защитную одежду, включая безопасную каску, защитные ботинки, защитные перчатки, защитные очки и устройства для защиты органов слуха в зависимости от конкретных условий работы.

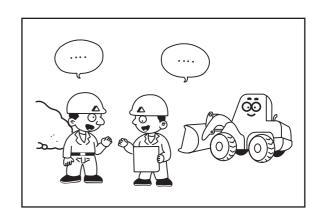
Почти все несчастные случаи происходят из-за пренебрежения простыми и основополагающими правилами техники безопасности.

Перед началом работы убедитесь в том, что Вы действительно правильно поняли положение настоящего руководства.

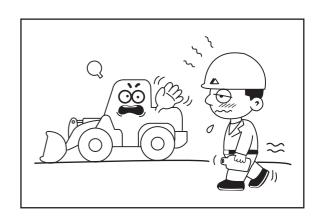


Полностью осознайте детали и процесс в целом по выполнению строительных работ еще до того, как Вы приступили к работе.

Если Вы найдете какую-либо опасную операцию в технологическом процессе, посоветуйтесь с руководителем работ относительно превентивных мер безопасности еще до начала работы на погрузчике.

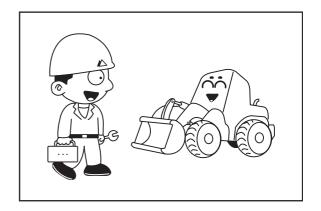


Не работайте на погрузчике в состоянии усталости или после употребления алкогольных напитков или наркотиков.



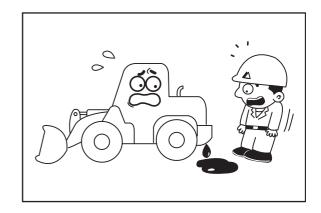
Проводите ежедневный контрольный осмотр в соответствии с настоящим руководством.

Отремонтируйте поврежденные детали и затяните ослабившиеся болты.



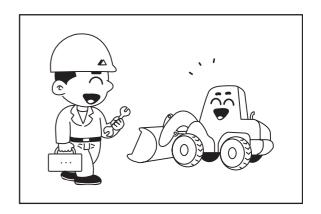
Проверяйте наличие утечек моторного масла, рабочей жидкости, топлива и охлаждающей жидкости.

Содержите машину в чистоте, регулярно очищайте машину от грязи и мойте ее.

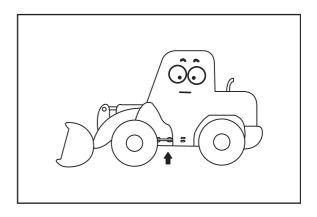


Не работайте на машине, если она требует ремонта.

Приступайте к работе после полного завершения ремонтных работ.



Перед работой машины убедитесь в том, что блокировочный стержень безопасности снят.



# ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ РАБОЧЕГО ОБОРУДОВАНИЯ

В случае установки дополнительного оборудования или рабочих органов внимательно изучите раздел настоящего руководства, касающийся рабочих органов, а также инструкцию по самим рабочим органам и правилам их установки.

Не пользуйте рабочие органы, которые не одобрены фирмой HYUNDAI или ее местным дистрибьютором. Использование таких органов может создать проблемы в отношении безопасности, а также существенно ухудшить работоспособность погрузчика и уменьшить срок его службы.

За несчастные случаи, травмы и поломки машины, возникшие вследствие установки в нее несогласованных с HYUNDAI рабочих органов или другого дополнительного оборудования, фирма HYUNDAI ответственности не несет.

#### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Управлять машиной и обслуживать ее разрешается только обученному и аттестованному персоналу.

При эксплуатации и проведении технического обслуживания машины следуйте всем правилам безопасности, предостережениям и инструкциям.

При работе с другим оператором или регулировщиком на стройплощадке убедитесь, что весь персонал понимает используемые им команды и жесты.

#### МЕРЫ И СРЕДСТВА ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Убедитесь в том, что все направляющие и крышки находятся в должном положении.

Если направляющие и крышки повреждены, отремонтируйте или замените их.

Используйте должным образом такие средства пассивной безопасности, как замковые устройства и ремни безопасности.

Никогда не выбрасывайте средства безопасности.

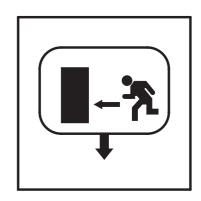
Всегда содержите их в полном работоспособном состоянии.

Неправильное использование или не использование средств безопасности может привести к серьезным травмам или даже смерти.

#### ЗАПАСНЫЙ ВЫХОД

Боковое правое окно кабины служит также запасным выходом.

Используйте молоток для того, чтобы разбить лобовое стекло кабины, только в экстренных случаях.



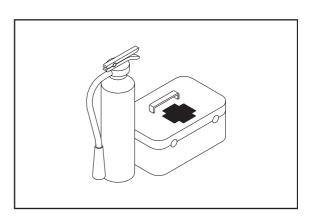
#### ОГНЕТУШИТЕЛЬ И АПТЕЧКА ПЕРВОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в наличии огнетушителей и в том, что Вы умеете ими пользоваться в случае возгорания.

Убедитесь в наличии аптечки первой медицинской помощи в установленном для нее месте.

Убедитесь в том, что Вы знаете последовательность Ваших действий в случае возгорания.

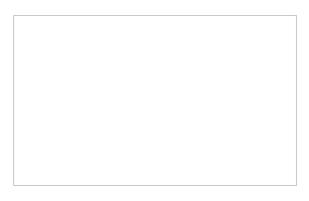
Убедитесь в том, что у вас имеются контактные телефон лиц, с которыми нужно связаться в экстренных случаях.



#### НЕСАНКЦИОНИРОВАННАЯ МОДИФИКАЦИЯ

Любое изменение конструкции, произведенное без согласования и одобрения фирмой HYUNDAI может создать опасности.

Перед изменением конструкции проведите консультации с местным дистрибьютором фирмы HYUNDAI. HYUNDAI не несет ответственности за несчастные случаи и повреждения машины, возникшие в случае несогласованного изменения конструкции.

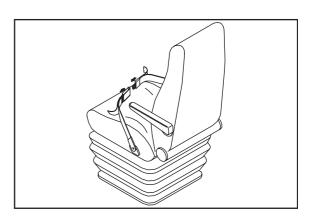


#### РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

Проверьте состояние ремня безопасности и мест его креплений перед началом работы на машине.

Заменяйте ремень безопасности новым как минимум через каждые три года вне зависимости от его состояния и внешнего вида.

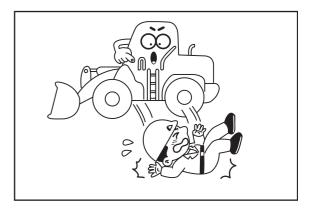
При работе на машине всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.



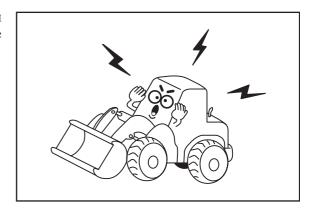
#### 2. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ МАШИНЫ

Пользуйтесь поручнями и подножкой при посадке на погрузчик и при выходе из него.

Не запрыгивайте на погрузчик и не спрыгивайте с него.

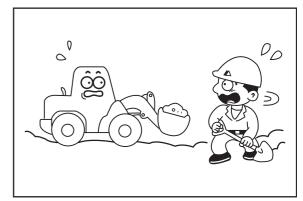


Перед началом работы подайте звуковой сигнал для предупреждения близстоящего персонала о начале работы машины.

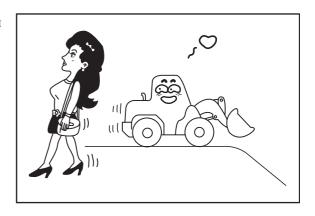


Внимательно управляйте погрузчиком, обращая внимание на отсутствие персонала, людей и других объектов внутри рабочей зоны.

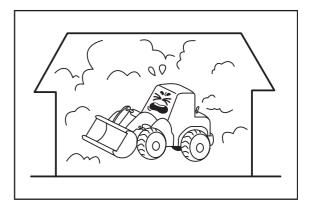
При необходимости установите защитные ограждения рабочей зоны.



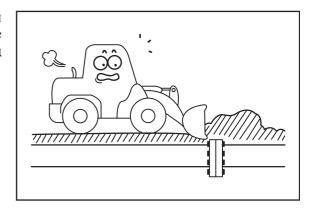
При использовании рабочего оборудования внимательно следите за стройплощадкой.



При работе в замкнутых объемах обеспечьте необходимую вентиляцию с целью предотвращения опасности отравления оператора выхлопными газами двигателя.



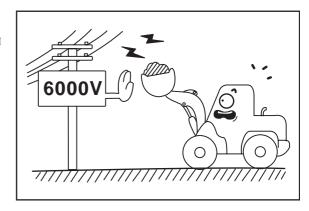
Проверьте расположение подземных коммуникаций газопроводов и водопроводов и обеспечьте должную их и свою безопасность перед выполнением работ и при работе.



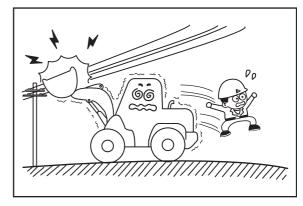
Работа вблизи линий электропередач очень опасна.

Проводите работы на следующем безопасном расстоянии, приведенном ниже:

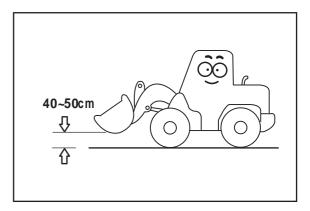
Напряжение,	Миним. безопасное
кВ	расстояние, м
6,6	3
33,0	4
66,0	5
154,0	8
275,0	10



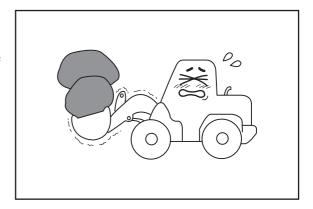
Если машина коснется высоковольтного провода, оставайтесь сидеть на своем рабочем месте в кабине и предупредите персонал о том, чтобы никто не дотрагивался до погрузчика до отключения тока в линии электропередачи. Оператору необходимо покинуть рабочее место с погрузчика, соприкасающегося с линией электропередачи, следует выпрыгнуть из кабины, избегая контакта с металлоконструкцией.



При движении по дорогам ковш должен быть поднят на высоту 40-50 см над уровнем земли. Не передвигайтесь по дорогам с загруженным ковшом.

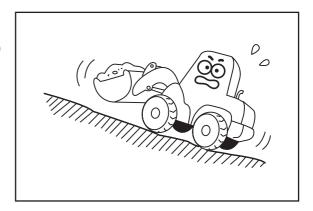


Избегайте резких поворотов и торможений при загруженном ковше. Перегруз ковша опасен. Убедитесь в том, что вес груза в ковше не превышает допустимой величины.

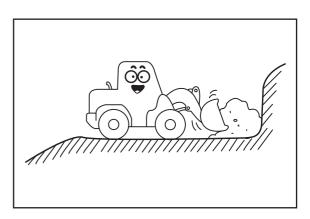


Работа на уклонах опасна.

Избегайте проведения работ на уклонах более 10 градусов.

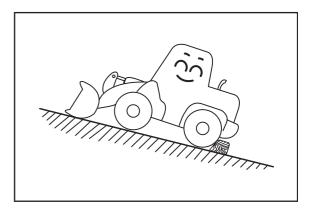


При необходимости работы на уклонах приступайте к ней лишь после формирования плоской площадки.

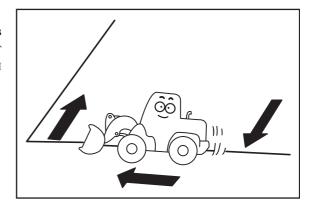


Избегайте остановок и стоянок на уклонах.

При остановках опустите ковш на землю и заблокируйте колеса.

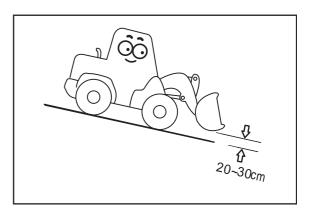


На уклонах избегайте перемещения погрузчика в поперечном направлении, так как это может привести к его переворачиванию или соскальзыванию.



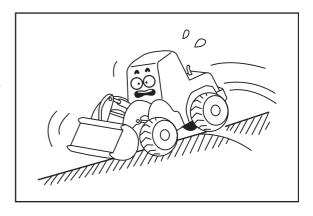
Движение на уклонах опасно.

При движении вниз по уклону необходимо двигаться медленно и поддерживать ковш на высоте 20-30 см над уровнем земли, чтобы в экстренном случае использовать его как аварийный тормоз.



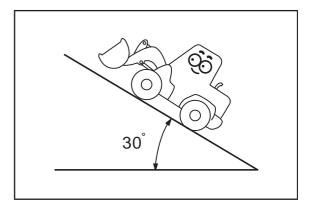
Изменять направление движения погрузчика при движении на уклоне опасно.

В случае крайней необходимости изменения направления движения осуществляйте поворот на плоском участке с твердым грунтом.

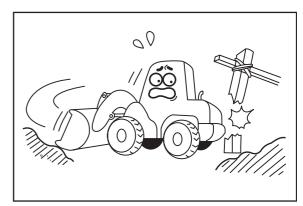


Двигатель нормально работает на уклонах, не превышающих 30 градусов.

Ни при каких условиях не работайте на уклонах, превышающих эту величину.



Наблюдайте за препятствиями. Будьте особенно внимательными при поворотах и разворотах машины, обеспечивая необходимый зазор до препятствия.

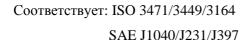


Работайте на машине с установленными средствами защиты от опрокидывания (ROPS) и от попадания падающих предметов (FOPS).

После аварии никогда не производите ремонт средств защиты от опрокидывания (ROPS).

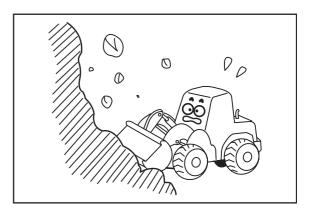
Отремонтированные средства защиты не обеспечивают первоначальные показатели защиты оператора.

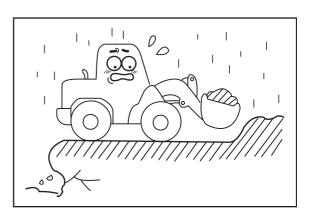
Применяемая кабина испытана и одобрена как защитная в соответствии со стандартами FOPS и ROPS.



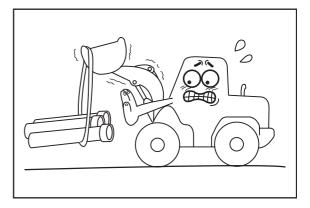
Избегайте работ на крутых обрывах, утесах и слабых грунтах, где есть опасность опрокидывания.

Примите необходимые меры предосторожности при работе после дождя или на мокром грунте, так как грунт может быть недостаточном твердым.





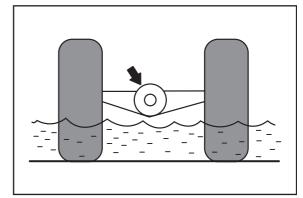
Данная машина предназначена только для выполнения экскавационных и погрузочных работ. Не используйте ее для перетаскивания материалов. В отличие от крана погрузчик не оснащен устройствами, необходимыми для безопасного перемещения материалов.



Замедлите ход при переезде через препятствие или при движении по неровной дороге.



При работе в воде или пересечении отмелей проверьте состояние грунта под водой, а также глубину и скорость течения воды, и лишь после этого приступайте к работе, постоянно следя, чтобы уровень воды не был выше уровня корпуса редуктора моста.

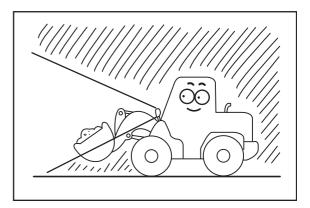


Категорически запрещается находиться кому-либо около центра вращения.

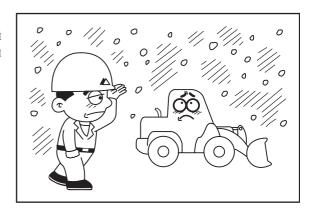
В случае поворота возможно травмирование людей, находящихся рядом с центром вращения.



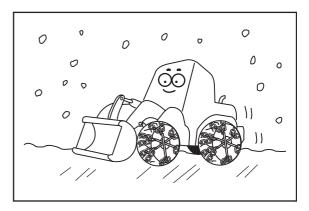
В темное время суток или на неосвещенных стройплощадках используйте фары.



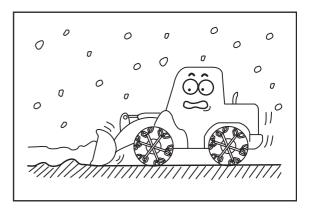
Будьте внимательны в условиях недостаточной видимости, вызванных облачностью, снегом или дождем.



При движении по или работе на заснеженной или обледенелой дороге установите на колеса погрузчика цепи противоскольжения, и при работе избегайте резкого старта, резких торможений и поворотов.

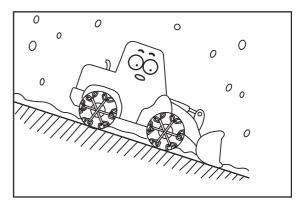


При использовании машины для уборки снега остерегайтесь скрытых посторонних предметов и препятствий.

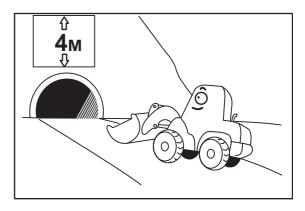


Будьте осторожны при передвижении по обледенелой поверхности.

Держите ковш как можно ниже к поверхности земли.



Будьте осторожны при проезде через места с ограниченной высотой, таких, как туннели, проезды и места с подвешенным сверху кабелем.



#### ВХОД И ВЫХОД ИЗ ПОГРУЗЧИКА

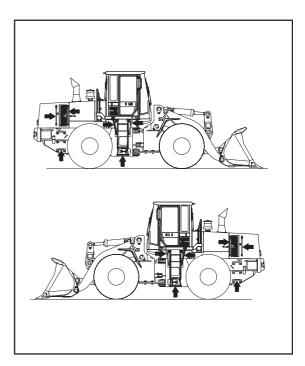
**Никогда** не запрыгивайте на машину и не спрыгивайте с нее. **Никогда** не садитесь на и не сходите с движущейся машины.

При посадке и сходе с машины всегда смотрите на машину и используйте поручни и подножки.

Не держитесь за рычаги управления при входе и выходе из кабины погрузчика.

Обеспечьте свою безопасность благодаря постоянному контакту рук и ног с поручнями и опорными ступенями как минимум в трех точках.

Всегда немедленно удаляйте масло и грязь с поручней и опорных ступеней. Всегда содержите эти опорные элементы в чистоте. В случае их повреждения необходимо их отремонтировать и затянуть ослабленные крепежные болты.



При проведении контрольного осмотра или технического обслуживания при открытых элементах ограждений будьте внимательны, чтобы не получить травму от этих открытых элементов.

# ВСЕГДА ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УСТРОЙСТВОМ БЛОКИРОВКИ ПРИ ПОКИДАНИИ СИДЕНЬЯ ОПЕРАТОРА

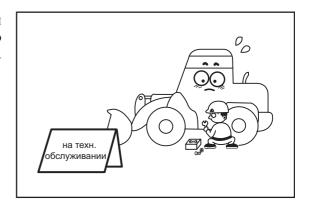
При вставании с сиденья оператора всегда надежно устанавливайте рычаг замкового устройства «ЗАБЛОКИРОВАНО». Если Вы случайно коснетесь рычага управления погрузчиком, когда замковое устройство не зафиксировано в положении «ЗАБЛОКИРОВАНО», то рабочее оборудование может внезапно прийти в движение и вызвать серьезные повреждения или травмы.

При покидании машины полностью опустите рабочее оборудование на землю, установите замковое устройство в положение «ЗАКРЫТО», а затем заглушите двигатель и заприте ключом все оборудование. Всегда имейте этот ключ при себе.



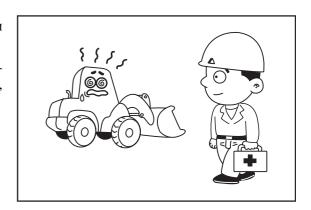
#### 3. ВО ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Во время проведения технического обслуживания не позволяйте кому-либо из неавторизованного персонала находиться рядом с машиной. Обращайте внимание на окружающих лиц.

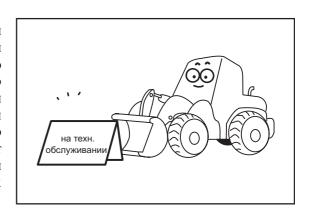


Немедленно остановите двигатель при обнаружении каких-либо неисправностей машины.

Немедленно выясните причину неисправности, както вибрация, перегрев или неисправность прибора, а затем устраните эту неисправность.



Припаркуйте машину на плоской площадке и отключите двигатель для проведения инспекции и ремонтных работ. Поставьте соответствующую табличку рядом с машиной, показывающую, что машина находится в неработоспособном состоянии (Уберите из машины ключ зажигания). Во время проведения работ по техническому обслуживанию необходимо быть особенно внимательным. Могут потребоваться дополнительные ограждения и средства защиты при обслуживании отдельных деталей и узлов.

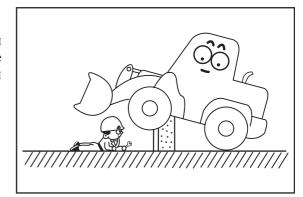


Не снимайте крышку радиатора с горячего двигателя. Открывайте крышку после того, как двигатель охладится ниже 50°С. В противном случае Вы можете получить травму от брызг или пара горячей охлаждающей жидкости.



Не производите работ под машиной.

При выполнении работ под машиной, ковшом или рычажным механизмом при поднятом ковше необходимо установить под ковш и/или рычажный механизм надежные опоры.

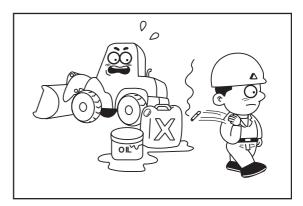


Топливо и масло – горючие жидкости.

Храните их в сухом прохладном месте, вдали от открытого огня.

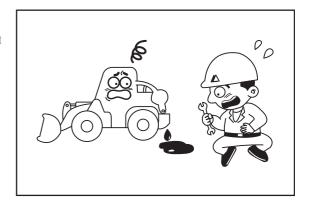
Не производите заправку машины топливом во время курения или когда вблизи имеются искры или открытый огонь.

Всегда производите заправку при неработающем двигателе.



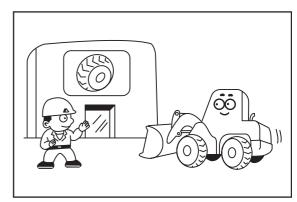
Разлитые масла и смазки представляют опасность.

Всегда содержите машину в чистоте и удаляйте и вытирайте вытекшие эксплуатационные жидкости.



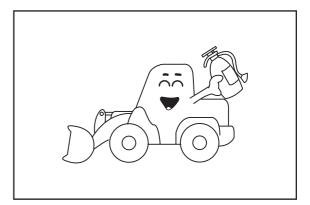
Разбортировка, ремонт и дальнейшая бортировка шин требует специальных навыков и оборудования.

В случае необходимости в таких работах обратитесь к специалистам.



Подготовьтесь к возможности возгорания.

Держите огнетушитель наготове в работоспособном состоянии и имейте номер телефона охраны рядом с телефонным аппаратом.

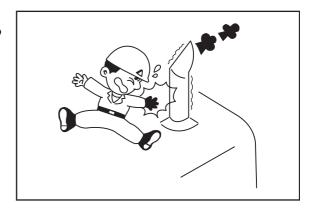


При проверке и обслуживании моторного отсека при открытом боковом люке будьте внимательны.

Не открывайте двери отсека двигателя при работающем двигателе.

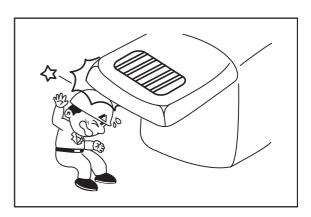


Не дотрагивайтесь до выхлопной трубы, так как это может привести к серьезному ожогу.

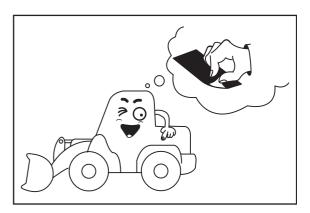


При необходимости открытия бокового люка, установите под него опорную стойку.

При этом будьте внимательны, обращая внимание на внешние и природные силы, такие как, например, сильный ветер.



Необходимо заменить покрытие защиты от скольжения, если оно износилось или стерлось.



#### СОДЕРЖИТЕ МАШИНУ В ЧИСТОТЕ

Разлитые масла, смазки или другие эксплуатационные жидкости, разбросанные инструменты и оставленные сломанные детали представляют потенциальную опасность, так как Вы можете поскользнуться или зацепиться за посторонний предмет.

Всегда содержите вашу машину сухой и чистой.

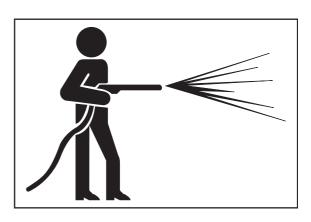
При попадании воды в электросистему имеется потенциальная опасность того, что машина не будет работать или работать в недпредсказуемом режиме.

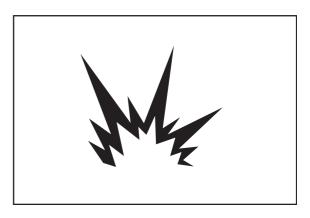
Не используйте воду или пар для чистки сенсоров, проводников и соединений, а также внутри кабины оператора.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ШИН

Если применяемые шины используются в условиях, отличных от заданных, они могут перегреться и разорваться или прорезаться и разорваться под действием острых камней на грубых дорожных покрытиях. Это может привести к серьезным повреждениям или травмам.

Для обеспечения безопасности содержите шины в должном состоянии: см. стр.6-32, 6-33.

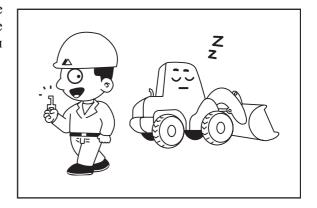




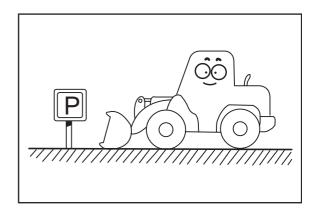
#### 4. ПАРКОВКА

Оставляя машину на месте парковки, опустите ковш непосредственно на землю и переведите рычаг безопасности в положение парковки, а затем вытащите ключ.

Надежно закройте дверь кабины.

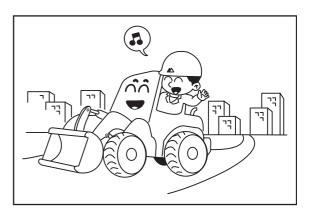


Паркуйте машину на плоском и безопасном месте.



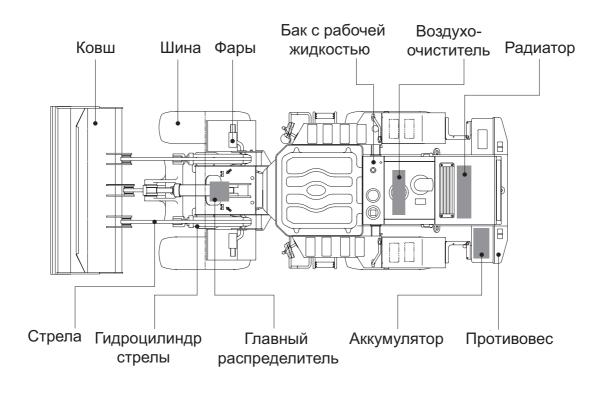
Мы надеемся, что, соблюдая все вышеуказанные правила безопасности, Вы сможете легко и безопасно работать на погрузчике.

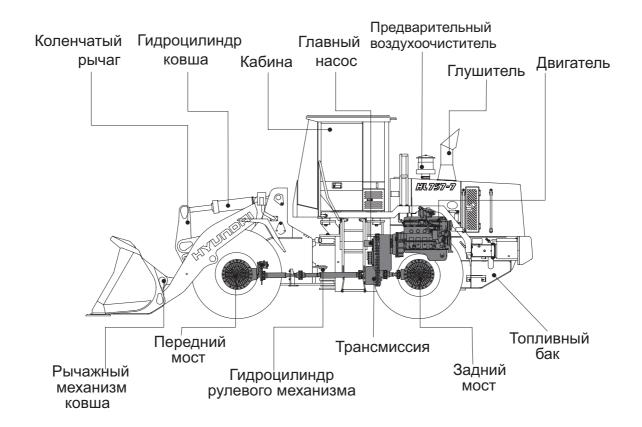
Для безопасной эксплуатации, соблюдайте все правила техники безопасности.



#### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

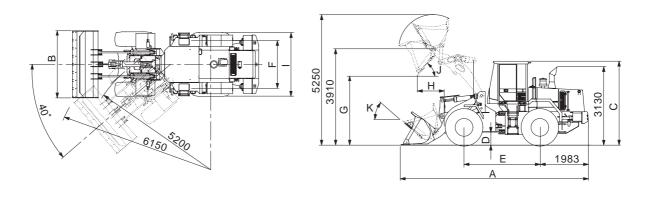
#### 1. ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ





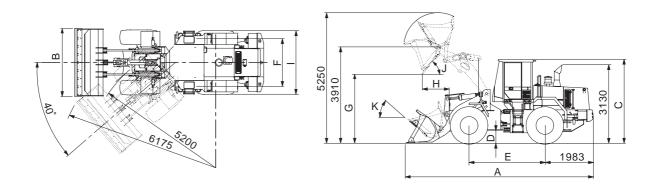
### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 1) С КОВШОМ БЕЗ ЗУБЬЕВ И РЕЖУЩЕЙ КРОМКИ



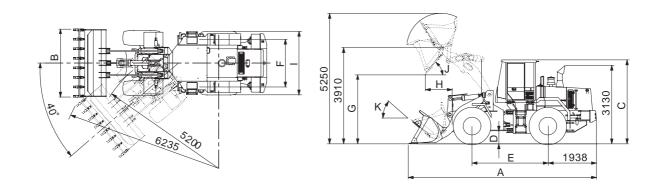
Наименование		Единицы измерения	Значение	
Эксплуатационная	масса		КГ	13800
Емкость ковша		без шапки	M <sup>3</sup>	2,3
		с шапкой		2,7
Габаритная длина		A		7350
Габаритная ширин	a	В		2740
Габаритная высота	ì	C		3300
Дорожный просвет	Γ	D		410
Колесная база		E		3030
Колея		F	MM	2050
Расстояние от земл	ти до ковша в	G		
положении выгруз 45°	ки под углом			2930
Вылет при выгруз	ке	Н		1005
Ширина по шинам		I		2580
Угол выгрузки		J		47
Угол поворота ков	ша назад	K	град.	46
		Подъем (с грузом)		5,9
Время цикла		Разгрузка (с грузом)	секунды	1,2
		Опускание (без груза)		3,2
Максимальная ско	рость движения	A	км/ч	37,0
Тормозной путь			M	12
Минимальный рад	иус поворота		M	5,2
Величина преодолеваемого уклона		a	град.	30
		Первая	- км/ч	7,4
	Вперед	Вторая		12,1
Скорость	Бисред	Третья		23,7
	Четвертая	Kivi/ Y	37,0	
дымония		Первая	_	7,8
Назад	Назад	Вторая	<u> </u>	12,8
	Третья		25	

### 2) КОВШ С РЕЖУЩЕЙ КРОМКОЙ НА БОЛТАХ



Наименование		Единицы измерения	Значение	
Эксплуатационная	масса		КГ	13800
Емкость ковша		без шапки	M <sup>3</sup>	2,4
ЕМКОСТЬ КОВШа		с шапкой	M	2,8
Габаритная длина		A		7350
Габаритная ширин		В		2740
Габаритная высота	•	C		3300
Дорожный просвет		D		410
Колесная база		E		3030
Колея		F	MM	2050
Расстояние от земл положении выгруз: 45°		G		2860
Вылет при выгрузн	æ	Н		1040
Ширина по шинам		I		2580
Угол выгрузки		J	ENOT	47
Угол поворота ков	ша назад	K	град.	46
		Подъем (с грузом)		5,9
Время цикла		Разгрузка (с грузом)	сек.	1,2
		Опускание (без груза)		3,2
Максимальная ско	рость движения	I	км/ч	37,0
Тормозной путь			 - M	12
Минимальный рад	иус поворота		IVI	5,2
Величина преодолеваемого уклона		a	град.	30
		Первая		7,4
	Вперед	Вторая		12,1
		Третья		23,7
Скорость		Четвертая	км/ч	37,0
движения		Первая		7,8
	Назад	Вторая		12,8
		Третья		25

### 3) КОВШ С ЗУБЬЯМИ



Наименование		Единицы измерения	Значение	
Эксплуатационная	масса		КГ	13800
Емкость ковша		без шапки	M <sup>3</sup>	2,3
		с шапкой	M	2,6
Габаритная длина		A		7550
Габаритная ширин	a	В		2790
Габаритная высота		C		3300
Дорожный просвет		D		410
Колесная база		Е		3030
Колея		F	MM	2050
Расстояние от земл	и до ковша в	G		
положении выгруз	ки под углом			2775
45°				
Вылет при выгрузк	e	Н		1225
Ширина по шинам		I J		2580
	Угол выгрузки		град.	47
Угол поворота ков	ша назад	K	трид.	46
		Подъем (с грузом)		5,9
Время цикла		Разгрузка (с грузом)	сек.	1,2
		Опускание (без груза)		3,2
Максимальная ској	рость движения	I	км/ч	37,0
Тормозной путь			M	12
Минимальный рад	иус поворота		IVI	5,2
Величина преодолеваемого уклона		a	град.	30
		Первая		7,4
	Вперед	Вторая		12,1
		Третья	]	23,7
Скорость		Четвертая	км/ч	37,0
движения		Первая		7,8
Назад	Назад	Вторая		12,8
		Третья		25

### 3. ВЕС ЭЛЕМЕНТОВ

Наименование	кг
Передняя рама в сборе	1157
Задняя рама в сборе	1573
Переднее крыло (LH+RH)	77
Противовес	560
Кабина	1020
Двигатель в сборе	432
Коробка передач	470
Приводной вал (передняя передача)	19
Приводной вал (центр)	15
Приводной вал (задняя передача)	11
Передний мост (включая дифференциал)	526
Задний мост (включая дифференциал)	766
Шина (20,5-25, 16PR, L3)	203
Гидробак с рабочей жидкостью	203
Топливный бак	352
Главный насос в сборе	37
Насос тормозного контура в сборе	7
Главный распределитель	51
Усилитель потока	15
Стрела в сборе	980
Коленчатый рычаг в сборе	264
Рычажный механизм ковша	45
Ковш емкостью 3,1 м <sup>3</sup> , с болтом на режущей кромке	1150
Ковш емкостью 3,0 м <sup>3</sup> , с зубьями	1090
Ковш емкостью 3,0 м <sup>3</sup> , без зубьев и режущей кромки	1135
Гидроцилиндр стрелы в сборе	108
Гидроцилиндр ковша в сборе	122
Гидроцилиндр рулевого механизма в сборе	29
Сиденье	40
Аккумулятор	55

### 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОСНОВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

#### 1) ДВИГАТЕЛЬ

Показатель	Характеристика
Модель	Cummins модели QSB5.9-C
Тип	4-х тактный дизель с турбонаддувом
Тип управления	Электронное
Способ охлаждения	С водяным охлаждением
Число и расположение цилиндров	Рядный, 6-ти цилиндровый
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4
Тип камеры сгорания	Прямой впрыск
Диаметр и ход цилиндров	102×120 мм
Рабочий объем цилиндра	5880 cm <sup>3</sup>
Степень сжатия	17,5:1
Номинальная мощность	175 л.с. при 2200 об/мин
Максимальный крутящий момент	82 кгс·м
при 1500 об/мин	
Объем масла в поддоне двигателя	16 л
Сухой вес	432 кг
Максим. обороты холостого хода	2330±50 об/мин
Миним. обороты холостого хода	950±50 об/мин
Удельный расход топлива	166 г/л.с.×ч
Стартер	Nippondenso 228000-7902 (24B-7,5KB <sub>T</sub> )
Генератор	Delco Remy 22SI (24B-70A)
Аккумулятор	2×12В×160А·ч

### 2) ГЛАВНЫЙ НАСОС

Показатель	Характеристика
Тип	Сдвоенный одновинтовой шестеренчатый насос
	с постоянным рабочим объемом
Производительность	51+51 cм <sup>3</sup> /об
Максимальное рабочее давление	210 кгс/см <sup>2</sup>
Номинальная подача масла	220 л/мин
Номинальная частота вращения	2200 об/мин

#### 3) НАСОС ТОРМОЗНОГО КОНТУРА

Показатель	Характеристика
Тип	Сдвоенный одновинтовой шестеренчатый насос
	с постоянным рабочим объемом
Производительность	19+9,5 cм <sup>3</sup> /об
Максимальное рабочее давление	180 кгс/см <sup>2</sup>
Номинальная подача масла	33+20 л/мин
Номинальная частота вращения	2200 об/мин

### 4) ГЛАВНЫЙ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ

Показатель	Характеристика
Тип	2-золотниковый
Способ работы	Гидравлически управляемый
Давление главного предохранительного клапана	210 кгс/см <sup>2</sup>
Давление разгрузочного клапана	240 кгс/см <sup>2</sup>

### 5) РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ДЖОЙСТИКА УПРАВЛЕНИЯ

Показат	ель	Характеристика
Тип		Клапан понижения давления
Рабочее давление	Минимальное	5,8 κΓC/CM <sup>2</sup>
	Максимальное	19 кгс/см <sup>2</sup>
Ход за одну операцию	На рычаге	70 мм

### 6) ГИДРОЦИЛИНДРЫ

	Характеристика	
Цилиндр стрелы	Диам. цил. $ imes$ Диам.штока $ imes$ Ход	$\emptyset$ 140 × $\emptyset$ 75 × 750 мм
Цилиндр ковша	Диам. цил. $ imes$ Диам.штока $ imes$ Ход	$\varnothing 160 \times \varnothing 80 \times 475 \text{ mm}$
Цилиндр поворота	Диам. цил. $ imes$ Диам.штока $ imes$ Ход	$\emptyset$ 70 × $\emptyset$ 45 × 436 мм

### 7) УСТРОЙСТВА ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ ДИНАМИЧЕСКОЙ МОЩНОСТИ

Наименование		вание	Характеристика	
	Модель		4WG190	
Транемиссия	Тип	Гидротрансформатор	Однофазный, одноступенчатый	
		Коробка передач	Автоматическое переключение передач	
	Переключение передач		4 передачи вперед и 3 передачи назад	
	Регулировка		Электрическая, одним рычагом,	
			автоматическое снижение скорости со 2 на	
			1 передачу (выбирается оператором)	
Мосты	Привод	ные устройства	Привод на 4 колеса	
	Передний		Фиксированного расположения	
	Задний		Под наклоном 13 град.к центральной оси	
Колеса	Шины		20,5-25, 16PR (L3)	
Тормоза	Рабочие		На 4 колесах, со смачиваемыми дисками,	
			полностью гидравлические	
	Стояночные		Пружинные, с гидравлическим	
			растормаживанием на передней оси	
Рулевое Тип			Полностью гидравлическое, шарнирно-	
управление			сочлененная рама	
	Угол по	оворота	40° влево и вправо, соответственно	

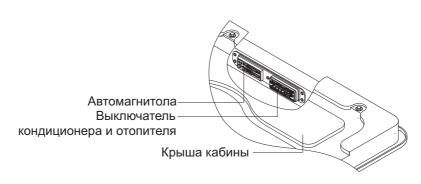
#### 3. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

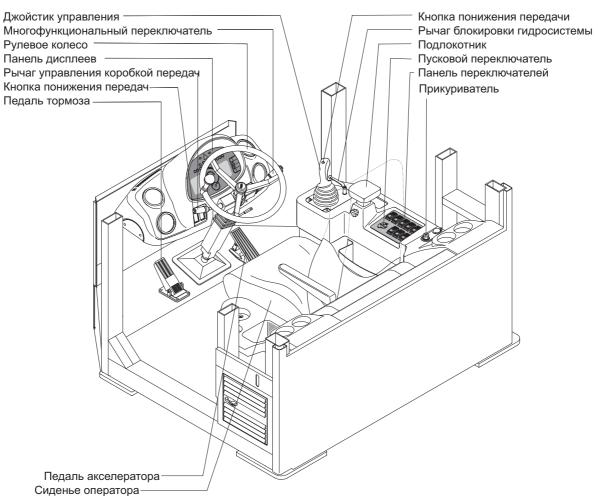
#### 1. УСТРОЙСТВА КАБИНЫ

1) Эргономичная конструкция пульта управления и подвеска сиденья обеспечивают комфорт оператору при выполнении работ.

#### 2) ЭЛЕКТРОННАЯ ОТОБРАЖАЮЩАЯ СИСТЕМА

- (1) Централизованная электронная отображающая система позволяет оператору увидеть одним взглядом состояние и условия работы машины.
- (2) Она оснащена сигнальной системой безопасности для раннего обнаружения неисправностей машины и оповещения о них оператора.



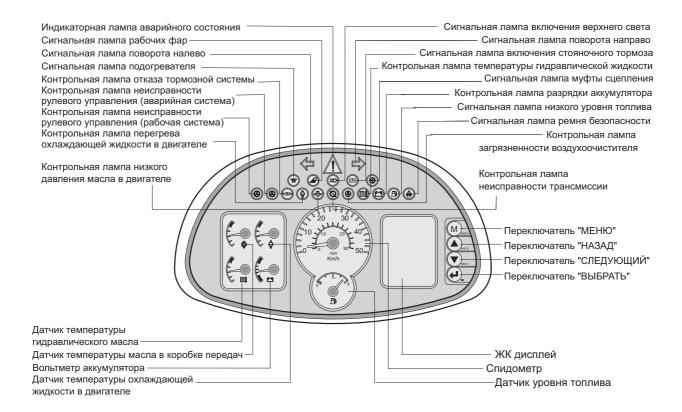


#### 2. ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЕВ

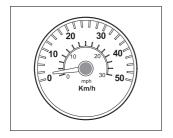
На панели расположены датчики, которые функционируют, как будет отмечено ниже, с целью предупреждения оператора о ненормальной работе машины, а также о времени проведения определенных работ и состоянии машины в целом.

- Датчики: отображают состояние работы машины.
- Контрольные лампы: отображают о неисправности в машине (Красные).
- Сигнальные лампы: отображают состояние работы машины (Зеленые).
- **Ж** Монитор, установленный на данной машине, отображает не все показатели и условия работы машины.

Ежедневный контрольный осмотр следует выполнять в соответствии с рекомендациями Части 6 «Техническое обслуживание»

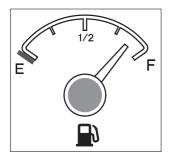


#### 1) СПИДОМЕТР



(1) Спидометр показывает скорость передвижения машины в милях в час и километрах в час.

#### 2) ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА



- (1) Этот индикатор показывает количество топлива в топливном баке.
- (2) Заполните бак топливом, когда стрелка приблизится к точке Е, заправляйте бак так скоро, как это возможно, чтобы избежать вытекания топлива.

**ЖЕсли показатель датчика ниже точки Е, даже если машина** заправлена, проверьте электропроводку, так как причиной таких показаний датчика может быть плохой электрический контакт в системе или в датчике.

#### 3) ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ



- (1) Он показывает температуру охладителя.
  - Красный диапазон: Выше 104°C
- (2) Продолжайте поддерживать двигатель в режиме холостого хода, пока стрелка не вернется в рабочую зону.
- (3) Если стрелка находится в красной зоне, ОТКЛЮЧИТЕ двигатель, проверьте радиатор и двигатель.

#### 4) ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ МАСЛА В КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ



- (1) Этот индикатор показывает температуру масла в коробке передач.
  - Красный диапазон: Выше 107°C
- (2) Продолжайте поддерживать двигатель в режиме холостого хода, пока стрелка не вернется в рабочую зону.
- (3) Если стрелка находится в красном диапазоне, это означает перегрев масла в гидротрансформаторе. Внимательно следите за тем, чтобы стрелка не попадала в красный диапазон.

#### 5) ВОЛЬТМЕТР АККУМУЛЯТОРА



- (1) Этот индикатор показывает напряжение в системе подзарядки во время работы двигателя.
- (2) Если стрелка находится ниже уровня 24В (желтый диапазон), это означает, что аккумулятор разряжен. Если стрелка находится выше 30В (красный диапазон), недопустимо высокое напряжение может повредить генератор. Проверьте систему зарядки в обоих случаях.

#### 6) ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ГИДРАВЛИЧЕСКОГО МАСЛА



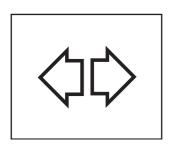
- (1) Этот индикатор показывает температуру гидравлического масла.
  - Красный диапазон: Выше 105°C
- (2) Продолжайте поддерживать двигатель в режиме холостого хода, пока стрелка не вернется в рабочую зону.
- (3) Если стрелка находится в красном диапазоне, необходимо снизить нагрузку на систему. Если стрелка продолжает указывать на красный диапазон, остановите машину и выясните причину неисправности.

#### 7) ИНДИКАТОРНАЯ ЛАМПА АВАРИЙНОГО СОСТОЯНИЯ



- (1) Эта лампа загорается, когда загораются все контрольные лампы или отображаются все коды неисправностей.
- (2) При включении этой лампы как можно скорее проверьте машину и устраните неисправности.

#### 8) СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ ПОВОРОТА



(1) Эта лампа мигает при включении рычага поворота.

#### 9) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА РАБОЧИХ ФАР



(1) Эта лампа ЗАГОРАЕТСЯ при нажатии выключателя рабочих фар.

#### 10) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ВКЛЮЧЕНИЯ ВЕРХНЕГО СВЕТА



- (1)При освещении пути машины вверх работает эта лампа.
- (2) Эта лампа ВКЛЮЧАЕТСЯ при работе реостата, напр., при встрече другой машины.

#### 11) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ВКЛЮЧЕНИЯ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



- (1) При включении стояночного тормоза эта лампа загорает
- **Ж** Перед началом движения убедитесь, что эта лампа НЕ ГОРИТ.

#### 12) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ПОДОГРЕВАТЕЛЯ



- (1) Эта лампа загорается, когда пусковой переключатель поворачивается по часовой стрелке в позицию ВКЛ. (ON). Световой сигнал отключится приблизительно через 15-45 сек., в зависимости от прогрева двигателя, указывая на то, что подогрев закончен.
- (2) После выключения лампы начинайте запуск двигателя.
- **ж** См. стр. 4-4.

#### 13) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА РАЗРЫВНОЙ МУФТЫ СЦЕПЛЕНИЯ



(1) При нажатии выключателя разрывной муфты сцепления лампа загорается.

#### 14) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ОТКАЗА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ



- (1) Эта лампа загорается при падении давления рабочей жидкости в рабочей тормозной системе ниже допустимого уровня.
- (2) При включении этой лампы заглушите двигатель и определите причину ее загорания.

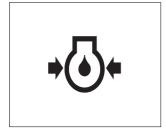
**Ж** Не работайте на погрузчике до тех пор, пока неисправность не будет устранена.

# 15) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ПЕРЕГРЕВА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ В ДВИГАТЕЛЕ



- (1) Эта лампа загорается, когда температура охлаждающей жидкости превышает нормальную (104°C).
- (2) Проверьте систему охлаждения при включении лампы.

#### 16) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ



- (1) Включение этой лампы при запуске двигателя означает низкое давление масла в двигателе.
- (2) При включении этой лампы при работе немедленно заглушите двигатель. Проверьте уровень масла.

#### 17) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА НЕИСПРАВНОСТИ ТРАНСМИССИИ



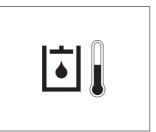
- (1) Эта лампа загорается и ЖК дисплей показывает коды неисправностей при возникновении неисправности в коробке передач.
- (2) Немедленно отгоните машину в удобное место. Заглушите двигатель. Выясните причину неисправности.
- **Ж** Проконсультируйтесь с дилером HUYNDAI на предмет причины неисправности.
- **Ж** Не работайте на погрузчике до тех пор, пока неисправность не будет устранена.

#### 18) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ЗАГРЯЗНЕННОСТИ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ



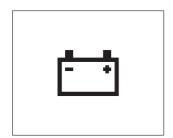
- (1) Эта лампа загорается при разряжении воздуха вследствие загрязнения фильтра воздухоочистителя.
- (2) При включении лампы проверьте фильтр и прочистите или замените его.

#### 19) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ТЕМПЕРАТУРЫ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ



- (1) Эта лампа загорается одновременно с сигналом зуммера при температуре жидкости выше 105°C.
- (2) При включении лампы проверьте уровень рабочей жидкости.
- (3) Проверьте, нет ли грязи между маслоохладителем и радиатором.

#### 20) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА РАЗРЯДКИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



- (1) Эта лампа загорается при пуске двигателя и гаснет после его запуска.
- (2) При включении этой лампы во время работы двигателя проверьте контур зарядки аккумулятора.

#### 21) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА НИЗКОГО УРОВНЯ ТОПЛИВА



(1) Немедленно заполните бак топливом, если эта лампа загорелась.

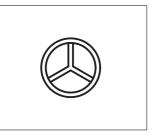
#### 22) СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ



(1) Эта лампа горит первые 5 секунд после запуска двигателя.

# 23) КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА НЕИСПРАВНОСТИ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

(опция)



#### 1) Рабочая система

Эта лампа загорается при падении давления масла в насосе усилителя рулевого управления. Если данная лампа горит во время работы, будет раздаваться звуковой сигнал.

**Ж** Если данная лампа загорается, немедленно отведите машину на подходящую стоянку и остановите ее.



#### 2) Аварийная система

Эта лампа загорается при падении давления масла в аварийном насосе усилителя рулевого управления. Эта лампа предупреждает оператора, что при неисправной рабочей системе рулевого управления аварийная система также не может использоваться для резерва.

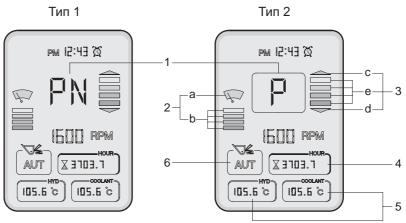
- **Ж** Немедленно отведите машину на подходящую стоянку и остановите двигатель.
- \* Данная машина снабжена насосом рулевого механизма с приводом от колес. При этом является нормальным, если эта контрольная лампа загорается и сразу же гаснет через 5 минут после остановки машины.

## 24) Жидкокристаллический дисплей



- 1 ( ) ЖК дисплей
- 2(**M**) MEHIO
  - Отобразить главное меню
  - Вернуться на рабочий дисплей
- 3 ( ) ВАСК (НАЗАД) Вернуться в предыдущее меню
- 4 ( ) NEXT (СЛЕДУЮЩИЙ) Перейти к следующему меню выбора
- 5 ( ) SELECT (ВЫБРАТЬ) Подтверждение выбранного действия

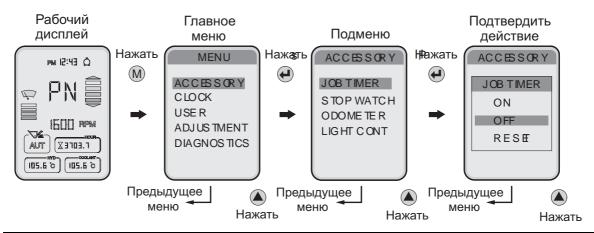
# (1) Рабочий дисплей



№	Символ				
	$\nabla \cdot \Delta \cdot \Box$	Вперед, назад, нейтральное положение	Дисплей,тип 1(отобр. в режиме АЕВ)		
	F, R, N	Вперед, назад, нейтральное положение	Дисплей,тип 2(отобр. в режиме АЕВ)		
	1, 2, 3, 4	Действующая в данный момент передача	Выбранная передача в		
1			полуавтоматическом режиме		
	P	Активный режим стояночного тормоза	-		
	a	Прерывистая работа стеклоочистителя	-		
2	b	При прерывистой работе указывается	-		
		интервал времени работы			
3	c, d	Передвижение вверх-вниз	с: Вперед, d: Обратно Автомат.		
3	e	Предварительно выбранная передача	- режим		
4	X 3703.7	Счетчик моточасов	Отображает общее количество		
	(23.030.7)		моточасов		
5 (105.6 °с) Температура охлаждают		Температура охлаждающей жидкости	Отображается в соответствии с		
3	(103.000)	двигателя	выбранным объектом		
	AUT	Режим регулирования плавности хода	Переключатель регулирования		
		включен	плавности хода в положении AUTO		
			(АВТО), см.стр. 3-16		
6	ON	Режим регулирования плавности хода	Переключатель регулирования		
(опция)		включен	плавности хода в положении ON		
<b>ОFF</b> Режим р			(ВКЛ.), см.стр. 3-16		
		Режим регулирования плавности хода	Переключатель регулирования		
	отключен		плавности хода в положении		
			MIDDLE (СРЕДН), см.стр. 3-16		

**ЖРежимы** дисплеев как типа 1, так и типа 2 могут быть изменены по выбору оператора

# (2) Карта дисплеев

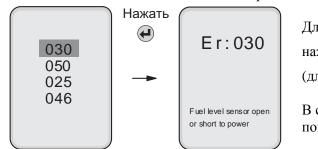


Основная группа	Подгруппа		Значение	Отображение на дисплее
	Job timer (Таймер задания)		Измеряет время задания Нажмите	
ACCESSORY		watch ндомер)	Измеряет время в секундах Нажмите   : Start(Старт) Нажмите   снова: Stop	-
(Вспомога- тельное устройство)	Odometer —	Latest (За последнее время)	Пройденная за последнее время дистанция	LATES T-DIS 30.5 Km
	(Одометр)	Total (Общее)	Общая дистанция	20.5 Km
		ol (Контроль ги дисплея)	Контроль подсветки ЖК дисплея Яркость: (a), (c)	-
	Time set (Установка времени)		После выбора 12-ти или 24-хчасового режима отображается данное время Ввод: (Становка: ОСТ) установка: (Становка: ОСТ)	РМ (2:43
CLOCK (Часы)		ON/OFF (Л./ВЫКЛ.)	🕑:Часы покажут ВКЛ. или ВЫКЛ.	
	Alarm (Будильник)	1 2 3	Установка будильника. Имеется 3 установки будильника. Выключение будильника:   выключателем зуммера	
		nate idle постого хода)	Автоматически увеличивает скорость вращения от холостого до 1200 об/мин. для прогрева двигателя	-
	Auto ½ (Автоматич.	Режим 1 (1-4 скорости)	Автоматически устанавливаются передачи с 1-ой по 4-ую.	-
	режимы ½)	Режим 2 (2-4 скорости)	Автоматически устанавливаются передачи со 2-ой по 4-ую.	-
USER (Оператор)	Quick shift (Быстрое	Режим 1 (Вниз/вверх)	Одно нажатие: переключение вниз; следующее нажатие:переключение вверх	-
	переключение)	Режим 2 (Вниз/вверх)	Каждое нажатие переключает передачи в меньшую сторону на одну позицию	-
	Aux-sw (Внеш. Автовыбор переключатели)		ON: Автоматическое управление трансмиссией OFF: Полуавтоматическое управление трансмиссией	
		Муфта сцепления	ON: Активирована OFF: Разомкнута	-

Основная группа	Подгруппа		Значение	Отображение на дисплее
	Unit (Единица измерения)		Дисплей выбирает между метрической системой и дюймами/футами/милями.	707AL-DIS 107AL-DIS 20.5 Km 12.7 Mile
	Wiper intermittence (Прерывистая работа стеклоочистителя)		При периодической работе стеклоочистителя на дисплее регулируется время его работы	
Настраиваемая функция	Alternate RPM (Изменение количества оборотов двигателя в минуту)		Регулировка количества оборотов двигателя в минуту в холостом режиме. Нажмите Д для увеличения/снижения оборотов пошагово на 25 об/мин. за каждое нажатие.	-
Наст	(V	Pulse Імпульс)	Нажмите : Импульсное изменение	-
		AEB	Этот режим автоматически контролирует интервал вращения дисков в трансмиссии	-
	ENG/KOR		English: Дисплей на английском языке Korean: Дисплей на корейском языке	-
	Display 1 / 2 ( Дисплей 1 / 2)		Тип 1: отображает символы. Тип 2: отображает буквы.	PN, P
	Масніпе (Машина)	Код неисправности	Отображает коды неисправностей. См. стр. 3-11	-
		Монитор	Показывает температуру гидравлической жидкости и напряжение аккумуляторной батареи.  Нажмите : Дисплей отображает ВКЛ.(ON) или ВЫКЛ.(OFF)	100.5 °C 8ATT VOLT
Диагностика	Engine Двигатель)	Код неисправности	Отображает коды неисправностей. См. стр. 3-11	-
Диаг	Епу (Двиг	Монитор	Показывает температуру охлаждающей жидкости в двигателе и давление масла.  Нажмите : Дисплей отображает ВКЛ.(ON) или ВЫКЛ.(OFF)	57.6°C
	Transmission (Трансмиссия)	Код неисправности	Отображает коды неисправностей. См. стр. 3-11	-
	Transı (Tpancı	Монитор	Показывает температуру трансмиссионного масла.  Нажмите : Дисплей отображает ВКЛ.(ON) или ВЫКЛ.(OFF)	OLTBMP 37.5°F

## (3) Коды неисправностей

При выборе меню «код неисправности» отображаются все коды неисправностей, которые обозначают состояния отклонения от нормы в настоящее время.



Для выхода из окна объяснения неисправностей, нажмите клавишу

(для выхода в исходное меню, нажмите (10).



В случае отсутствия неполадок индикатор покажет No fault.

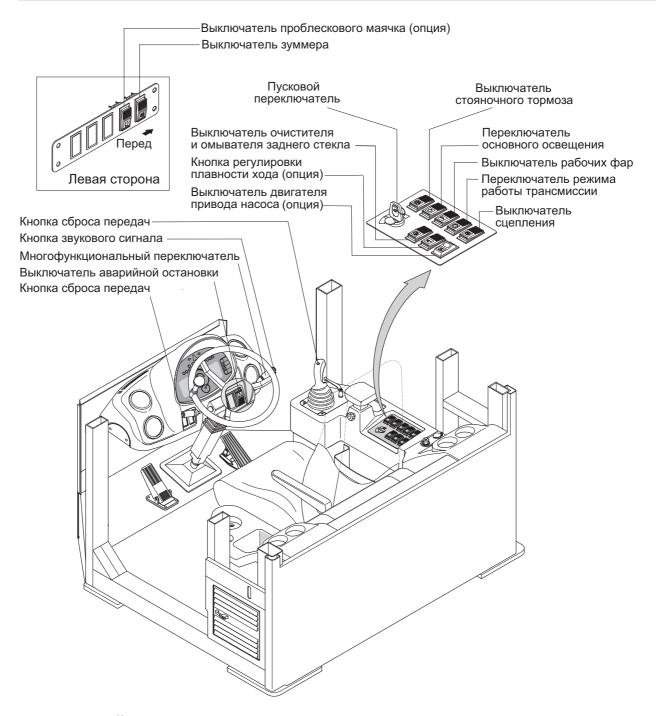
Описание	Код	Значение	Пометки
	010	Низкое напряжение входного сигнала	Ниже 18В
-	011	Высокое напряжение входного сигнала	Выше 38В
	012	Низкое напряжение генератора	Ниже 5В
Электро-	013	Высокое напряжение генератора	Выше 36В
система	014	Контур зуммера разомкнут или замкнут на «массу»	
<b>-</b>	015	Контур зуммера замкнут на «+»	
	016	Реле стеклоочистителя разомкнуто или замкнуто на «массу»	
<u> </u>	017	Реле стеклоочистителя замкнуто на «+»	
Гидравли-	020	Датчик температуры гидравлического масла разомкнут или замкнут на «+»	
ческая система	021	Датчик температуры гидравлического масла замкнут на «массу»	
	030	Датчик уровня топлива разомкнут или замкнут на «+»	
-	031	Датчик уровня топлива замкнут на «массу»	
Commen	032	Аварийное реле разомкнуто или замкнуто на «массу»	Предупреждение о перезапуске
Система двигателя	033	Аварийное реле замкнуто на «+»	Предупреждение о перезапуске
	034	Ведущий вентиль охлаждающего вентилятора разомкнут или замкнут на «массу»	
	035	Ведущий вентиль охлаждающего вентилятора замкнут на «+»	
	050	Подача питания к переключателю автоматического выбора- обрыв или замкнут на «+»	
Система	051	Подача питания к переключателю автоматического выбора - заземление	
T/M	052	Подача питания к муфте сцепления - обрыв или замкнут на «+»	
	053	Подача питания к муфте сцепления - замкнуто на «массу»	
Система	060	Реле аварийной системы рулевого управления разомкнуто или замкнуто на «массу»	Опция
управления	061	Реле аварийной системы рулевого управления замкнуто на «+»	Опция
	070	Ошибка связи в МСИ	
Связь	071	Ошибка связи в TCU	
	072	Ошибка связи в ЕСМ	
	080	Слабый выходной сигнал спидометра (от TCU)	
-	081	Ошибка памяти в MCU	
Прочие	082	Ошибка часов в МСИ	
-	083	Ошибка батарейки часов в MCU	
	084	Ошибка памяти монитора	

МСИ- устройство управления машиной; ТСИ- устройство управления трансмиссией; ЕСМ -модуль управления двигателем

# 4) Предупредительные сигналы трансмиссии

Символ	Значение	Пометки
LF, LR	Слабое исходное сцепление	
F/R/L /L мигание	Направление F или R выбирается, когда скорость турбины слишком высока, ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОЕ сцепление включается, если скорость турбины падает	
**	Температура масла слишком низка, ни одна передача не доступна	Прогреть двигатель/трансмиссию
WS	Предупредительный сигнал температуры сборника	Изменения передачи/направления на данный момент показываются во время хода; в «нейтрали» они отображаются только при отсутствии неполадок
WR	Предупредительный сигнал температуры замедлителя	Изменения передачи/направления на данный момент показываются во время хода; в «нейтрали» они отображаются только при отсутствии неполадок
WT	Предупредительный сигнал температуры гидротрансформатора	Изменения передачи/направления на данный момент показываются во время хода; в «нейтрали» они отображаются только при отсутствии неполадок
WE	Предупреждение о высокой скорости двигателя	Изменения передачи/направления на данный момент показываются во время хода; в «нейтрали» они отображаются только при отсутствии неполадок

## 3. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ



#### 1) ПУСКОВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ



(1) Имеется 3 положения: ВЫКЛ.(OFF), ВКЛ.(ON) и СТАРТ (START)

Выкл : Все электрические цепи отключены.
 Вкл : Все системы машины функционируют.
 − СТАРТ : Используется при пуске двигателя. После

запуска сразу же отпустите ключ.

\* При работающем двигателе ключ зажигания должен находиться в положении ВКЛ (ON). Это позволяет поддерживать нормальное функционирование электрической и гидравлической систем и избежать серьезных повреждений машины.

## 2) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ



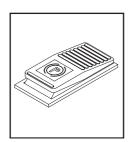
- (1) Используется при парковке и в случаях аварийной остановки машины.
- **Ж** Если выключатель оставить во включенном положении на длительное время, то это может привести к разрядке аккумулятора.

#### 3) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ



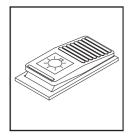
- (1) При нажатом выключателе происходит отключение сцепления при нажатии на тормоз.
- **Ж** Старайтесь на использовать этот выключатель при движении на уклонах.
- (2) При неисправности данного выключателя можно управлять сцеплением, используя ЖК дисплей.

#### 4) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



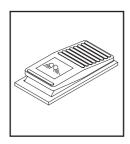
- (1) При нажатии на выключатель включается стояночный тормоз, и на панели приборов загорается соответствующая контрольная лампа.
- Ж При перемещении рычага переключения передач убедитесь, что стояночный тормоз отключен. При управлении машиной при включенном стояночном тормозе происходит перегрев тормозной системы, что может привести к ее выходу из строя.

#### 5) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОСНОВНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



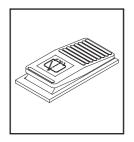
- (1) Используется для включения габаритных огней и фар в 2 этапа:
- Первый этап : Включение габаритных огней и лампы подсветки дисплея. Включается также индикаторная лампа на выключателе.
- Второй этап : Включение фар.

#### 6) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОЧИХ ФАР



- (1) Этот выключатель используется для включения передних и задних рабочих фар в 2 этапа:
- Первый этап : Включение передних рабочих фар, расположенных на кабине.
- Второй этап : Включение задних рабочих фар, расположенных на капоте.

#### 7) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЯ И ОЧИСТИТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



- (1) Используется для привода очистителя и омывателя заднего стекла в 2 этапа:
- Первый этап: Работает очиститель
- Второй этап: Подается омывающая жидкость, а задний стеклоочиститель работает лишь при нажатии. При отпускании выключателя он возвращается в первое положение.

#### 8) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗУММЕРА



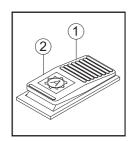
(1) Если у машины имеется неисправность, то на дисплее загорается красная лампочка, а зуммер подает звуковой сигнал.

В этом случае при нажатии на выключатель сигнал зуммера отключается. Выясните причину срабатывания сигнала.

(2) Если после отключения сигнала зуммера красная лампочка горит, дождитесь, пока она погаснет.

Если красная лампочка не гаснет, остановите двигатель и проверьте ту систему, на неисправность которой указывает эта лампа.

#### 9) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА РАБОТЫ ТРАНСМИССИИ



#### (1) Ручной режим (1)

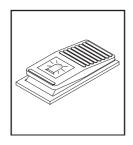
Нажатием верха кнопки переключателя функции изменения передач выполняются в ручном режиме. Оператор выбирает необходимую скорость и необходимое направление в ручном режиме используя рычаги переключения механизма.

#### (2) Автоматический режим (2)

Нажатием низа кнопки переключателя функции изменения передач выполняются в автоматическом режиме. Для перевода в автоматический режим включайте кнопку только перед переключением рычага выбора направления.

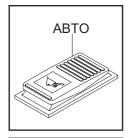
- Оператор может выбрать один из 2-х видов автоматических режимов (1-ая передача → 4-ая передача; 2-ая передача → 4-ая передача).
- ② При неисправности данного переключателя можно управлять функцией выбора автоматических режимов, используя ЖК лисплей.
- 3 См. стр. 3-9.

#### 10) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОБЛЕСКОВОГО МАЯЧКА (опция)



(1) При нажатии на этот выключатель включается вращающийся проблесковый маячок на кабине.

#### 11) КНОПКА РЕГУЛИРОВКИ ПЛАВНОСТИ ХОДА (опция)



(1) Позиция АUTO (АВТОМАТИЧЕСКАЯ)

Нажмите на верх этой кнопки для включения автоматической регулировки плавности хода. Контроль скорости автоматически включится, если скорость машины превысит запрограммированную скорость приблизительно на 9,5 км/ч. Автоматическая регулировка плавности хода выключится при режиме малой скорости 8 км/ч.



(2) Позиция ОN (ВКЛ.)

Нажмите на низ этой кнопки для включения контроля за превышаемой скоростью.



(3) Позиция MIDDLE (СРЕДНЯЯ)

Нажмите эту кнопку для отключения системы контроля скорости.

#### 12) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ ПРИВОДА НАСОСА (опция)



- (1) Аварийная система рулевого управления может быть протестирована вручную. Нажмите этот переключатель, чтобы определить, работают ли аварийное рулевое управление и контрольная лампа аварийного рулевого управления.
- (2) При нажатии этой кнопки включится аварийный двигатель привода насоса и загорится контрольная лампа рулевого управления. Если контрольная лампа аварийной системы рулевого управления не загорается, не работайте на погрузчике.

#### 13) КНОПКА ЗВУКОВОГО СИГНАЛА



(1) При нажатии на эту кнопку, расположенную в центре рулевого колеса, происходит подача звукового сигнала.

## 14) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ КАБИНЫ



(1) Включает и выключает лампу освещения кабины.

#### 15) КНОПКА СБРОСА ПЕРЕДАЧ



0

JIII

#### (1) Ручной режим

Сбрасывает скорость со 2-ой передачи на 1-ую. При повторном нажатии кнопки – возврат обратно на 2-ую передачу.

## (2) Автоматический режим

① Режим 1 (понижение/повышение)

Нажатием кнопки скорость быстро сбрасывается с текущей на 1 ступень ниже, повторным нажатием скорость возвращается на исходную.

② Режим 2 (понижение)

Каждое нажатие кнопки сбрасывает скорость на 1 ступень ниже. См. стр. 3-9.

# 16) МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ



- ① Когда переключатель находится в положении J, очиститель работает в прерывающемся режиме.
- ② Когда переключатель находится в положении I или II, очиститель работает в непрерывном режиме.
- ③ При нажатии кнопки на торце рычага происходит подача омывающей жидкости, и очиститель производит 2-3 движения по очистке лобового стекла.
- \* Проверьте количество омывающей жидкости в бачке омывателя. Если уровень недостаточен (LOW), долейте специальную жидкость для омывания стекол (зимой или в холодную погоду) или воду. Емкость бачка омывателя 1 литр.

# Верхн. Ср. Нижн.

#### (2) Регулятор направления света

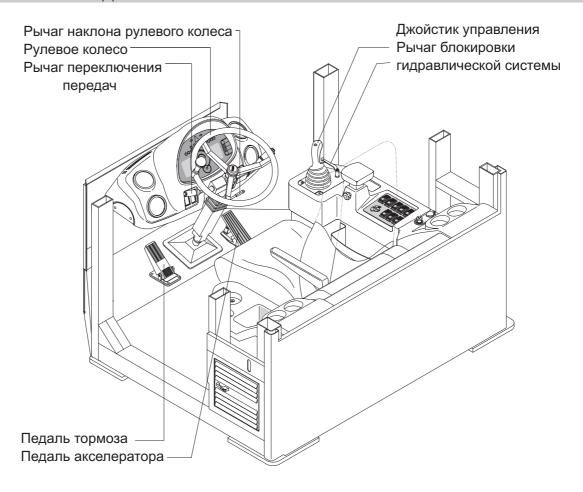
- Этот переключатель используется для изменения направления света фар.
- ② Положение переключателя.
- Верхнее: Мигание, например для обгона.
- Среднее: Включение ближнего света фар.
- Нижнее: Включение дальнего света фар.
- ③ Если Вы отпустите переключатель в верхнем положении, то он автоматически возвратится в среднее положение.



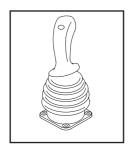
#### (3) Выключатель сигналов поворота

- Переключатель используется для предупреждения других участников движения и окружающих об изменении направления движения.
- ② Для сигнализации поворота налево подтяните рычаг вверх, а для поворота направо вниз.

# 4. РЫЧАГИ И ПЕДАЛИ



## 1) ДЖОЙСТИК УПРАВЛЕНИЯ



- (1) Этот джойстик используется для управления стрелой и ковшом.
- (2) Для детальной информации обратитесь к странице 4-7 Раздела 4 «Управление рабочим оборудованием».

# 2) РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ



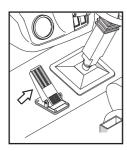
- (1) Этот рычаг используется для выбора требуемой передачи четырех передних и три задние.
- (2) Если отжать рычаг вперед, то машина будет двигаться вперед, а если потянуть на себя то назад.
- (3) При вращении рычага вперед передача машины увеличивается, а при вращении назад уменьшается.

#### 3) РУЛЕВОЕ КОЛЕСО



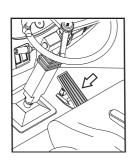
- (1) Два гидроцилиндра, расположенных в центре машины, выполняют функцию рулевого управления.
- (2) Если рулевое колесо повернуть налево, то машина будет поворачивать налево, а если рулевое колесо повернуть направо, то и машина будет поворачивать направо.

#### 4) ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА



- (1) При нажатии на педаль возникает тормозное усилие, и машина останавливается.
- (2) Для отключения трансмиссии нажмите выключатель сцепления и нажмите на педаль.
- **Е**сли выключатель сцепления не будет нажат, то даже при нажатии на педаль тормоза, трансмиссия не отключится.
- **Ж** При работе машины не держите ногу на педали тормоза без крайней необходимости, так как это приводит к преждевременному износу тормозного диска.

#### 5) ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА



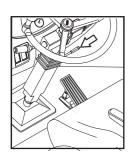
- (1) Эта педаль управляет частотой оборотов двигателя.
  - Частота оборотов двигателя увеличивается пропорционально силе нажатия на эту педаль.
- (2) Если педаль не нажата, то частота оборотов двигателя соответствует малым оборотам холостого хода.

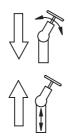
#### 6) РЫЧАГ БЛОКИРОВКИ ГИДРОСИСТЕМЫ



(1) При установке рычага в положение «БЛОКИРОВАНО» (LOCK) перекрывается гидросистема управления рабочим оборудованием, и тем самым оно блокируется.

#### 7) РЫЧАГ НАКЛОНА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

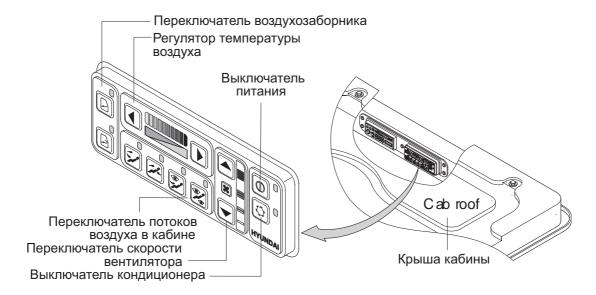




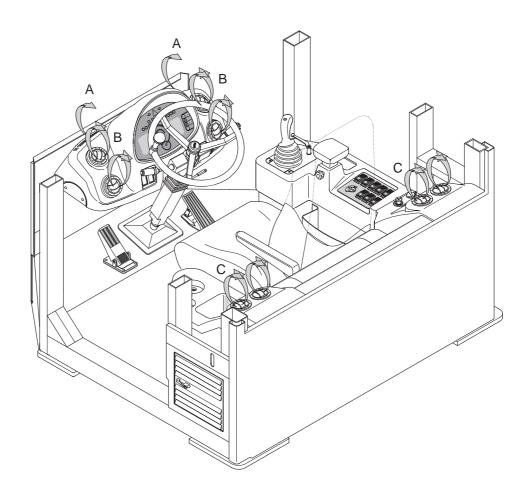
- (1) Рулевое колесо можно наклонить, опуская этот рычаг.
- (2) Рулевое колесо можно выдвинуть, поднимая этот рычаг

# 5. КОНДИЦИОНЕР И ОТОПИТЕЛЬ

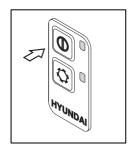
Кондиционер и отопитель предназначены для создания комфортных условий оператору в кабине вне зависимости от температуры окрущающей среды.



# • РАСПОЛОЖЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ КАНАЛОВ



#### 1) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ



- (1) Этот выключатель одновременно включает (ON) или выключает (OFF) систему и светодиодный дисплей.
- (2) Значения настроек по умолчанию

Функция	Кондиционер	Скорость вентилятора	Темпер.	Потоки воздуха в кабине	Забор воздуха
Значение	ОFF (ВЫКЛ.)	1	Максим. холод	Уровень головы	Рециркуляция

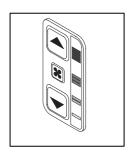
# 2) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ КОНДИЦИОНЕРА (КОМПРЕССОРА)



- (1) Этот выключатель одновременно включает (ON) или выключает (OFF) компрессор и светодиодный дисплей.
- (2) В соответствии с температурой испарителя компрессор включается или выключается автоматически, не изменяя показания дисплея.

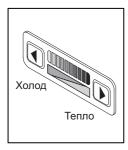
**Ж Кондиционер удаляет испарения и откачивает влагу через сливной** шланг. В случае, если вакуумный клапан сливного шланга имеет неисправность, влага может попадать в кабину. В этом случае замените вакуумный клапан.

#### 3) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА



- (1) Переключатель вентилятора имеет 4 скорости.
- (2) Нажатие первой и четвертой скорости сопровождается пятью звуковыми сигналами.

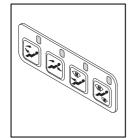
# 4) РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОЗДУХА



- (1) Регулятор имеет 9 положений температуры воздуха от максимального холода до максимального тепла, которые выбираются последовательным пошаговым переключением вверх или вниз.
- (2) Положения максимального холода и максимального тепла сопровождаются пятью звуковыми сигналами.
- (3) Для положений максимального холода и максимального тепла лучшими являются следующие настройки:

Температура	Кондиционер	Скорость вентилятора	Потоки воздуха в кабине	Забор воздуха
Макс. охлаждение	ON ( ВКЛ.)	4	Уровень головы	Рециркуляция
Макс. отопление	ОFF (ВЫКЛ.)	3	В ноги	Свежий воздух

#### 5) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПОТОКОВ ВОЗДУХА В КАБИНЕ



(1) Существует 4 положения воздушных потоков

Позиция переключателя		Режим			
		9	Ź	$\Theta$	9
	A			•	•
Потоки	В	•	•	•	
воздуха	С		•		•
	D	•	•	•	

- (2) При работе антиобледенителя забор воздуха производится в режиме FRESH (Свежий воздух) и включается кондиционер.
- (3) При обогреве ( от 5 режима до «Максим. Обогрева ») кондиционер не включится.

#### 6) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВОЗДУХОЗАБОРНИКА



(1) Имеется возможность изменять метод забора воздуха.

#### 1. Свежий воздух

Поглощение свежего воздуха снаружи кабины, не нарушая герметизацию кабины.

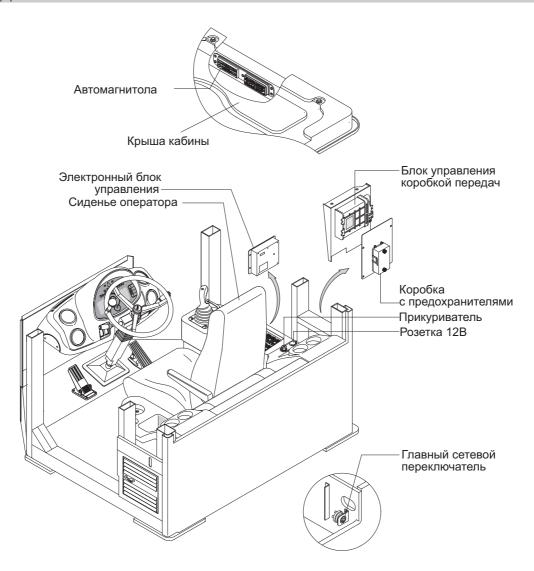
**Ж** Периодически проверяйте фильтр воздухозаборника свежего воздуха для эффективной работы последнего.

#### 2. Рециркуляция

Происходит циркулирование подогретого или охлажденного воздуха внутри кабины, что повышает эффективность работы.

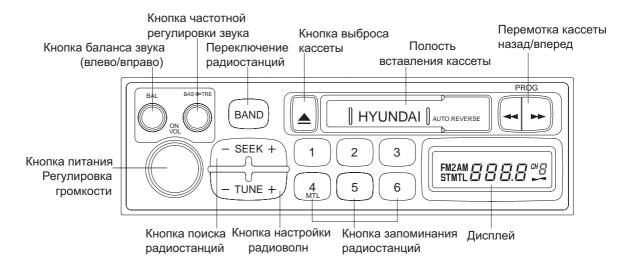
- **Ж** Время от времени меняйте воздух в кабине, если вы долгое время используете рециркуляцию.
- **Ж** Периодически проверяйте фильтр рециркуляции для эффективной работы воздухозаборника.
- (2) Функция рециркуляции действует только при ВЫКЛЮЧЕННОЙ системе машины, но может быть изменена в любое время по необходимости.

# 6. ДРУГИЕ УСТРОЙСТВА

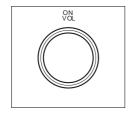


#### 1) АВТОМАГНИТОЛА

Для комфортной работы оператора в кабине имеется высококачественная аудиосистема.



#### (1) Кнопка питания и регулировки громкости



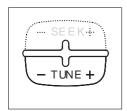
- ① При повороте этого выключателя вправо включается магнитола, а затем усиливается звук.
- ② При повороте выключателя влево звук будет ослабевать, а затем магнитола выключится.

#### (2) Кнопка поиска радиостанций



При нажатии этой кнопки радио автоматически останавливается на следующей частоте радиовещания.

#### (3) Кнопка настройки радиоволн



- ① При нажатии кнопки «+» выбираются каналы с более высокой частотой.
- ② При нажатии кнопки «-» выбираются каналы с более низкой частотой.

#### 1. Общие

АМ диапазон: изменяется через 9 к $\Gamma$ ц от 531 до 1602 к $\Gamma$ ц. FM диапазон: изменяется через 0,1 к $\Gamma$ ц от 87,5 до 108,0 к $\Gamma$ ц.

#### 2. Америка

АМ диапазон: изменяется через  $10 \text{ к}\Gamma\text{ц}$  от  $530 \text{ до } 1710 \text{ к}\Gamma\text{ц}$ . FM диапазон: изменяется через  $0.2 \text{ к}\Gamma\text{ц}$  от  $87.9 \text{ до } 107.9 \text{ к}\Gamma\text{ц}$ .

#### 3. Европа

LW диапазон: изменяется через 9 к $\Gamma$ ц от 153 до 279 к $\Gamma$ ц. MW диапазон: изменяется через 9 к $\Gamma$ ц от 522 до 1620 к $\Gamma$ ц. FM диапазон: изменяется через 0,05 к $\Gamma$ ц от 87,5 до 108,0 к $\Gamma$ ц

# (4) Кнопки запоминания радиостанций



- ① Посредством нажатия этих кнопок Вы можете сразу же без поиска включить канал, который хранится в памяти этой кнопки.
- ② Как запомнить радиоканалы в памяти.
- Вы можете запомнить по 6 каналов в каждом из AM и FM диапазонов.
- Для запоминания канала в памяти держите соответствующую кнопку нажатой более 2-х секунд.

#### (5) Дисплей



#### ① Общие частоты и Америка

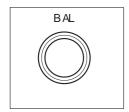
Когда радио включено, на дисплее отображаются: стерео (ST), AM, FM, FM2, MTL и частота работающей в данный момент радиостанции.

#### **2** Европа

Когда радио включено, на дисплее отображаются: стерео (ST), LW, MW, FM, FM2, MTL и частота работающей в данный момент радиостанции.

③ Когда работает магнитофон, на дисплее высвечиваются индикаторные стрелки ¬ , ►.

#### (6) Кнопка баланса звука (влево/вправо)

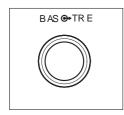


① После нажатия на кнопку она отщелкивается и может вращаться.

Сила звука на правой и левой колонках будет регулироваться при повороте кнопки влево – вправо.

② После регулировки нажмите на кнопку снова для фиксации настройки.

#### (7) Кнопка частотной регулировки звука



#### ① Низкие частоты (BASS)

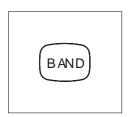
После нажатия на кнопку она отщелкивается и может вращаться. При вращении кнопки вправо низкие частоты звука увеличиваются, влево – уменьшаются.

#### **② Высокие частоты ( TREBLE)**

Вы можете изменять высокие частоты отжатием кнопки на себя. При вращении кнопки вправо высокие частоты звука увеличиваются, влево – уменьшаются.

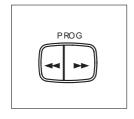
③ После регулировки нажмите на кнопку снова для фиксации настройки.

#### (8) Переключение радиостанций



① При нажатии этой кнопки включается радио, и можно слушать передачи в AM и FM диапазонах.

#### (9) Перемотка кассеты назад/вперед

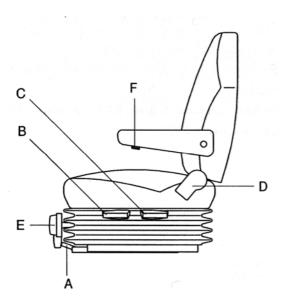


- ① При однократном нажатии этой кнопки во время проигрывания кассеты направление движения пленки изменится на противоположное.
- ② При нажатии одной из этих кнопок кассетная лента будет перематываться вперед или назад, а если в это время Вы нажмете другую кнопку включится режим воспроизведения.

#### 2) СИДЕНЬЕ

Для удобства работы оператора сиденье регулируется и принимает положение в соответствии с контурами тела оператора.

Удобная поза оператора позволяет снизить его усталость при длительной работе и повысить эффективность работы.



#### (1) Регулировка вперед-назад

- Подтяните рычаг А для перемещения сиденья вперед или назад.
- © Сиденье может перемещаться вперед-назад в пределах 200 мм (8 дюймов) и фиксироваться в 10 положениях.

#### (2) Регулировка вверх-вниз

- Подтяните рычаги В и С для перемещения сиденья вверх или вниз.
- Обоковая регулировка вперед-назад может выполняться только при наклоне на одну сторону посредством рычагов В или С соответственно.

#### (3) Регулировка наклона

Подтяните за рычаг D для регулировки наклона спинки сиденья.

#### (4) Регулировка подлокотников

Эта операция производится путем поворота рукояти F вправо или влево.

#### (5) Регулировка подушки (Е)

Отрегулируйте положение подушки рукояткой в соответствии с весом оператора

#### 3) ПРИКУРИВАТЕЛЬ



- 1) Им можно пользоваться при нахождении ключа зажигания в положении ВКЛ.
- 2) Прикуриватель можно использовать, когда он выскочит из своего гнезда через небольшой промежуток времени после того, как на него нажали.

#### **ж** Сервисное гнездо

Гнездо прикуривателя можно использовать в аварийных случаях. Не используйте прикуриватели более 24В, 100Вт.

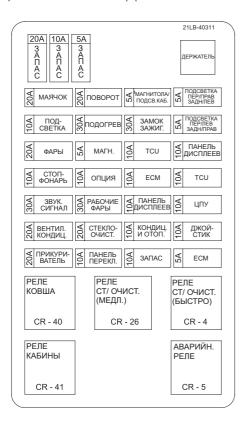
Не используйте потребители, работающие от напряжения более 24 В и имеющие мошность более 100 Вт.

#### **4) РОЗЕТКА 12В (Опция)**



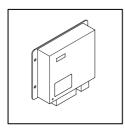
(1) Используйте напряжение 12 Вольт по необходимости ( не выше 12В, 30Вт.)

#### 5) КОРОБКА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



- 1) Предохранители защищают электрические устройства и соединения от перегорания.
- 2) На крышке коробки предохранителей нанесена информация о силе тока для каждого предохранителя и защищаемом им контуре.
- **ж** Заменяйте предохранители аналогичными по силе тока.
- Перед заменой предохранителя убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положении ВЫКЛ.

# 6) ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ



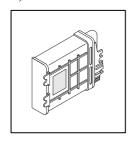
1) Он состоит из электронных компонентов и управляет всеми лампами и зуммерами на панели контрольных дисплеев в соответствии с электронными сигналами, поступающими от сенсоров переключателей, модулей управления трансмиссией и двигателем (ЕСМ, TCU) и от сенсоров датчиков гидравлического давления.

#### 7) ГЛАВНЫЙ СЕТЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ



- 1) Этот переключатель служит для полного отключения всей электросистемы.
- 2) I : Сохраняется соединение аккумулятора с общей электросистемой. О : Аккумулятор отсоединен от общей электросистемы.
- \* Никогда не ставьте переключатель в позицию O (OFF) ВЫКЛ. при работающем двигателе, иначе можно повредить двигатель и электросистему.

#### 8) БЛОК УПРАВЛЕНИЯ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ



- (1) Блок управления коробкой передач полностью автоматически переключает требуемые скорости в соответствии со следующими критериями:
- Позиция рычага выбора передач
- Скорость движения
- Уровень нагрузки на машину

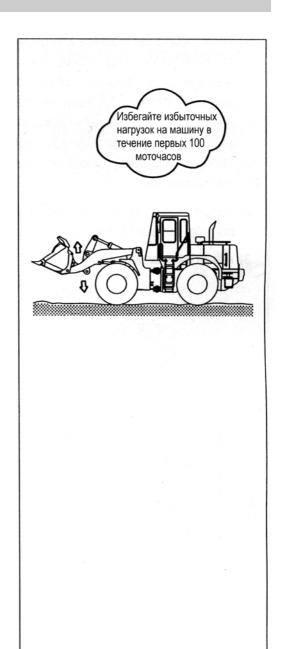
# 1. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ НОВОЙ МАШИНЫ

- 1) Для достижения заложенных технических характеристик погрузчик должен отработать приблизительно 100 моточасов.
- 2) Производите работы на машине в соответствии с приведенными ниже 3 ступенями и избегайте избыточных нагрузок на машину в течение первых 100 моточасов.

Моточасы	Нагрузка	
До 10 часов	Приблизительно 60%	
До 100 часов	Приблизительно 80%	
После 100 часов	100%	

- **Ж** Избыточные нагрузки могут ухудшить заложенные технические характеристики машины и уменьшить ее срок службы.
- 3) Будьте особенно внимательны во время первых 100 моточасов работы погрузчика.
  - (1) Ежедневно проверяйте уровень и наличие утечек охлаждающей жидкости, моторного масла, гидравлической жидкости и топлива.
  - (2) Регулярно проверяйте наличие смазки и добавляйте ее. Ежедневно смазывайте все точки смазки.
  - (3) Затягивайте крепежные болты.
  - (4) Полностью прогревайте машину перед работой.
  - (5) Время от времени проверяйте во время работы функционирование датчиков.
  - (6) Следите за правильностью работы машины при выполнении операций на всех режимах.
- 4) Замените следующие элементы после первых 50 часов работы.

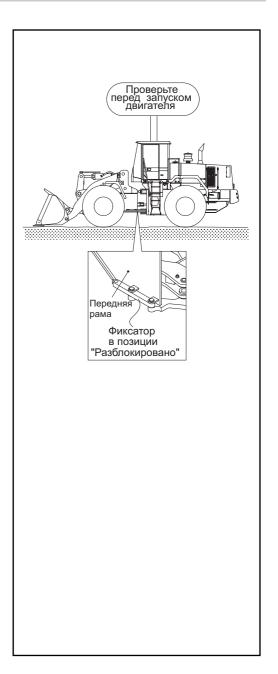
Элемент	Обслуживание
Масло в двигателе	
Фильтр системы смазки	Заменить
двигателя	



#### 2. ПРОВЕРКА ПЕРЕЛ ЗАПУСКОМ ЛВИГАТЕЛЯ

- 1) Удостоверьтесь, что фиксатор рулевой рамы находится в разблокированной позиции.
- Ж Необходимо снять фиксатор рулевой рамы, чтобы управлять машиной.
- 2) Осмотрите машину вокруг и снизу на предмет наличия ослабившихся или утерянных болтов крепления или гаек, наличия грязи, утечек масла, топлива или охлаждающей жидкости, а также проверьте состояние рабочего оборудования и гидросистемы. Проверьте также ослабленные провода и наличие пыли в местах, подверженных высоким температурам.
- Для более детальной информации обратитесь к Разделу 6 настоящего руководства «Техническое обслуживание» в части ежедневного контрольного осмотра.
- 3) Отрегулируйте положение сиденья оператора для удобной работы.
- 4) Убедитесь, что погрузчик снабжен адекватным для работы освещением. Проверьте все осветительные приборы.
- 5) Отрегулируйте положение зеркала заднего вида.
- 6) Перед запуском двигателя, а особенно перед началом движения, убедитесь, что вблизи машины нет людей. Также удостоверьтесь, что никого нет на машине, под ней и вблизи от нее.

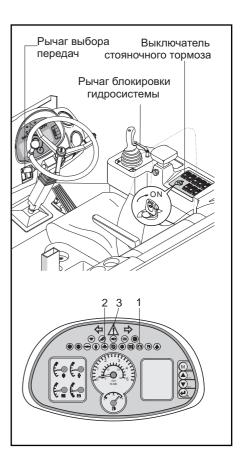
▲ Если вы видите предупредительный ярлык, прикрепленный к пусковому переключателю или рычагам, не запускайте двигатель. Также не трогайте рычаги.



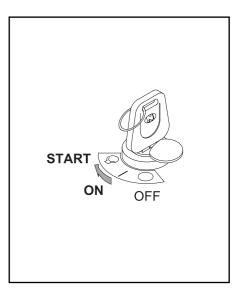
## 3. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

#### 1) ПРОВЕРКА ИНДИКАТОРНЫХ ЛАМП

- (1) Проверьте, находится ли выключатель стояночного тормоза во включенном положении (ON).
- (2) Проверьте, находится ли рычаг выбора передач в нейтральном положении.
- (3) Проверьте, находится ли рычаг блокировки гидросистемы в положении «блокировка».
- (4) Поверните ключ стартера в положение ВКЛ. (ON) и проверьте следующее:
- ① Все ли лампочки горят после 3-х секундного сигнала зуммера.
- **Ж** Если лампы не горят, или зуммер не гудит, проверьте соединения проводов.
- ② Через 3 секунды все лампы погаснут кроме следующих:
- лампа разрядки аккумуляторной батареи (1)
- лампа низкого давления масла в системе смазки двигателя (2)
- контрольная лампа аварийного состояния

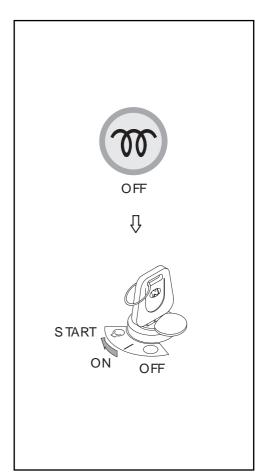


- 2) ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (при нормальной температуре)
- Ж Подайте звуковой сигнал для оповещения окружающих после того, как вы осмотрели рабочую зону на предмет наличия в ней людей и препятствий.
- (1) Поверните ключ зажигания в положение «CTAPT» и запустите двигатель.
- **Ж** Если двигатель не запускается, дайте стартеру остыть в течение около 2 минут перед тем, как включить стартер снова.
- (2) Немедленно отпустите ключ после запуска двигателя во избежание повреждения мотора стартера.



#### 3) ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

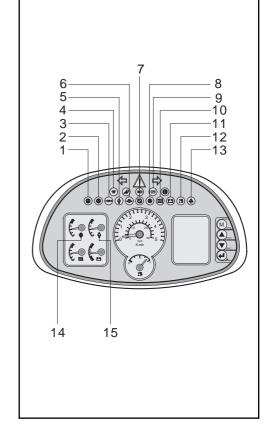
- Ж Подайте звуковой сигнал для оповещения окружающих после того, как вы осмотрели рабочую зону на предмет наличия в ней людей и препятствий.
- **Ж** Замените масло в двигателе и топливо в соответствии с рекомендациями, приведенными на стр. 6-9.
- **ж** Добавьте в охлаждающую жидкость антифриз в соответствии с окружающей температурой.
- (1) Проверьте, находится ли выключатель стояночного тормоза во включенном положении и заблокированным.
- (2) Проверьте, находится ли рычаг выбора передач в нейтральном положении.
- (3) Проверьте, находится ли рычаг блокировки гидросистемы в положении «блокировка».
- (4) Включите пусковой переключатель и подождите, пока сигнальная лампа подогревателя отключится.
- (5) Немедленно отпустите ключ после запуска двигателя. Пусковой переключатель автоматически возвратится в положение «ВКЛ».



#### 4) КОНТРОЛЬ ПОСЛЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

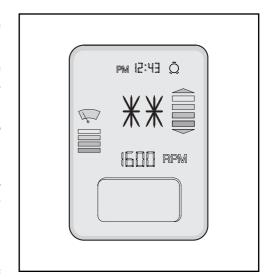
После запуска двигателя проверьте и убедитесь в следующем:

- (1) В норме ли уровень рабочей жидкости в баке?
- (2) Имеются ли утечки масла или воды?
- (3) Все ли контрольные лампы (1-13) погасли?
- (4) После прогрева двигателя проверьте следующее:
- ① Находятся ли показания индикатора (14) датчика температуры охлаждающей жидкости в двигателе в зеленой зоне?
- Шаходятся ли показания индикатора (15) датчика температуры масла в коробке передач в зеленой зоне?
- ③ Нормален ли шум работающего двигателя, и нормален ли цвет выхлопных газов?
- Э В норме ли шум и вибрация?
- \* Не следует резко увеличивать частоту оборотов двигателя непосредственно после запуска, так как это может привести к повреждению двигателя и системы турбонаддува.
- **Ж** Если имеются неисправности на контрольной панели, немедленно остановите двигатель и устраните неисправность.



# 5) ЗАПУСК ТРАНСМИССИИ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

- (1) Трансмиссию следует прогревать в течение нескольких минут, если температура масла в контуре ниже -12°C.
- (2) Из нейтрального положения нужно постепенно увеличивать скорость двигателя.
- (3) Пока не достигнута нужная температура масла, электронная система управления поддерживает нейтральную передачу. Дисплей показывает фазу холодного запуска.
- Показания на дисплее: \*\*
- (4) Выход из нейтрального положения и полное функционирование машины возможны только после исчезновения этих показаний дисплея.



#### 6) ДЛЯ ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ

- \* Если двигатель останавливается внезапно без охлаждения, то его срок службы может существенно сократиться. Поэтому внезапно не останавливайте двигатель за исключением экстренных случаев.
- Ж В частности, если двигатель перегрет, не останавливайте его внезапно, а дайте ему поработать на средних оборотах для обеспечения постепенного охлаждения, и только после этого заглушите двигатель.
- (1) Переведите рычаг выбора передач в нейтральное положение.
- (2) Включите стояночный тормоз.
- (3) Дайте поработать двигателю в течение 5 минут на низких оборотах холостого хода.
- (4) Поверните ключ стартера в положение ВЫКЛ (OFF).
- (5) С целью исключения использования погрузчика другими лицами, вытащите ключ стартера из замка и переместите рычаг безопасности в положение блокировки.
- (6) Заприте дверь кабины.



#### 4. ПРОГРЕВ

**ж** Наиболее оптимальная температура для рабочей жидкости гидросистемы составляет 50°C.

При внезапном начале работы машины при температуре масла ниже 25°C возможны серьезные поломки в гидросистеме. Температуру гидравлического масла необходимо поднять по крайней мере до 25°C.

- 1) Дайте поработать двигателю на низких оборотах холостого хода в течение 5 минут.
- 2) Увеличьте обороты двигателя и дайте ему поработать на средних оборотах.
- 3) Переведите рычаг блокировки гидросистемы в положение «СВОБОЛНО».
- 4) Медленно поднимите стрелу и выдвиньте гидроцилиндр ковша до конца хода, до срабатывания сброса давления клапаном в гидросистеме.
- **ж** Не допускайте работу клапана гидросистемы более 30 секунд.
- 5) Втяните гидроцилиндр ковша до конца хода, до срабатывания сброса давления клапаном в гидросистеме.
- **ж** Не допускайте работу клапана гидросистемы более 30 секунд.
- 6) Повторите процедуры по пунктам 4)-5) несколько раз, пока не завершится прогрев рабочей жидкости.



## 5. УПРАВЛЕНИЕ РАБОЧИМ ОБОРУДОВАНИЕМ

- **Ж** Убедитесь в работоспособности рычага управления и рабочего оборудования.
- 1) Рычаг управления служит для управления стрелой и ковшом.
- 2) Когда Вы отпускаете этот рычаг, он автоматически возвращается в нейтральное положение.
- 3) Когда джойстик установлен на плавающее положение стрелы, подъем стрелы с остановкой и выравнивание ковша, то по завершению этих функций, он возвращается в нейтральное положение.

#### ж Рычаг управления



#### Опускание стрелы (1)

Отожмите рычаг управления вперед.



#### Подъем стрелы (2)

Тяните рычаг управления на себя.



#### Поворот ковша к погрузчику (3)

Передвиньте рычаг управления влево.



# Разгрузка ковша (4)

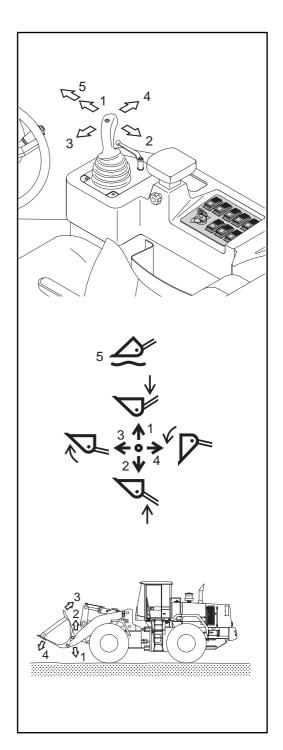
Передвиньте рычаг управления вправо для выгрузки содержимого ковша.



#### Плавающее положение стрелы (5)

Отожмите рычаг управления вперед до упора.

При этом стрела опустится до земли и будет работать в плавающем положении в соответствии с поверхностью почвы.

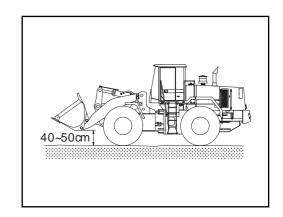


## 6. ПЕРЕДВИЖЕНИЕ МАШИНЫ

#### 1) ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

#### (1) Транспортное положение

Поднимите стрелу так, чтобы ковш находился на высоте 40-50 см от земли.



#### (2) Движение

Когда после запуска двигателя операция по прогреву рабочей жидкости завершена, осуществляйте движение машины следующим образом:

- ① Переведите рычаг блокировки гидросистемы в положение «СВОБОДНО».
- ② Отключите стояночный тормоз.
- ③ Переведите рычаг выбора передач в первое положение для движения вперед или назад и плавно нажмите на педаль акселератора для начала движения погрузчика с места.



#### (3) Изменение направления и скорости движения

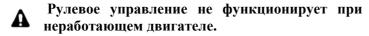
- Селектор передач размещается на левой стороне рулевой колонки.
- ② Выбор позиций (скоростей) от 1 до 4 производится круговым движением. Выбор направления движения Вперед (F) Нейтральное (N) Назад (R) осуществляется наклоном рычага выбора передач.
- Э Нейтральная позиция (блокировка) существует для предотвращения непредвиденного отката машины.
  - Позиция N: Рычаг переключения передач блокирован
  - Позиция D: Движение
- Ф При выполнении операций копания или выгрузки управляйте погрузчиком на первой или второй передаче.



- Ж При передвижении на высших передачах не производите резких замедлений с помощью рычага, а используйте тормозную педаль для торможения машины.
- Ж Перед изменением направления движения убедитесь в том, что в выбранном Вами направлении отсутствуют препятствия движению машины.
- **Ж** Не изменяйте направление движения машины на высоких скоростях.

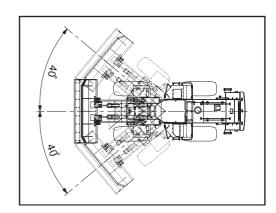
#### (4) Поворот машины

- Поворот погрузчика производите поворотом рулевого колеса в соответствующем направлении.
- ② Вы можете осуществлять поворот машины влево или вправо на угол 40 градусов в обе стороны.
- ж Не осуществляйте резких поворотов машины при движении на большой скорости и избегайте поворотов при движении на уклонах.



#### (5) Меры безопасности при движении

- При включении контрольной лампы на панели приборов переведите рычаг выбора передач в нейтральное положение и остановите машину. Дайте двигателю поработать на низких оборотах холостого хода, а затем заглушите двигатель. После этого выясните причину неисправности.
- ② Будьте осторожны! При управлении машиной во время кратковременного снижения нагрузки скорость машины может резко возрастать.
- ③ По неровному грунту движения машины осуществляйте на малой скорости.



#### (6) Остановка машины

- ① Для остановки машины нажмите на педаль тормоза.
- Переведите рычаг выбора передач в нейтральное положение.
- Э Включите стояночный тормоз с помощью переключателя.



④ Опустите ковш на поверхность земли.



- ⑤ Переведите рычаг блокировки гидросистемы в положение «блокировано».
- **ж** Заблокируйте колеса при парковке на уклонах.



#### (7) Остановка двигателя

- Ж Если двигатель внезапно остановить до того, как он достаточно охладится, его срок службы может существенно уменьшиться. Избегайте резких остановок двигателя, за исключением экстренных ситуаций.
- **Ж** При перегреве двигателя не останавливайте его мгновенно. Дайте ему поработать на средних оборотах, чтобы он охладился, а затем заглушите.
- Проверьте, находится ли выключатель стояночного тормоза в блокированном положении.
- ② Проверьте, находится ли рычаг переключения передач в нейтральном положении.
- ③ Проверьте, находится ли рычаг блокировки гидросистемы в положении «блокировка» (LOCK).
- Дайте двигателю поработать на малых оборотах без управления рабочим оборудованием в течение 5 минут.

Поверните ключ зажигания в положение «ВЫКЛ» (OFF), после чего вытащите ключ из замка зажигания.

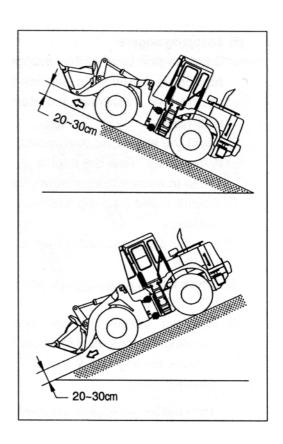
#### (8) Проверки после остановки двигателя

- ① Проверьте наличие утечек масла и воды, состояние рабочего оборудования и внешний вид машины.
- ② Долейте топлива в топливный бак.
- ③ Удалите грязь и посторонние предметы, попавшие в отсек двигателя и приставшие к машине.



#### 2) ДВИЖЕНИЕ НА УКЛОНАХ

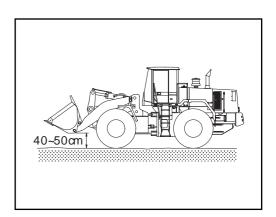
- (1) Никогда не осуществляйте движение вниз по уклону на нейтральной передаче.
- (2) Опустите ковш на высоту 20-30 см (1 фут) от поверхности земли, чтобы в экстренных случаях его можно было использовать в целях торможения.
- (3) Если машина начинает скользить или терять устойчивость, немедленно опустите ковш и затормозите движение машины.
- (4) При парковке на уклонах используйте ковш в качестве тормоза и положите опоры под колеса для предотвращения скольжения.
- Ж Погрузчик не может эффективно передвигаться по уклону при низкой температуре рабочей жидкости. Перед движением на уклонах произведите прогрев рабочей жидкости в гидросистеме.
- **Ж** Будьте осторожны при работе на уклонах, так как при этом возможна потеря устойчивости машины и ее опрокидывание.



# 7. МЕТОД ЭФФЕКТИВНОЙ РАБОТЫ

#### 1) ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

(1) Поднимите ковш на 40-50 см над поверхностью земли для обеспечения безопасности и создания хорошей обзорности.



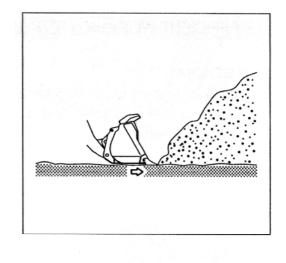
- (2) Очистите стройплощадку и выровняйте ее.
- (3) Будьте внимательны. Не прилагайте излишней силы к ковшу.
- (4) При подъеме тяжелых объектов используйте зубья ковша или болт на режущей кромке.
- (5) При выполнении операций по выгрузке материалов из ковша переведите рычаг управления в положение «ВЫГРУЗКА», а затем в предыдущее положение. Повторяйте эту процедуру до завершения процесса выгрузки.
- (6) Располагайте погрузчик задней частью к ветру, чтобы пыль и грязь не попадали в двигатель.
- (7) Проверьте, правильный ли ковш Вы выбрали для данного вида работ. Если емкость выбранного ковша превышает установленную для данного погрузчика, то срок службы машины может существенно сократиться.

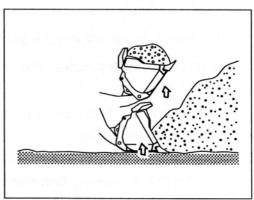
#### 2) ЭКСКАВАЦИОННЫЕ РАБОТЫ

#### (1) Работа по перегрузке материала

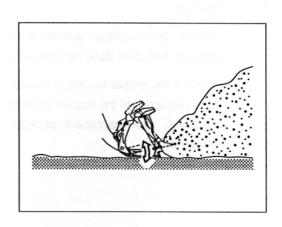
Поскольку загрузка ковша машины происходит в процессе движения погрузчика, его колеса могут проскальзывать при большом сопротивлении. В этом случае слегка приподнимите ковш с целью уменьшения сопротивления.

- ① Держите ковш параллельно поверхности грунта (если ковш установлен в негоризонтальное положение, то может уменьшиться полезная мощность машины, и ковш не сможет глубоко проникать в кучу с перегружаемым материалом).
- ② Когда ковш внедрился в кучу достаточно глубоко, продвиньте машину вперед, опуская рычаг управления. Затем рычагом управления поверните ковш в сторону погрузчика с целью максимального заполнения ковша грунтом.

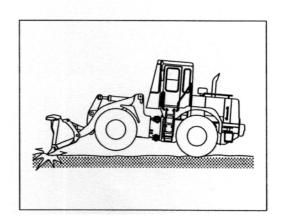




З Когда внедрить ковш в кучу с материалом довольно трудно, поработайте рычагом управления ковшом вперед-назад, что вызовет разрыхление перегружаемого материала зубьями ковша, перемещающимися вверх-вниз, и облегчит процесс проникновения ковша в кучу с перегружаемым материалом.



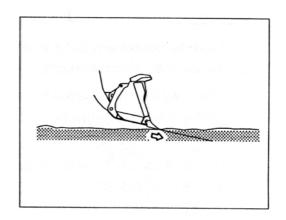
Ж Если погрузчик работает с оторванными от поверхности земли передними колесами, его тяговая сила уменьшится, и к задним колесам будет приложена большая нагрузка. Избегайте работы в таком положении.



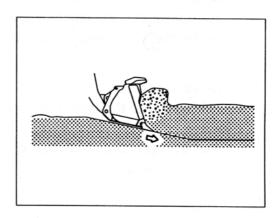
#### (2) Копание на уровне земли.

Продвигайте погрузчик вперед со слегка опущенным ковшом. Убедитесь, что ковш равномерно загружается с обеих сторон.

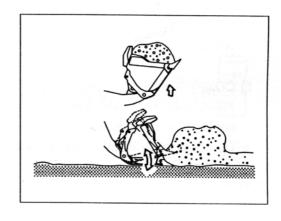
① Медленно опускайте режущую кромку ковша.



② Продвигайте погрузчик вперед и поднимайте ковш с помощью рычага управления ковшом, что обеспечит процесс выкапывания грунта.



- Продвигайте погрузчик вперед, контролируя глубину копания с помощью рычага управления.
- \* Не внедряйте ковш слишком глубоко и слишком резко в грунт во избежание повреждения его тяговой силы.
- **Ж** Используйте только тот ковш, который годится для выполнения данных работ.
- **Ж При копании не допускайте приложения силы копания только к одной стороне ковша.**



#### 3) ВЫРАВНИВАНИЕ (ПОДСЫПКА)

- (1) Загрузите ковш грунтом и постепенно высыпайте его из ковша по мере движения погрузчика назад.
- (2) После выгрузки грунта двигайтесь назад с ковшом, опущенным на уровень грунта для выравнивания поверхности.
- (3) Загрузите ковш грунтом и расположите ковш в горизонтальном положении.

Затем переведите рычаг управления в положение «Плавающее положение стрелы» и двигайтесь вперед.

**Ж** Имейте ввиду, что выполнение работ по выравниванию (подсыпке) требует движения погрузчика задним ходом.

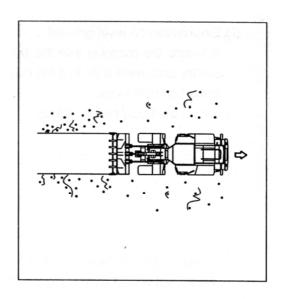
#### 4) ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ ГРУЗА

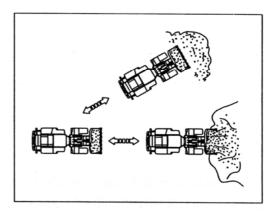
- **Ж** Убедитесь в том, что путь, по которому движется погрузчик с материалом, всегда свободен.
- **Ж** При транспортировке материала поднимите ковш на высоту 40-50 см над поверхностью земли.

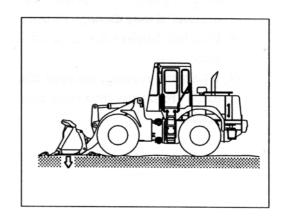


При выполнении этой операции дно ковша должно быть горизонтальным по отношению к поверхности земли.

\* Не проводите работ по уплотнению грунта при нахождении ковша в положении «ВЫГРУЗКА».







#### 6) ПОГРУЗКА

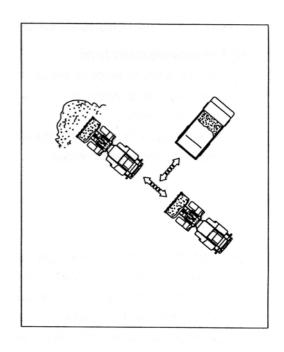
Максимальная эффективность работы достигается в случае, если в соответствии с условиями стройплощадки сократить до минимума угол поворота погрузчика и расстояние до самосвала.

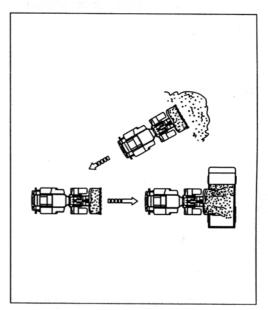
#### (1) І - метод

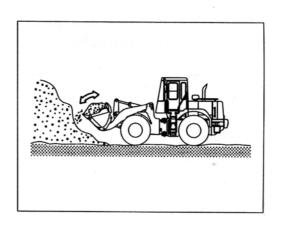
- ① После загрузки материала в ковш двигайтесь задним ходом. Расположите самосвал, в который будет производиться загрузка грунта, между кучей с материалом и погрузчиком.
- ② Этот способ погрузки материала в самосвал является наиболее быстрым и наиболее эффективным.
- Ж Поверхность стройплощадки всегда должна быть выровнена. Не производите резких поворотов и торможений при движении с поднятой стрелой.

#### (2) V -метод

- Припаркуйте грузовик под углом 60° к погрузчику. После заполнения ковша погрузчика материалом двигайтесь на погрузчике задним ходом и располагайте его под соответствующим углом к самосвалу, а затем загружайте материал в самосвал.
- Фасполагайте погрузчик таким образом, чтобы грунт мог разгружаться в середину самосвала. Если длина самосвала больше, чем 2 ширины ковша погрузчика, начинайте загрузку самосвала спереди и затем постепенно загружайте самосвал до его задней части.
- ③ Перемещайте рычаг управления вправо и производите выгрузку грунта в самосвал.
- Э Встряхните ковш для выгрузки материала, прилипшего к внутренней поверхности ковша. Перемещайте рычаг управления ковшом влевовправо, а затем остановите ковш.
- Встряхните ковш перед установкой его в положение «ВЫГРУЗКА» для того, чтобы загружаемый материал однородно распределялся внутри ковша. Эта операция поможет предотвратить прилипание грунта к внутренней поверхности ковша при его переводе в положение «ВЫГРУЗКА».



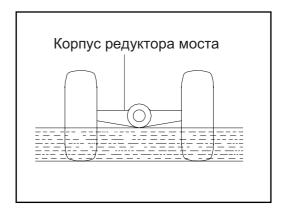




## 7) МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ

#### (1) Допустимый уровень воды

- ① Не работайте в воде или в дамбах, если уровень воды превышает допустимый (до нижней части корпуса редуктора моста).
- ② После завершения работы смажьте части погрузчика, которые были погружены в воду.



## (2) Когда не работают тормоза

- ① Если машина не останавливается даже при нажатии на педаль тормоза, используйте стояночный тормоз.
- **ж** После использования стояночного тормоза в качестве аварийного обратитесь к дилеру фирмы HYUNDAI на предмет проверки всей тормозной системы.



#### (3) Меры безопасности при движении на уклонах

① При совершении поворотов на уклонах опустите рабочее оборудование с целью снижения высоты центра тяжести машины. По возможности избегайте поворотов на уклонах.

#### ② При движении по уклону вниз.

- а. Если слишком часто использовать рабочую тормозную систему для притормаживания во время движения вниз по уклону, то она может перегреться и выйти из строя. Поэтому для притормаживания следует перевести рычаг управления трансмиссией в положение соответствующее движению на низкой передаче, и производить торможение двигателем.
- б. Если имеет место несоответствие между скоростью движения погрузчика и установленной передачей, то возможен перегрев масла в гидротрансформаторе. Установите рычаг переключения передач в положение 1 скорости с целью понижения температуры масла.
- в. Если датчик температуры не переходит в зеленый диапазон даже при движении на первой передаче, остановите машину и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Дайте двигателю поработать на средних оборотах до тех пор, пока показания датчика не перейдут в зеленый диапазон.

#### ③ При остановке двигателя

При остановке двигателя на уклоне, немедленно включите стояночный тормоз и опустите рабочее оборудование на землю.

#### (4) Меры безопасности при движении

Не проезжайте большие расстояния на высокой скорости. Это может привести к перегреву шин и вызвать их преждевременный износ. Если необходимо проехать большое расстояние на высокой скорости, соблюдайте следующие правила.

- ① Следуйте правилам эксплуатации данной машины для обеспечения безопасности.
- Перед поездкой проведите контрольный осмотр машины
- ③ Поскольку оптимальное давление воздуха в шинах и оптимальная скорость движения различны для различных шин и дорожных условий, обратитесь к дилеру фирмы HYUNDAI или дистрибьютору шин за консультацией.
- Ф Перед началом движения проверьте давление воздуха в шинах.
- © Через час после начала движения сделайте остановку на 30 минут с целью проверки состояния шин и других элементов погрузчика, а также уровня масла и охлаждающей жидкости.
- ⑤ Производите движение с пустым ковшом.

## 8. РЕГУЛИРОВКА РАБОЧЕГО ОБОРУДОВАНИЯ

Положение ковша может регулироваться по высоте специальным устройством подъема стрелы.

Припаркуйте погрузчик на ровной поверхности и заблокируйте колеса во избежание внезапного движения машины.

★ Нажмите на выключатель стояночного тормоза.

**А** Зафиксируйте переднюю и заднюю рамы с помощью фиксатора.

**А** Не производите никаких работ под рабочим оборудованием.

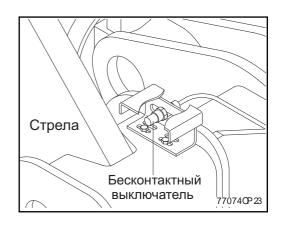
## 1) РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПОДЪЕМА СТРЕЛЫ

(1) Запустите двигатель. Поднимите стрелу на желаемую высоту, зафиксируйте рычаг управления стрелой, а затем заглушите двигатель.

▲ Будьте осторожны, остерегайтесь падения рабочего оборудования

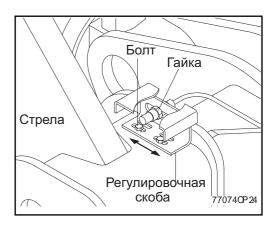
**А** С подъемом стрелы необходимо снабдить стрелу и рычажный механизм соответствующей опорой.

(2) Установите рычаг блокировки гидросистемы в положение «БЛОКИРОВКА» (LOCK).





(3) Ослабьте болты (или гайки). Сдвиньте регулировочную скобу (или бесконтактный выключатель) таким образом, чтобы стрела совпадала с центром поверхности бесконтактного переключателя. Затем затяните болты (или гайки).



(4) Ослабьте гайки так, чтобы зазор между регулировочной скобой стрелы и штырем бесконтактного выключателя составлял не более 6 мм.

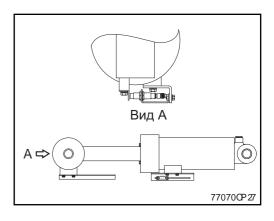


(5) После регулировки стрелы в желаемом положении запустите двигатель. Затем поднимите ковш на желаемую высоту с помощью джойстика управления. Убедитесь, что джойстик управления автоматически возвращается в исходное положение.



## 2) ВЫРАВНИВАТЕЛЬ КОВША

(1) Угол копания ковша погрузчика можно установить параллельно поверхности земли с помощью данного устройства.



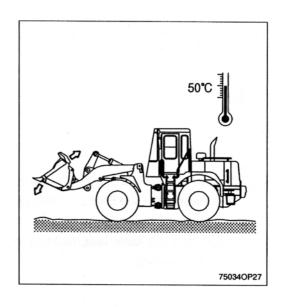
## 9. РАБОТА НА СТРОЙПЛОЩАДКАХ С ОСОБЫМИ УСЛОВИЯМИ

# 1) РАБОТА НА МАШИНЕ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

- (1) Применяйте топливо и моторное масло, соответствующие погодным условиям.
- (2) Добавьте в систему охлаждения необходимый антифриз в нужной пропорции.
- (3) Обратитесь к разделу «Запуск двигателя в холодную погоду».
  - Запустите двигатель и увеличьте по времени процедуру прогрева систем машины.
- (4) Убедитесь в открытии крана отопителя при необходимости его использования.
- (5) Всегда поддерживайте аккумуляторную батарею полностью заряженной.
- **Ж** Разряженные аккумуляторные батареи подвержены более легкому замерзанию по сравнению с полностью заряженными.
- (6) Очищайте машину и производите ее парковку на деревянных подставках.

## 2) РАБОТА НА ПЕСЧАНЫХ ИЛИ ПЫЛЬНЫХ СТРОЙПЛОЩАДКАХ

- (1) Чаще проверяйте состояние фильтрующего элемента воздушного фильтра. Прочищайте или заменяйте фильтрующий элемент более часто, если загорается контрольная лампа и одновременно с ней раздаются сигналы зуммера, несмотря на периодичность смены фильтра.
- (2) Чаще проверяйте радиатор и держите ребра охлаждения в чистоте.
- (3) Предотвращайте попадание песка и пыли в топливный бак и гидробак во время заправки.
- (4) Предотвращайте попадание песка и пыли в гидросистему путем плотного закрытия сапуна крышки гидробака. Чаще заменяйте фильтры гидравлической жидкости.
- (5) Всегда содержите все узлы и точки смазки, такие как оси, пальцы и втулки, в чистом и смазанном виде.
- (6) Если фильтры кондиционера и отопителя засорятся, то это приведет к уменьшению эффективности работы кондиционера и отопителя. Очищайте или заменяйте фильтрующие элементы более часто.



## 3) РАБОТА НА МОРСКОМ ШЕЛЬФЕ

- (1) Предотвращайте попадание соли путем надежного затягивания крышек, краников и болтов во всех элементах конструкции машины.
- (2) Вымойте машину после выполнения работы с целью удаления остатков соли. Обратите особое внимание на элементы электросистемы и электропроводку, а также на гидроцилиндры в целях предотвращения коррозии.
- (3) Контрольный осмотр и смазка должны проводится более часто.

Замените старую консистентную смазку в подшипниковых узлах, которые были погружены под воду в течение длительного времени, достаточным количеством новой консистентной смазки.

## 10. ХРАНЕНИЕ

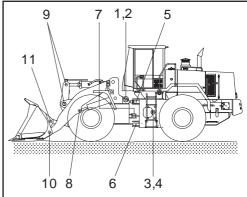
При длительном хранении погрузчика в течение 1 месяца и более с целью сохранения работоспособности машины необходимо провести следующие работы.

#### 1) ОЧИСТКА МАШИНЫ

Очистить машину от пыли и грязи. Смажьте все узлы смазки.

# **2)** ТОЧКИ СМАЗКИ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА Замените все масло.

- Ж Будьте особенно внимательны при вводе машины в эксплуатацию после хранения. Во время хранения возможны утечки масла. Применяйте консистентные смазки с антикоррозионными присадками для смазки выступающих частей штоков гидроцилиндров и в местах, легко подверженных коррозии.
- 3) ГЛАВНЫЙ СЕТЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ Храните машину, повернув главный сетевой переключатель в положение ВЫКЛ.
- **4**) Убедитесь в том, что в радиатор залит антифриз с антикоррозийной присадкой.

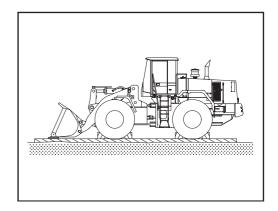


- 1. Смазочный трубопровод(лев.,3 шт.)
- 2. Смазочный трубопровод(прав.,3 шт.)
- 3. Смазочный трубопровод(лев., 2 шт.)
- 4. Смазочный трубопровод(прав.,2 шт.)
- 5. Ось центрального поворотного шарнира(верхн.,1 шт.)
- 6. Ось центрального поворотного шарнира(нижн.,1 шт.)
- 7. Шток цилиндра рулевого управления (2 шт.)
- 8. Ось гидроцилиндра стрелы (со стороны штока,2 шт.)
- 9. Кривошип(6 шт.)
- 10. Соединительная ось стрелы и ковша (2 шт.)
- 11. Соединительная ось рычажного механизма ковша(2 шт.)

## 5) ЗАЩИТА ОТ ПЫЛИ И ВЛАГИ

Содержите машину в сухости. Установите деревянные опоры под машину при ее хранении.

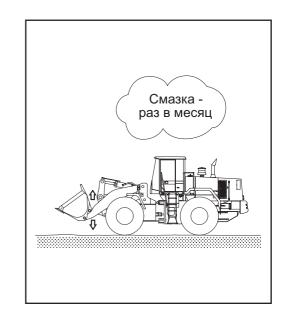
- **Ж** Смажьте и закройте выступающие части штоков поршней гидроцилиндров.
- **«** Опустите ковш на землю и подставьте опоры под колеса.



## 6) ВО ВРЕМЯ ХРАНЕНИЯ

Раз в месяц запускайте двигатель и осуществляйте движения рабочего оборудования, а также перемещение машины с целью смазки всех узлов машины.

- **Ж** При запуске двигателя проверьте уровень моторного масла и охлаждающей жидкости.
- **Ж** Очистите штоки поршней гидроцилиндров от антикоррозионной смазки.
- Ж Проведите такие рабочие движения машины, как перемещение и поворот, а также выполните движения элементов рабочего оборудования (стрела, ковш) с целью обеспечения достаточной смазки всех функциональных элементов машины.

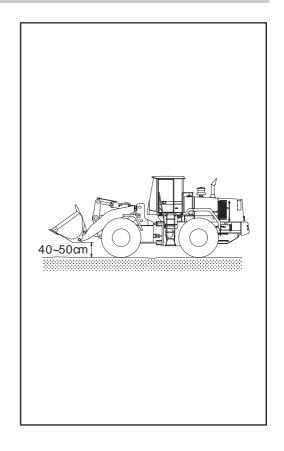


## 5. ТРАНСПОРТИРОВКА

## 1. ДВИЖЕНИЕ ПО ДОРОГАМ

При необходимости движения по дорогам собственным ходом соблюдайте следующие правила.

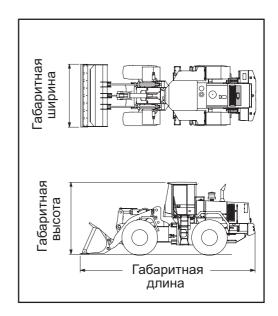
- 1) Следуйте правилам эксплуатации данной машины для обеспечения безопасности.
- 2) Перед запуском двигателя проведите контрольный осмотр машины.
- 3) Перед началом движения проверьте давление воздуха в шинах и выясните скоростные ограничения.
  - Давление воздуха в шинах: 3,5 кгс/см<sup>2</sup>
  - Максимальная скорость: 37,0 км/ч.
- 4) При движении на длинные расстояния производите остановку погрузчика каждый час или через каждые 40 км, чтобы дать возможность шинам охладиться, и проверить состояние элементов и систем машины.
- 5) Производите движение с пустым ковшом.
- б) Производите движение на средней скорости, соответствующей данной передаче. При движении по дорогам общего назначения обращайте внимание на установленные ограничения скорости.

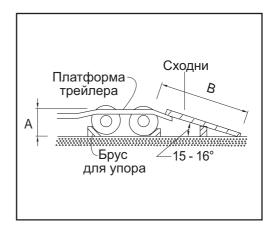


## 2. ПОДГОТОВКА К ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- 1) При транспортировке машины необходимо соблюдать правила дорожного движения, законы о передвижении транспортных средств и ограничения, вводимые на транспортировку определенных видов техники.
- 2) Убедитесь, что охладительная система снабжена соответствующим антифризом, если вы переезжаете в холодный климат.
- 3) Выберите соответствующий трейлер после уточнения веса и размеров погрузчика на страницах 2-2, 2-3, 2-4 Раздела 2 настоящего руководства «Технические характеристики».
- 4) Проверьте маршрут движения, по которому будет производиться транспортировка погрузчика, на предмет ширины дорог, высоты мостов, ограничения полной массы и т.д.
- 5) При необходимости получите необходимые разрешения на следование по данному маршруту от соответствующих организаций.
- 6) Подготовьте сходни для безопасной погрузки погрузчика на трейлер в соответствии с приведенной ниже таблицей и рисунком.

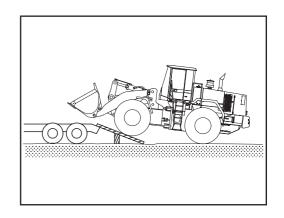
A	В
1.0	3.65-3.85
1.1	4.00-4.25
1.2	4.35-4.60
1.3	4.75-5.00
1.4	5.10-5.40
1.5	5.50-5.75



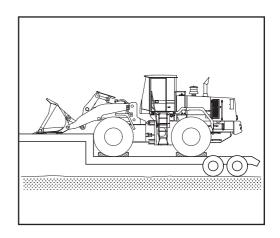


## 3. ПОГРУЗКА МАШИНЫ

- 1) Погрузку и разгрузку машины производите на ровном плоском участке земли.
- 2) Используйте сходни достаточной длины, ширины, толщины, а также соответствующего угла наклона.
- 3) Передвигайтесь на погрузчике по сходням медленно и осторожно.
  - Не изменяйте направление движения погрузчика, когда он движется по сходням.

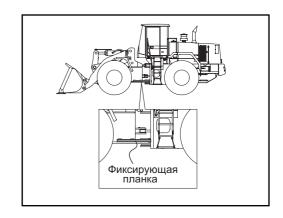


- 4) Выполните следующие действия после погрузки машины на трейлер.
- (1) Аккуратно и плавно опустите рабочее оборудование, когда погрузчик займет требуемое положение на трейлере.
- **Ж** Подложите прямоугольный брус под гидроцилиндр ковша для предотвращения его повреждения во время транспортировки.
- **А** При погрузке не управляйте никакими механизмами погрузчика за исключением тех, которые обеспечивают процесс погрузки.
- **л** Держите равновесие.



## 4. КРЕПЛЕНИЕ МАШИНЫ

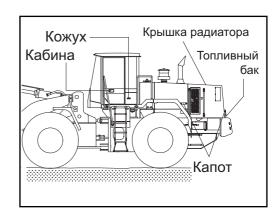
- 1) Установите фиксирующую планку для блокировки передней и задней рам.
- 2) Включите стояночный тормоз с помощью выключателя.



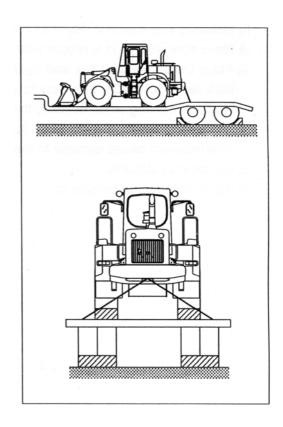
- 3) Установите рычаг блокировки гидросистемы в положение «БЛОКИРОВКА» (LOCK) для исключения возможности срабатывания гидросистемы.
- 4) Заглушите двигатель, поверните ключ зажигания в положение «ВЫКЛ» (OFF) и выньте ключ из замка зажигания.



5) Надежно закройте все замки.



6) Во избежании поворотов, перемещения погрузчика вперед, назад, вправо и влево во время его транспортировки на трейлере подложите деревянные упорные бруски под колеса и надежно закрепите их с помощью тросов или цепей.



## 5. ПОГРУЗКА И РАЗГРУЗКА С ПОМОШЬЮ КРАНА

- 1) Уточните вес, ширину и высоту машины согласно Разделу 2 «Технические характеристики» перед тем, как Вы собираетесь производить погрузку машины краном.
- 2) Используйте длинный трос и стойки для обеспечения зазоров с целью исключения соприкосновения подъемных элементов с металлоконструкцией погрузчика.
- 3) В местах соприкосновения тросов с металлоконструкцией погрузчика установите резиновые прокладки.
- 4) Установите кран на место работы.
- 5) Установите стойки и трос, как показано на рисунке.

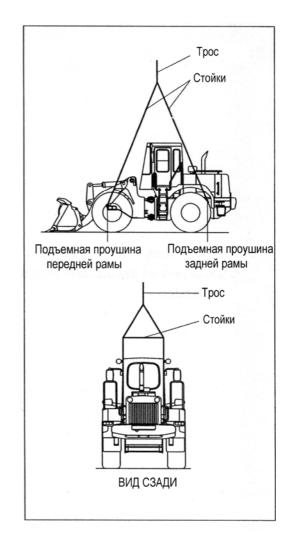
**▲** Убедитесь, что Вы правильно выбрали длину троса.

• С целью предотвращения перемещения машины и ее элементов при погрузке установите фиксирующую планку передней и задней рам и переведите рычаг блокировки гидросистемы в положение «БЛОКИРОВКА» (LOCK).

▲ Неправильный подъем или неправильная установка тросов может привести к повреждению машины.

**А** Не производите погрузку очень быстро.

**▲** Очистите рабочую зону от персонала.



## 6. БУКСИРОВКА ПОГРУЗЧИКА

Неправильная буксировка машины может привести к случаям травм или смертным случаям среди персонала.

Блокируйте систему машины во избежание самопроизвольного движения машины до отпускания тормоза. Если она не заблокирована, то может легко прийти в движение.

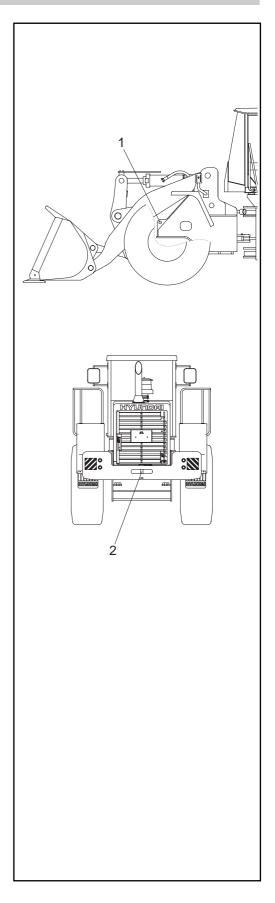
Не производите буксировку данной машины за исключением крайней необходимости в аварийных ситуациях. При необходимости буксировки придерживайтесь следующих правил.

## 1) ОБЩИЕ ПРАВИЛА

- (1) Цилиндр стояночного тормоза погрузчика срабатывает от силы пружины, а растормаживание происходит за счет давления жидкости.
  - При неработающем двигателе стояночный тормоз будет включен для остановки машины.
- (2) Когда погрузчик буксируется для ремонта на небольшое расстояние, скорость буксировки не должна превышать 2 км/час. Для перевозки погрузчика на большие расстояния используйте трейлер.
- (3) Если у буксируемого погрузчика неисправны тормоза и рулевое управление, то для его транспортировки используйте трейлер.

## **А** Будьте осторожны при буксировке.

- ▲ Будьте осторожны при буксировке погрузчика с неисправными тормозами, так как его тормозная система не работает
- (4) При буксировке машины за переднюю часть прикрепите трос к буксировочным петлям передней рамы погрузчика (1). При буксировке машины за заднюю часть прикрепите трос к буксировочному штырю (2).
- (5) Не используйте цепь для буксировки неисправного погрузчика. Она может разорваться и покалечить персонал. Используйте проволочный трос с петлями или кольцами на концах. В безопасное место поставьте наблюдателя за процессом буксировки. При необходимости он сможет остановить этот процесс. Процесс буксировки должен быть прекращен, если трос начинает разрываться или развязываться. Также остановите буксировку, если буксировочная машина не сдвигает с места буксируемый погрузчик.



- (6) Угол между тросом и поверхностью земли должен быть минимальным и не должен превышать 30 градусов в натянутом положении.
- (7) Слишком быстрая буксировка может привести к перетяжке троса или буксировочного стержня и, как следствие, к их разрыву. Более эффективна плавная и ровная буксировка.
- (8) Нормальным является одинаковый вес буксирующей машины и неисправного погрузчика. Удостоверьтесь, что буксирующая машина имеет достаточную тормозную способность, достаточный вес и достаточную мощность. Оператор буксирующей машины должен быть способен контролировать обе машины и расстояние между ними
- (9) Если Вы буксируете неисправный погрузчик по уклону, Вы должны обеспечить процесс хорошим управлением и торможением. Для этого могут потребоваться как буксирующая машина большей мощности, так и дополнительные машины, прикрепленные к задней части неисправного погрузчика. Это позволит контролировать ход погрузчика.
- (10) Требования к буксировке зависят от ее условий и не могут быть полностью перечислены. Для буксировки на ровных поверхностях достаточна машина минимальными техническими характеристиками. Буксировка ПО наклонной плоскости или по неровной поверхности должна производиться машиной c максимальной мощностью и хорошими другими характеристиками.
- (11) Любая буксируемая машина должна снабжаться тормозной системой, управляемой из кабины оператора.

▲ Проконсультируйтесь у дилера HYUNDAI на предмет оборудования, необходимого для буксировки неисправного погрузчика.

## 2) БУКСИРОВКА ПРИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ

- (1) При работающем двигателе и работоспособной трансмиссии или рулевом управлении допускается буксировка погрузчика только на небольшие расстояния.
  - Например, чтобы вытащить машину из грязи или перетащить ее на обочину дороги.
- (2) Оператор буксируемого погрузчика должен поворачивать рулевое колесо в сторону движения буксируемой машины.

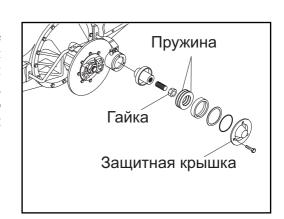
## 3) БУКСИРОВКА ПРИ НЕРАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ

Для буксировки погрузчика с неработающим двигателем придерживайтесь следующих правил и последовательности.

- (1) Отсоедините передний и задний приводные валы.
- (2) Отсоедините цилиндр рулевого управления, так как рулевая система не функционирует.

Даже если рабочая тормозная система в порядке, торможение погрузчика происходит лишь за счет тормозов колес. Поскольку гидроусилитель не работает, то для торможения необходима большая сила, чем она создается простым нажатием на тормозную педаль.

(3) Стояночный тормоз приводится в действие пружиной, а растормаживание осуществляется давлением рабочей жидкости. При неработающем двигателе стояночный тормоз будет включен, поэтому для его растормаживания вам необходимо вручную его разжать. Снимите защитную крышку и ослабьте гайку.



(4) Надежно прикрепите буксировочный трос к буксирующей машине и буксируемому погрузчику Всегда располагайте буксирующую машину спереди, а буксируемую – сзади по ходу движения.

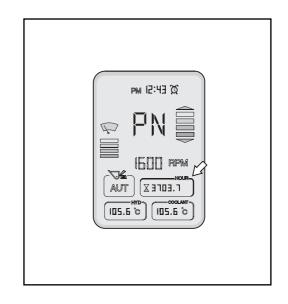
## 1. ИНСТРУКЦИИ ПО ПРОВЕДЕНИЮ

## 1) ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- (1) Следует проверять исправность машины и проводить ее обслуживание в соответствии с периодичностью, описанной на стр. 6-11, основываясь на показаниях счетчика моточасов, расположенного на контрольной панели дисплеев.
- (2) Уменьшайте интервалы между контрольными проверками и обслуживанием в зависимости от условий эксплуатации машины (напр, при работе в запыленных зонах, в карьерах, на морском шельфе и др.)
- (3) Проводите весь комплекс работ техническому обслуживанию при обслуживании, включая операции, включенные в предыдущие графики. Например, при 250 моточасах одновременно проводите операции техническому обслуживанию, соответствующие каждым 250 моточасам, каждым 100 моточасам и ежедневному техническому обслуживанию.



- (1) Приступайте к выполнению технического обслуживания только после полного изучения конструкции машины.
- (2) Монитор, установленный на данной машине, полностью не гарантирует отображение всех параметров машины. Ежелневный контрольный осмотр И техническое обслуживание проводить следует соответствии с Разделом 6 настоящего "ТЕХНИЧЕСКОЕ руководства ОБСЛУЖИВАНИЕ".
- (3) Двигатель и гидроаппаратура отрегулированы на заводе-изготовителе. Не допускайте неавторизованный для проведения этих работ персонал к этим агрегатам.
- (4) Если Вы не знаете, как обслуживать какое-либо устройство, обратитесь к местному дилеру фирмы HYUNDAY.
- (5) Сливайте использованное масло и охлаждающую жидкость в закрытые емкости и храните их как промышленные отходы в соответствии с действующими нормами и правилами.

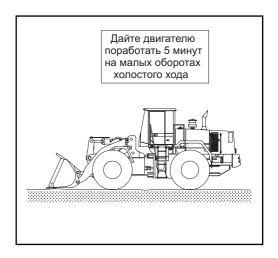


## 2) ПРАВИЛЬНОСТЬ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

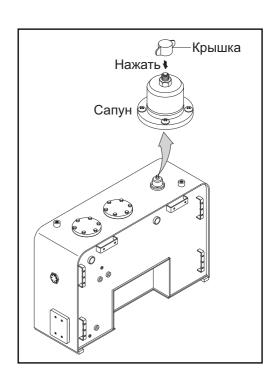
- (1) Замена и ремонт вышедших из строя деталей и агрегатов.
  - Необходимо регулярно заменять изнашивающиеся и загрязняемые (засоряемые) детали, такие как зубья ковша, режущая кромка ковша, фильтры и т.д.
- (2) Используйте оригинальные детали.
- (3) Используйте рекомендуемые масла.
- (4) Удалите пыль и воду вокруг заливного отверстия масляного бака перед заливкой масла.
- (5) Для замены масла слейте его после прогрева.
- (6) Не проводите ремонтных работ при работающем двигателе.
  - При доливке масла заглушите двигатель.
- (7) Перед работой с гидросистемой необходимо сбросить из нее давление путем открытия сапуна.
- (8) Убедитесь, что после проведения технического обслуживания, дисплей находится в работоспособном состоянии.
- (9) Для более детальной информации по техническому обслуживанию обращайтесь к местному дилеру фирмы HYUNDAI.
- Ж Перед тем, как начать техническое обслуживание, убедитесь, что Вы полностью поняли положения Раздела 1 "Советы по технике безопасности".

## 3) СБРОС ДАВЛЕНИЯ В ГИДРОСИСТЕМЕ

- Ж Струя масла может привести к несчастному случаю при снятии крышек или ослаблении креплений шлангов непосредственно после работы машины, так как масло в гидросистеме машины находится под высоким давлением. Перед ремонтом элементов гидросистемы убедитесь в том, что Вы сбросили давление из нее.
- (1) Установите погрузчик в положение парковки и заглушите двигатель.



(2) Сбросьте давление в гидробаке, ослабив крышку сапуна и нажав на верхушку сапуна.



# 4) МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ШЛАНГОВ И ТРУБОПРОВОДОВ

(1) Будьте особенно внимательны при проверке мест соединений шлангов и труб с функциональными элементами гидросистемы на предмет наличия повреждений.

Избегайте загрязнения соединительных мест.

- (2) После очистки шлангов, труб и присоединительных мест функциональных элементов гидросистемы произведите необходимые соединения.
- (3) Используйте оригинальные комплектующие.
- (4) Не присоединяйте шланги, когда они находятся в скрученном или перегнутом состоянии.
- (5) Производите затяжку соединений в соответствии с приведенными моментами затяжки.

## 5) ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИХ БЕЗОПАСНОСТЬ

- (1) К таким деталям относятся те, для которых оператор путем наружного осмотра не может определить оставшийся срок службы.
- (2) Необходимо отремонтировать или заменить следующие детали при их неисправности, даже в том случае, если срок их замены еще не наступил.

Заменяемые детали	Периодичность
Топливный шланг	
(Двигатель - топливный бак)	
Рукав системы	
рулевого управления	
Уплотнительные кольца и	Каждые
манжеты гидроцилиндра	2 года
рулевого управления	
Рукава тормозной системы	
Поршень и уплотнения	
главного цилиндра	

- Заменяйте уплотнительные кольца и прокладки при замене шлангов.
- 2. Если хомут шланга треснул, то при проверке и замене шланга замените и хомут.

# 2. МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ

Используйте нижеприведенные таблицы для соединений с неуказанными моментами затяжки.

# 1) БОЛТЫ И ГАЙКИ

# (1) Крупная резьба

Размер болта	8T	10T
т азмер ослта	кгс∙м	кгс∙м
M 6 × 1,0	0,85 -1,25	1,14 -1,74
M 8 × 1,25	2,0 - 3,0	2,73 - 4,12
M10 × 1,5	4,0 - 6,0	5,5 - 8,3
$M12 \times 1,75$	7,4 -11,2	9,8 -15,8
$M14 \times 2,0$	12,2 -16,6	16,7 - 22,5
$M16 \times 2,0$	18,6 - 25,2	25,2 - 34,2
$M18 \times 2,5$	25,8 - 35,0	35,1 - 47,5
$M20 \times 2,5$	36,2 - 49,0	49,2 - 66,6
$M22 \times 2,5$	48,3 - 63,3	65,8 - 98,0
M24 × 3,0	62,5 - 84,5	85,0 -115
$M30 \times 3,5$	124 -168	169 - 229
$M36 \times 4,0$	174 - 236	250 - 310

# (2) Мелкая резьба

Размер болта	8T	10T
газмер оолга	кгс∙м	кгс∙м
M 8 × 1,0	2,17 - 3,37	3,04 - 4,44
M10 × 1,25	4,46 - 6,66	5,93 - 8,93
M12 ×1,25	7,78 -11,58	10,6 -16,0
M14 ×1,5	13,3 -18,1	17,9 - 24,1
M16 ×1,5	19,9 - 26,9	26,6 - 36,0
M18 ×1,5	28,6 - 43,6	38,4 - 52,0
M20 ×1,5	40,0 - 54,0	53,4 - 72,2
M22 ×1,5	52,7 - 71,3	70,7 - 95,7
M24 ×2,0	67,9 - 91,9	90,9 - 123
M30 ×2,0	137 - 185	182 - 248
M36 ×3,0	192 - 260	262 - 354

# 2) ТРУБКИ И ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ РУКАВА (конусообразные)

Размер резьбы (PF)	Размер под ключ (мм)	Момент (кгс·м)
1/4"	19	3
3/8"	22	4
1/2"	27	5
3/4"	36	12
1"	41	14

# 3) ТРУБКИ И ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ РУКАВА (типа OFRS)

Размер резьбы (UNF)	Размер под ключ (мм)	Момент (кгс⋅м)
13/16-16"	24	4,4
1-3/16-12"	36	9,3
1-7/16-12"	41	13,2
1-11/16-12"	50	18,3
2-12"	55	22,6

# 4) ФИТИНГИ

Размер резьбы (РF)	Размер под ключ (мм)	Момент (кгс⋅м)
1/4"	19	4
3/8"	22	5
1/2"	27	6
3/4"	36	13
1"	41	15

## 4) МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ

No		Наименование	Размер болта	Момент затяжки (кгс·м)
1		Болты крепления двигателя (2 шт.)	$M20 \times 2,5$	57,9±8,7
2	Цвигатель	Болты крепления двигателя(кронштейн)	M12 × 1,75	10,7±1,6
3	гат	Болты крепления радиатора	M16 × 2,0	29,7±4,5
4	Дви	Болты крепления топливного бака	M16 × 2,0	29,7±4,5
5		Болты крепления воздухоочистителя	M8 × 1,25	2,5±0,5
6		Болты крепления корпуса главного насоса	$M12 \times 1,75$	12,8±3,0
7		Болты крепления главного распределителя	$M12 \times 1,75$	12,8±3,0
8		Болты крепления рулевого распределителя	$M10 \times 1,5$	$6,9 \pm 1,4$
9	ма	Болты крепления клапана приоритета	$M10 \times 1,5$	$6,9 \pm 1,4$
10	Гидросистема	Болты крепления тормозного клапана	M8 × 1,25	2,5±0,5
11	сис	Болты крепления насоса тормозного контура	$M10 \times 1,5$	6,9 ±1,4
12	dro	Болты крепления отсечного клапана	$M12 \times 1,75$	12,8±3,0
13	Ги	Болты крепления рычага управления	M6 × 1,0	1,1±0,2
14		Болты крепления главного блока питания	M8 × 1,25	2,5±0,5
15		Предохранительный клапан	M8 × 1,25	2,5±0,5
16		Болты крепления гидробака	$M16 \times 2,0$	29±4,5
17	E3	Болты крепления коробки передач	$M24 \times 3,0$	100±15
18	Силовая передача	Болты крепления коробки передач (кронштейн)	$M20 \times 2,5$	46±7,0
19	ıep	Болты крепления корпуса гидротрансформатора	$M10 \times 1,5$	4,6±0,7
20	ая і	Болты и гайки крепления переднего моста	M24 × 2,0	100±15
21	10B	Болты и гайки крепления и опоры заднего моста	M27 × 2,0	135±15
22	Cnj	Гайки крепления колес	M22 × 1,5	61±2,0
23		Болты крепления карданного вала	3/8-24UNF-48	5,95±0,85
24	9	Болты крепления противовеса	M30 × 2,0	199±29,9
25	/r0(	Болты крепления сиденья оператора	M8 × 1,25	3,4±0,8
26	Другое	Болты крепления защищенной от опрокидывания кабины (4 шт.)	M27 × 2,0	124

# 3. ТРЕБОВАНИЯ К ПРИМЕНЯЕМЫМ ТОПЛИВУ, ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ И СМАЗКАМ

## 1) НОВАЯ МАШИНА

Новая машина заправлена следующими эксплуатационными жидкостями.

Описание	Характеристика
Моторное масло	SAE 15W-40 (API CE/SG)
Рабочая жидкость гидросистемы -	ISO VG46 (ISO VG32, ISO VG68 – в зависимости от
гидравлическое масло	окружающей температуры)
Масло для гидропередачи	SAE10W-30/15W-40
Трансмиссионное масло	SAE 80W-90LSD (API GL-5)
Консистентная смазка	NLGI № 2 на основе лития
Топливо	ASTM D975-№2
Охлаждающая жидкость	Смесь антифриза на основе этиленгликоля 50% и
	50% воды

- SAE Общество Автомобильных Инженеров
- АРІ Американский Институт Нефти
- ISO Международная Организация по Стандартизации
- NLGI- Национальный Институт Масел и Смазок (США)
- ASTM- Американское общество по испытанию материалов

# 2) РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МАСЛА

Используйте только масла, приведенные ниже, или их заменители. Не смешивайте масла различных марок.

	Вид	Емкость		Темпе	ратура о	кружающ	его воздух	xa, <sup>0</sup> C			
Расположение	жидкости	литры	-20	-10					) 40		
							SAE 30				
				SAE 1	OW						
Поддон	Моторное	16		SAE I	UW						
картера двигателя	масло				C	AE 10W-3	20				
					3	AE 10W-3					
						SAE	15W-40				
					~	A TO 10 YEAR					
Гидротранс-	Масло	43			S	AE 10W-3	30 				
форматор	Widesio	73				SAE	15W-40				
Г					ISO VG	32					
Бак гидросистемы	Гинории	Бак: 130									
, and the second second	Гидравли ческое					ISO VG	46				
	масло	Система:									
	175			175					ISO VG 6	8	
		Пер.:									
Мосты	Масло	29			SAF 80V	V-90LSD/A	API GI -5				
IVIOCIBI	Wiacho	Задн: 29			57 <b>IL</b> 00 <b>V</b>	V JOESD/I	IN I GL 3				
		29									
Топливный	Пиради нас		ASTM D	975 N	2 1						
топливныи бак	Дизельное топливо	319									
						AS	TM D975	<b>№</b> 2			
Ниппель для	Консис-	По		N	LGI № 1						
консистент- ной смазки	тентная	необхо-					NII CLAS				
пои смазки	смазка	димости					NLGI № 1				
	Смесь										
Радиатор	антифриза	антифриза		Пс	стоянно	го типа на	а основе э	тиленгл	иколя		
	и воды 50 : 50	и воды									

## 4. ПЕРЕЧЕНЬ ПАРАМЕТРОВ, ПРОВЕРЯЕМЫХ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Периодическое техническое обслуживание является необходимой процедурой, обеспечивающей безотказную и эффективную работу погрузчика. Для уменьшения ваших расходов, связанных с машиной, и увеличения ее срока службы придерживайтесь периодичности технического обслуживания, описанной ниже.

## 1) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 10 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница
Уровень топлива в баке (топливный бак)	Проверить, залить	6-24
Топливный фильтр предварительной очистки	Проверить, очистить	6-26
Уровень рабочей жидкости	Проверить, долить	6-29
Уровень масла в двигателе	Проверить, долить	6-15
Уровень масла в гидропередаче	Проверить, долить	6-35
Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе	Проверить, долить	6-17
Элемент воздухоочистителя	Проверить, очистить	6-24
Шины, давление воздуха	Проверить, подкачать	6-32,33
Уровень электролита в аккумуляторной батарее	Проверить, долить	6-45
Контрольные лампы	Проверить, протереть	6-45

## 2) ОБСЛУЖИВАНИЕ <u>ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 50</u> МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница
Моторное масло	Сменить	6-16,17
Фильтр моторного масла	Заменить	6-16,17
Колеса (болты крепления ступиц)	Проверить, затянуть	6-32,33
Оси сочленений	Проверить, смазать	6-43
Ось центрального шарнира	Проверить, смазать	6-40
Оси цилиндров рулевого управления	Проверить, смазать	6-40
Ось опорная заднего моста	Смазать	6-40

## 3)ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 50 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Шины, давление воздуха	Проверить, подкачать	6-32,33	
Оси сочленений	Смазать	6-43	
Карданные валы	Смазать	6-40	
Внешний фильтр кондиционера и обогревателя	Проверить, очистить	6-48	

## 4) ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 100 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница
Масло в гидропередаче	Сменить	6-35,36
Фильтроэлемент масла в гидропередаче	Заменить	6-35,36

## 5) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 100 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница
Оси цилиндров рулевого управления	Смазать	6-40
Ось опорная заднего моста	Смазать	6-40

## 6) ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 200 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Масло в мостах	Сменить	6-38, 39	

## 7) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 250 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Топливный бак (вода, конденсат)	Слить	6-24	
Фильтроэлемент воздухоочистителя	Очистить	6-24	
Уровень электролита в аккумуляторе	Проверить, добавить	6-45	
Уровень масла в мостах	Проверить, добавить	6-37, 38	
Фильтроэлемент сапуна гидробака	Заменить	6-31	
Натяжение ремня вентилятора	Проверить, подогнать	6-22,23	
Фильтроэлемент пилотной линии	Заменить	6-30	
Фильтроэлемент в сливной линии гидросистемы	Заменить	6-31	
Фильтр тормозной линии	Очистить	6-32	

## 8) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 500 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Моторное масло	Сменить	6-15,16,17	
Фильтроэлемент топливный	Заменить	6-25, 26	
Фильтр моторного масла	Заменить	6-15,16,17	
Ребра охлаждения радиатора	Проверить, очистить	6-21	

## 9) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 1000 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Масло в гидропередаче	Сменить	6-35, 36	
Фильтроэлемент масла гидропередачи	Заменить	6-35, 36	
Ось центрального шарнира	Смазать	6-40	

## 10) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 1500 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Масло в редукторах мостов	Сменить	6-38, 39	

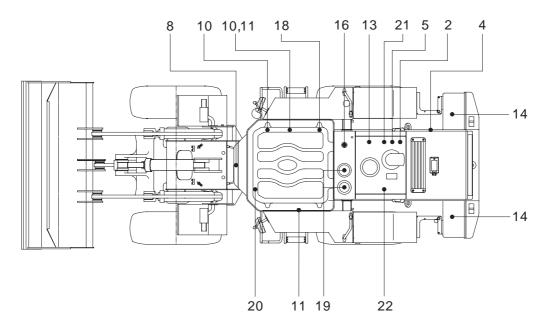
## 11) ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 2000 МОТОЧАСОВ РАБОТЫ

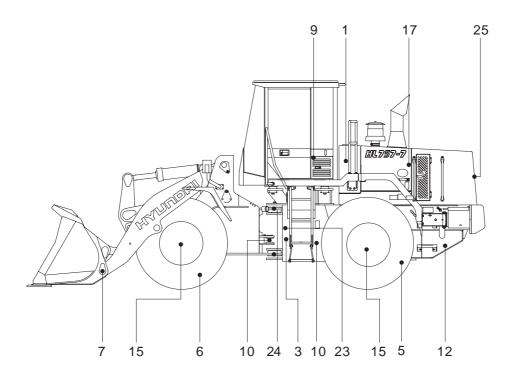
Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница
Гидравлическое масло	Сменить	6-30
Охлаждающая жидкость в радиаторе	Сменить	6-18, 19, 20

## 12) ОБСЛУЖИВАНИЕ ПО НЕОБХОДИМОСТИ

Проверяемый параметр	Обслуживание	Страница	
Фильтроэлемент воздухоочистителя	Проверить, очистить, заменить	6-24	
Ремень безопасности	Заменить	6-21	
Ребра охлаждения радиатора	Проверить, очистить	6-21	
Зубья и режущая кромка ковша	Заменить	6-41, 42	
Шины	Проверить, заменить	6-32, 33, 34	
Джойстик управления	Смазать	6-31	
Кондиционер и отопитель			
- Внешний фильтр	Проверить, очистить, заменить	6-48	
- Внутренний фильтр	Проверить, очистить, заменить	6-48, 59	

## 5. КАРТА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ





#### Внимание

- 1 . Интервалы между обслуживанием определяются по показаниям счетчика моточасов.
- 2. Номер каждой позиции показывает точку смазки на машине.
- 3. При заливке масла заглушите двигатель и не пользуйтесь открытым огнем.
- 4. Для других деталей пользуйтесь настоящим руководством.

Интервал обслуживания	№	Описание	Действия по обслуживанию	Симв	Объем л	Кол- во точек
	1	Уровень рабочей жидкости	Проверить, долить	ГМ	175	1
Varanza 10	2	Уровень масла в двигателе	Проверить, долить	MM	16	1
Каждые 10 моточасов	3	Уровень масла в гидропередаче	Проверить, долить	MM	43	1
или ежедневно	4	Уровень охлаждающей жидкости радиатора Топливный фильтр предварительной	Проверить, долить	ЖО	35	1
	5	очистки (вода, отстой)	Проверить, очистить			1
Каждые 50	6	Шины, давление воздуха	Проверить, накачать			4
моточасов	7	Оси сочленений	Смазать	КС		13
или	8	Карданный вал (центр)	Смазать	КС		1
еженедельно	9	Фильтр воздухоочистителя кабины	Проверить, очистить			1
Каждые 100	10	Оси цилиндров рулевого управления	Смазать	КС		4
моточасов	11	Ось опорная заднего моста	Смазать	КС		2
	12	Топливный бак ( вода, отложения)	Слить		319	1
	13	Элемент воздухоочистителя	Очистить			1
	14	Уровень электролита в аккумуляторе	Проверить, добавить			2
	15	Уровень масла в мостах	Проверить, долить	TM	131(34. 6)	6
Каждые 250 моточасов	16	Элемент гидравлического вентилятора	Заменить			1
MOTO ILCOD	17	Натяжение ремня	Проверить, отрегулировать			2
	18	Фильтроэлемент линии управления	Заменить			1
	19	Фильтроэлемент сливной линии гидросистемы	Заменить			2
	20	Фильтр тормозной линии	Проверить, очистить			1
TC	2	Масло в двигателе	Сменить	MM	16	1
Каждые 500 моточасов	21	Фильтроэлемент топливный	Заменить			1
Moro lacob	22	Фильтроэлемент масла в двигателе	Заменить			1
	3	Масло в гидротрансформаторе	Сменить	MM	43	1
Каждые 1000 моточасов	23	Фильтроэлемент масла в гидротрансформаторе	Заменить			2
	24	Ось опорная центрального шарнира	Заменить	КС		2
Каждые 1500 моточасов	15	Масло в мостах	Сменить	TM	29	6
Каждые 2000	1	Гидравлическое масло	Сменить	ΓМ	175	1
моточасов	4	Охлаждающая жидкость радиатора	Сменить	ЖО	35	1
	9	Фильтр воздухоочистителя кабины	Заменить			1
Па таба	13	Элемент воздухоочистителя	Очистить, заменить			1
По требованию	17	Ремень безопасности	Заменить			2
	25	Ячейки охладителя	Проверить, очистить			1

<sup>\*</sup> Обозначение жидкостей символами

Рекомендуемые для применения эксплуатационные жидкости смотрите в спецификации

• ММ: моторное масло

• ТМ: трансмиссионное масло

• ГМ: гидравлическое масло

• КС: консистентная смазка

• ОЖ: охлаждающая жидкость

## 6. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ

#### 1) ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

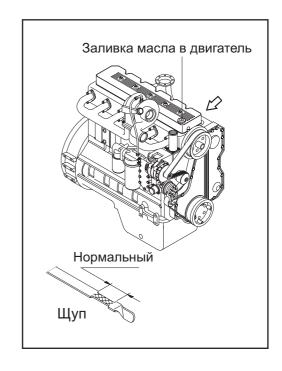
Перед запуском двигателя на погрузчике, установите его на плоский ровный участок, проверьте уровень масла.

- (1) Вытащите масляный щуп и протрите его чистой ветошью.
- (2) Проверить уровень моторного масла путем полного вставления щупа в свое место и вытаскивания его снова.
- (3) Если уровень масла недостаточен (LOW), необходимо долить моторного масла, а затем проверить его уровень снова.
- **Ж** При загрязнении или засорении масла необходимо его заменить, несмотря на инструкции по интервалам замены моторного масла.
- **Ж** При проверке уровня моторного масла после остановки двигателя, делайте это спустя 15 минут.

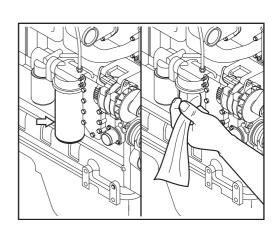
▲ При уровне моторного масла ниже нормы работа на погрузчике запрещается.

# 2) ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ И МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА

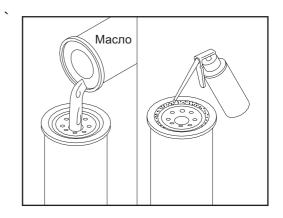
- (1) Прогревайте двигатель, пока температура охлаждающей жидкости не достигнет 60°C. Заглушите двигатель.
- (2) Отверните сливную пробку масляного картера двигателя и слейте масло.
- Для отвертывания пробки используйте торцевой ключ на 27 мм.
- **Ж** В качестве резервуара для сливаемого масла можно использовать поддон емкостью 30 л.
- (3) Очистите поверхность головки фильтра.
- (4) Снимите масляный фильтр с помощью гаечного ключа.
- (5) Очистите посадочную поверхность, где расположена прокладка.
- **Ж** Уплотнительное кольцо может приклеиться к головке масляного фильтра. Удостоверьтесь, что оно снято.



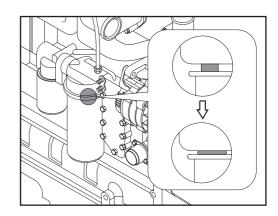




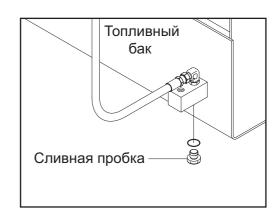
- (6) Перед установкой фильтров нанесите тонкий слой смазки на прокладку посадочной поверхности фильтров.
- Заполните фильтры новым смазочным маслом.



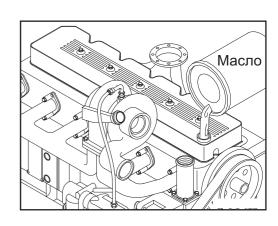
- (7) Установите насадку на головку фильтра.
- **Ж** Перетягивание фильтров при их установке может вызвать повреждение резьбы и уплотнений.



(8) Прочистите и осмотрите резьбу сливной пробки и поверхность уплотнений. Замените сливную пробку, если обнаружены повреждения. Установите ее и крепко затяните.



- (9) Заполните двигатель необходимым количеством чистого моторного масла.
  - Количество: 16 л.



(10) Дайте поработать двигателю на малых оборотах холостого хода, и проверьте наличие утечек через места соединений масляных фильтров и через сливную пробку.
 Заглушите двигатель и проверьте щупом уровень моторного масла. После остановки двигателя выждите 15 минут до проверки, чтобы масло успело стечь в масляный картер.

## ж Не переполняйте двигатель маслом.



## 3) ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

- (1) Проверяйте количество охлаждающей жидкости по визуальному указателю.
- (2) Если уровень охлаждающей жидкости недостаточен, добавьте смесь антифриза и воды.
- (3) Нормальное количество жидкости на визуальном указателе его середина.
- (4) При повреждении прокладки крышки радиатора замените ее.
- № На горячем двигателе охлаждающая жидкость может выплеснуться из радиатора при снятии крышки. Снимайте крышку радиатора только после того, как двигатель достаточно охладился (температура охлаждающей жидкости ниже 50°С).
- № Не добавляйте холодную охлаждающую жидкость в горячий двигатель; это может повредить литые части двигателя. Дайте двигателю охладиться до температуры ниже 50°C.





## 4) ПРОМЫВКА РАДИАТОРА И ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

## (1) Замена охлаждающей жидкости

Избегайте продолжительного частого 🛕 контакта антифриза с поверхностью кожи.

контакт может вызвать кожные заболевания и другие болезни.

При контакте кожи c антифризом промывочными жидкостями промойте части тела большим количеством чистой воды. Беречь от детей



Защита окружающей среды: Правила хранения утилизации слитого антифриза регламентироваться федеральными местными законами и инструкциями.

Слив и утилизацию антифриза производите на специальных площадках или в специальных гаражах, где имеются специальные емкости для его слива.

В случае сомнения обратитесь к местным органам на предмет правил хранения и утилизации антифриза.



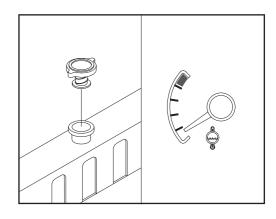
Дождитесь, пока температура охлаждающей жидкости упадет ниже 50°C и лишь после этого снимите крышку радиатора.

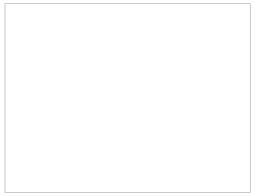
Игнорирование правила ЭТОГО может привести ожогам горячей струей охлаждающей жидкости из радиатора.

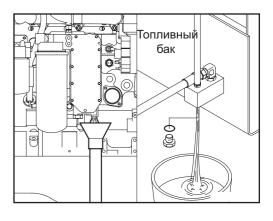
Слейте охлаждающую жидкость из системы охлаждения путем открытия сливного крана на радиаторе и снятия пробки в нижней части. Для сбора охлаждающей жидкости может использоваться поддон емкостью 45 литров.

#### (2) Промывка системы охлаждения

- ① Заполните систему охлаждения содовым раствором с чистой водой или другим аналогичным раствором.
- **Ж** Используйте растворы следующей концентрации: 0,5 кг соды на 23 литра воды.
- **Ж** Не устанавливайте крышку радиатора. Для очистки системы охлаждения двигатель должен поработать без крышки.

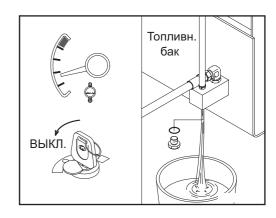




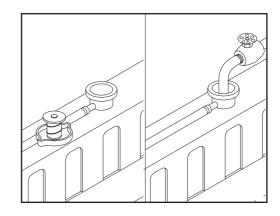




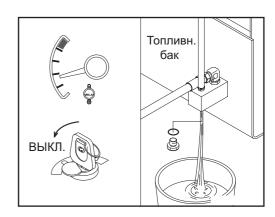
- **ж** Система должна заполняться постепенно во избежание воздушных пробок.
  - Во время заливки промывочной жидкости воздух должен выходить через воздушные каналы. Выждите 2-3 минуты, чтобы воздух вышел полностью. Затем добавьте охлаждающую жидкость до требуемого уровня.
- **Ж** Должная прокачка воздуха осуществляется при прогоне жидкости в размере 19 л/мин.
- Дайте поработать двигателю в течение 5 минут при температуре промывочной жидкости выше 80°С. Заглушите двигатель и слейте промывочную жидкость из системы охлаждения.



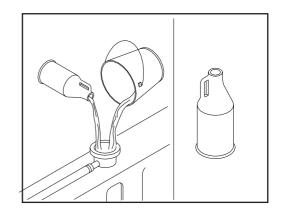
- ③ Заполните систему охлаждения чистой водой.
- Убедитесь в том, что вентиляционные каналы для выпуска воздуха открыты. Это необходимо, чтобы избежать воздушных пробок и полностью заполнить систему охлаждения.
- **Ж** Не устанавливайте крышку радиатора или новый фильтр охлаждающей жидкости.



- ④ Дайте поработать двигателю в течение 5 минут при температуре охлаждающей жидкости выше 80°С.
   Заглушите двигатель и слейте воду из системы охлаждения.
- **Ж** Если сливаемая вода загрязнена, операцию по промывке системы охлаждения повторяйте до тех пор, пока сливаемая вода не будет чистой.



- (3) Заливка системы охлаждения охлаждающей жидкостью
- **ж** Система должна заполняться постепенно во избежание воздушных пробок.
  - Во время заливки промывочной жидкости воздух должен выходить через воздушные каналы. Выждите 2-3 минуты, чтобы воздух вышел полностью. Затем добавьте охлаждающую жидкость до требуемого уровня.
- **Ж** Данная система имеет исходный уровень заливки в размере 19 л/мин.
- Фиспользуйте в качестве охлаждающей жидкости для системы охлаждения смесь, состоящую из 50% воды и 50% антифриза на этиленгликолевой основе.
- **Ж** Емкость системы охлаждения (только двигатель): 9 литров.
- **Ж** Для защиты элементов системы охлаждения от коррозии влейте в систему необходимое количество ингибитора коррозии DCA4.



② Установите крышку радиатора. Дайте поработать двигателю до тех пор, пока температура охлаждающей жидкости достигнет 80°С и убедитесь в отсутствии утечек.

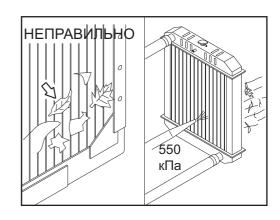
Снова проверьте уровень охлаждающей жидкости. Убедитесь, что система охлаждения полностью заправлена.

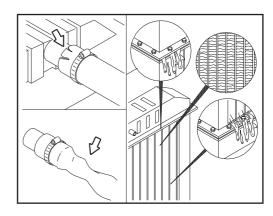


#### 5) ОЧИСТКА РАДИАТОРА И МАСЛООХЛАДИТЕЛЯ

Проверьте и при необходимости очистите и высушите внешние поверхности радиатора и маслоохладителя. После работы в пыльных условиях очистку радиатора производите более часто.

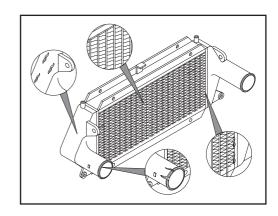
- (1) Произведите визуальный контроль радиатора на предмет засорения ребер охлаждения.
- (2) Под давлением 550 кПа сжатым воздухом очистите ребра охлаждения радиатора от пыли и грязи. Поток воздуха направляйте в сторону, противоположную потоку воздуха, создаваемому вентилятором.
- (3) Визуально проверьте ребра охлаждения радиатора на предмет погнутости и поломок.
- Ж В случае необходимости замены радиатора изза погнутости или повреждения его ребер охлаждения, процедуру замены радиатора проводите в соответствии с инструкцией изготовителя по его замене.
- (4) Визуально убедитесь в отсутствии утечек охлаждающей жидкости через корпус и прокладки радиатора.





# 6) ПРОВЕРКА ВЕНТИЛЯТОРА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ

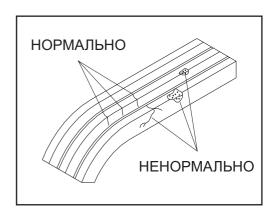
Проверьте вентилятор системы охлаждения на наличие загрязнений и мусора, мешающих работе лопастей. При наличии повреждений свяжитесь с дистрибьютором HYUNDAI.



#### 7) ПРОВЕРКА РЕМНЕЙ ПЕРЕДАЧИ

Ежедневно осматривайте ремни и проверяйте их на наличие трещин. Поперечные (по ширине ремня) трещины допустимы.

Недопустимо наличие продольных трещин (по длине ремня). Замените протертые ремни или ремни с поврежденной материей.



#### 8) ПРОВЕРКА ВЕНТИЛЯТОРА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ

**А** Повреждение лопастей вентилятора может привести к травмам персонала.

Никогда не тяните за вентилятор прикладывайте усилий к нему. Это может привести к поломке лопастей вентилятора и вызвать отказ в его работе.

- ж Проворачивайте коленчатый вал, воздействуя на приводную шестерню двигателя.
- **ж** Ежедневно необходимо проводить визуальный контрольный осмотр состояния вентилятора.

проводите на наличие ослабления заклепок, погнутость или ослабление крепления лопастей.

При осмотре убедитесь, что вентилятор надежно закреплен. При необходимости подтяните винты крепления. При любых повреждениях вентилятора замените его.



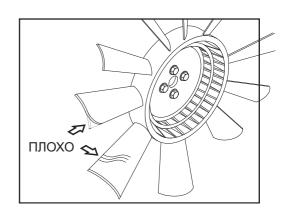
(1) Каждые 1000 часов, или ежегодно, осматривайте автоматическое натяжное устройство ременного привода.

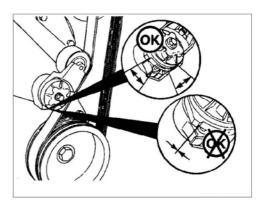
При выключенном двигателе удостоверьтесь, что ни верхний ни нижний упоры плеча натяжного устройства не касаются литой втулки корпуса натяжного устройства.

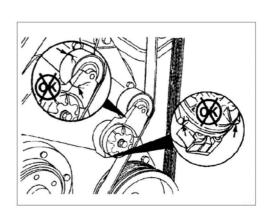
Если это случается, ремень генератора нужно заменить.

(2) Проверьте ролики и корпус натяжного устройства на наличие трещин. Устройство необходимо заменить, если трещины обнаружены. Обратитесь в уполномоченный ремонтный сервис компании Cummins.

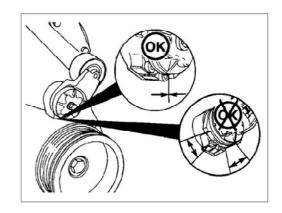
Проверьте натяжное устройство на наличие прилипшей грязи. Для очистки натяжного устройства снимите его и подвергните паровой обработке.



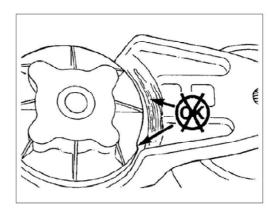




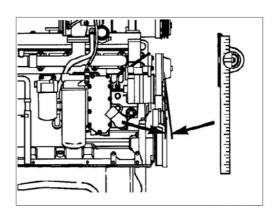
(3) Удостоверьтесь, что нижний упор плеча натяжного устройства касается литой втулки нижнего упора плеча в корпусе натяжного устройства. Если они не касаются друг друга, натяжное устройство нужно заменить.



(4) Убедитесь, что поворотное плечо натяжного устройства не касается стационарного основания с вращательным перемещением. Если очевидно, что обе эти зоны касаются друг друга, это означает, что втулка трубки рычага повреждена, и натяжное устройство должно быть заменено.



- (5) Если в изношенном натяжном устройстве с зазорами ремень соскакивает с ролика, это указывает на отклонение ролика от оси вращения.
- Ж Максимальное отклонение ролика должно быть не более 3 градусов. Отклонение можно измерить поверочной линейкой или угломером.
- (6) Установите ремень.



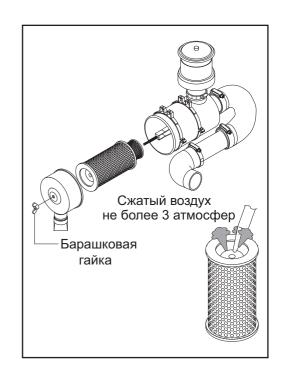
#### 10) ОЧИСТКА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

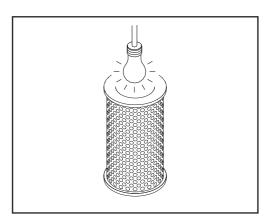
#### (1) Рабочий элемент

- Ослабьте барашковую гайку и снимите фильтрующий элемент.
- ② Прочистите внутреннюю полость корпуса воздухоочистителя.
- ③ Очистите элемент фильтра путем путем продувки сжатым воздухом. Удалите грязь внутри фильтрующего элемента потоком сжатого воздуха под давлением не более 3 кгс⋅см², направляемых и спереди и сзади элемента.
- Ф Проверьте помещением лампочки внутрь элемента фильтра, нет ли у него трещин или других повреждений.
- ⑤ Вставьте фильтрующий элемент в корпус воздухоочистителя и затяните барашковую гайку.
- Заменяйте фильтрующий элемент новым через4 промывки.

#### (2) Запасной элемент

- **Ж** Замену запасного элемента производите после 4 промывок рабочего фильтрующего элемента.
- **Ж** Никогда не пытайтесь промыть запасной элемент и использовать его повторно.

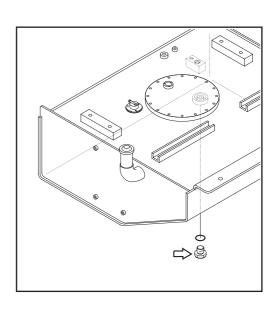




# 11) ТОПЛИВНЫЙ БАК

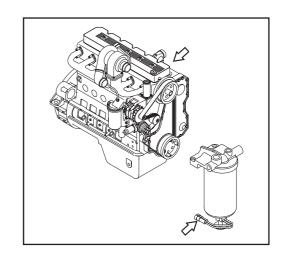
- (1) Для работы погрузчика полностью заправьте топливом топливный бак для уменьшения количества образуемого водного конденсата. Проверьте уровень топлива по датчику перед началом работы машины.
- (2) Слейте воду и конденсат топлива в топливном баке через сливной краник.
- **Ж** Убедитесь в том, что крышка топливного фильтра находится в закрытом положении.
- **Ж** Снимите фильтрующий элемент топливного бака и, если он загрязнен, очистите его. При заправке топливом заглушите двигатель



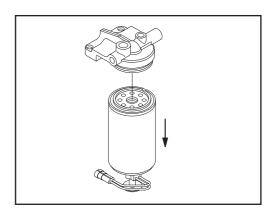


## 12) ЗАМЕНА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

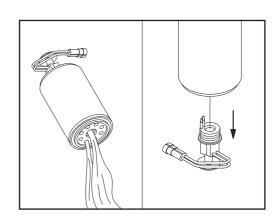
(1) Отсоедините жгут проводов от датчика уровня воды в топливе.



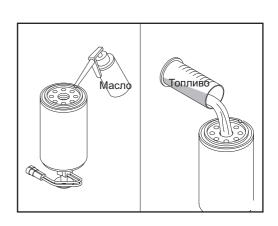
(2) Выньте топливный фильтр.



(3) Слейте всю жидкость из топливного фильтра и снимите с него датчика уровня воды в топливе.



- (4) Проверьте датчик уровня воды в топливе на отсутствие трещин или повреждений.
- (5) Установите датчик уровня воды в топливе в новый топливный фильтр.
- (6) Заполните топливный фильтр чистым топливом и смажьте уплотнительное кольцо чистым смазочным маслом.



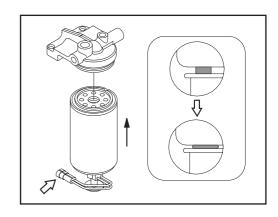
- (7) Установите фильтрующий элемент на головку фильтра. Поверните на 3/4 оборота.
- **Ж** Механическая перетяжка может вызвать трещины или повреждения уплотнительной прокладки фильтрующего элемента.
- (8) Соедините жгут проводов и датчика уровня воды.
- **Ж** После запуска двигателя проверьте, есть ли утечки в соединениях.

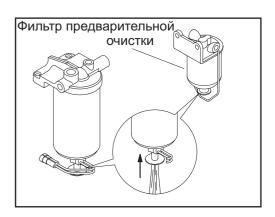


**А** Вода может содержать токсичные и канцерогенные вещества.

• Сливайте воду/топливо в контейнер и далее слейте в надлежащее место в соответствии с местными правилами охраны окружающей среды.

- (1) Ежедневно сливайте из сепаратора воду и отстой топлива.
- (2) Заглушите двигатель.
- (3) Отверните сливной клапан.
- (4) Держите сливной клапан открытым, пока жидкость не вытечет в сливную трубу.
- (5) Сливайте жидкость в резервуар фильтра, пока не появится чистое топливо.
- Ж Слив воды производите в случае, если на панели дисплеев загорается сигнальная лампа и дисплей показывает код неисправности № 418.





### 13) ПРОКАЧКА ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

## (1) Наличие воздуха в топливе

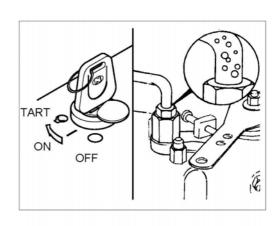


Не прокачивайте систему большим количеством топлива, так как топливо может пролиться на выпускной коллектор, тем самым создав огнеопасную ситуацию.

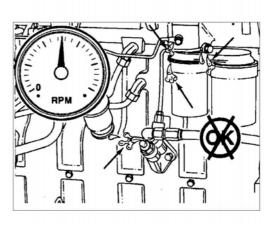
При замене топливных подводящих трубопроводов, топливных фильтров, топливного впрыскивающего насоса, топливных трубопроводов высокого давления и форсунок в топливную систему попадает воздух.

Наличие воздуха в топливе становится причиной тяжелого пуска двигателя, его неровного хода, перебоев в зажигании, низкой производительности двигателя, избыточного выброса выхлопных газов и детонации.

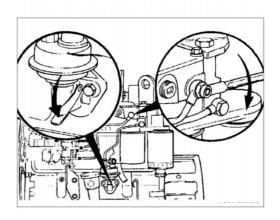
② Произведите следующие действия по прокачке воздуха из топливной системы.



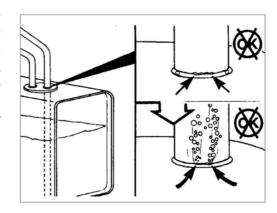
③ Поскольку топливный перекачивающий насос обеспечивает необходимое давление топливному впрыскивающему насосу через топливный фильтр и подводящие трубопроводы, ослабившиеся соединения или поврежденные уплотнения обнаруживаются при утечке топлива, а не при утечке воздуха.



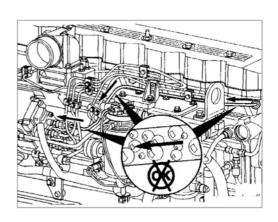
Ф Небольшое количество воздуха можно быстро продуть из топливного всасывающего насоса, используя специальное ручное устройство на перекачивающем насосе или запустив двигатель.



© Часто воздух проникает в топливную систему между выпускным отверстием предварительного фильтра и всасывающим трубопроводом бака. Топливные баки с фитингом выходного канала на верхней части бака имеют всасывающий трубопровод, проходящий до днища бака. Трещины или щели в сварном соединении трубопровода с фитингом впускают воздух в топливную систему.



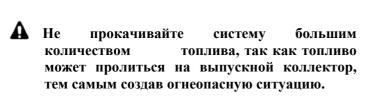
- © Открытая форсунка также может втянуть рабочий газ назад в насос, и в сливной трубе появится воздух. Если двигатель работает с перебоями, разомкните форсунки всех трубопроводов на конце насоса. Запустите двигатель и осмотрите трубопроводы. Если Вы замечаете, что газ проходит назад в трубу, это означает, что форсунка постоянно открыта.
- Ж Используйте 2 вида гаечных ключей для ослабления затяжек трубопроводов топливного насоса – один для держания нагнетательного клапана, второй для ослабления затяжки.
  - Момент затяжки: 2,45 кгс-м

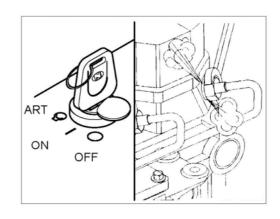


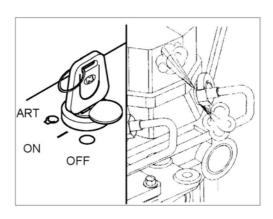
#### (2) Прокачка трубопроводов высокого давления

№ Не подходите очень близко к топливным трубопроводам высокого давления. Давление топлива в трубопроводах высокого давления настолько высоко, что струя топлива может прорвать кожный покров оператора и вызвать серьезные травмы.

- ① Ослабьте фитинги форсунок и проверните двигатель, чтобы попавший в систему воздух вышел из трубопроводов. Затяните фитинги.
- Момент затяжки: 3,9 кгс-м
- ② Запустите двигатель и поочередно один за одним прокачайте трубопроводы высокого давления до тех пор, пока двигатель не станет работать плавно.







#### 14) УТЕЧКИ ТОПЛИВА

A

Будьте внимательны, обращая внимание на чистоту топливных шлангов, форсунок, топливного фильтра и других элементов топливной системы, поскольку утечки топлива из этих элементов могут привести к возгоранию.



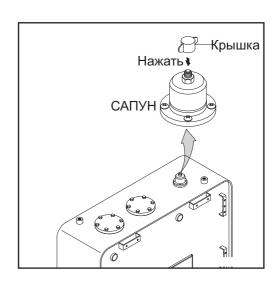
# 15) ПРОВЕРКА УРОВНЯ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ

- (1) Опустите ковш на грунт, как показано на рисунке справа.
  - Заглушите двигатель и подождите в течение 5 минут.
- (2) Проверьте уровень рабочей жидкости по уровнемеру на гидробаке.
- (3) Уровень масла должен находиться посередине.
- **Ж** Доливайте рабочую жидкость по требованию.



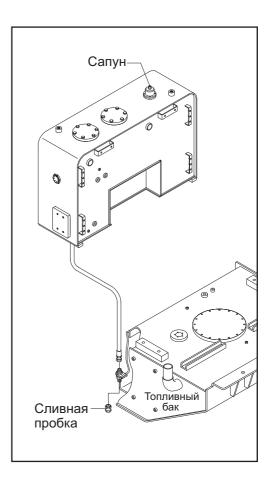
#### 16) ДОЛИВКА РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ

- (1) Остановите двигатель для проверки уровня рабочей жидкости.
- (2) Ослабьте крышку сапуна и сбросьте давление из гидросистемы, нажав на верхушку сапуна.
- (3) Снимите сапун с крышки бака с рабочей жидкостью и долейте масло в бак до требуемого уровня.
- (4) После заливки запустите двигатель и поработайте рычагом управления рабочим оборудованием несколько раз.
- (5) После остановки двигателя проверьте уровень рабочей жидкости.



### 17) ЗАМЕНА РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ

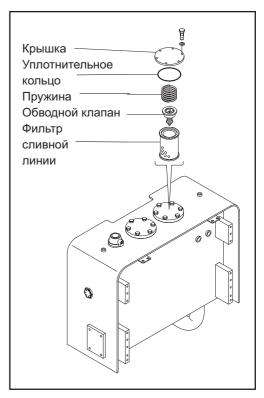
- (1) Опустите ковш на землю и максимально выдвиньте гидроцилиндр ковша.
- (2) Ослабьте крышку сапуна и сбросьте давление из гидросистемы, нажав на верхушку сапуна.
- (3) Подготовьте соответствующую емкость для слива рабочей жидкости.
- (4) Для слива рабочей жидкости ослабьте сливную пробку на дне бака с рабочей жидкостью.
- (5) Залейте установленный объем рабочей жидкости.
- (6) Установите воздушный сапун в рабочее положение.
- (7) Запустите двигатель и производите непрерывную работу. Осуществите сброс воздуха из гидросистемы путем перемещения джойстика управления на полный ход.
- **Ж** Масло не должно содержать пузырьков воздуха, иначе воздух попадет в гидравлическую систему. Осмотрите всасывающие шланги и их зажимы.



# 18) ОЧИСТКА И ЗАМЕНА ФИЛЬТРА СЛИВНОЙ ЛИНИИ

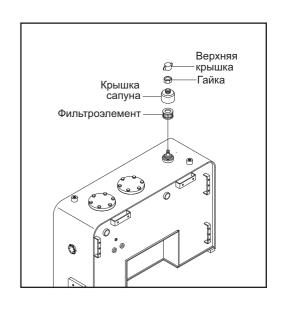
Очистку и замену производите следующим образом.

- (1) Снимите верхнюю крышку бака с рабочей жидкостью.
- (2) Снимите пружину, обводной клапан и фильтр сливной линии с бака с рабочей жидкостью.
- (3) Замените фильтрующий элемент новым и соберите пружину и обводной клапан после очистки.
- (4) Установите крышку бака с рабочей жидкостью.
  - Момент затяжки: 6,9±1,4 кгс⋅м



# 19) ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА САПУНА ГИДРОБАКА

- (1) Сбросьте избыточное давление в баке, ослабив верхнюю крышку и нажав на верхушку сапуна.
- (2) Ослабьте гайку крепления сапуна и снимите крышку сапуна.
- (3) Выньте фильтрующий элемент.
- (4) Замените фильтрующий элемент новым.
- (5) Произведите сборку в порядке, обратном разборке.
- Момент затяжки: 0,2- 0,3 кгс·м



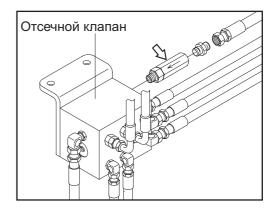
# 20) ЗАМЕНА ФИЛЬТРА В ПИЛОТНОЙ ЛИНИИ

- (1) Ослабьте стакан фильтра за гайку, расположенную в корпусе фильтра.
- (2) Выньте фильтрующий элемент и произведите очистку корпуса фильтра.
- (3) Установите новый фильтрующий элемент и затяните, обратив внимание на момент затяжки.



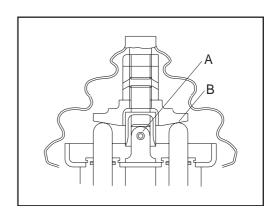
# 21) ОЧИСТКА ФИЛЬТРА В ТОРМОЗНОМ КОНТУРЕ

- (1) Удалите фильтрующий сетчатый элемент из корпуса фильтра.
- (2) Промойте элемент очищающим маслом
- (3) Установите элемент назад и затяните установленным моментом затяжки.
  - Момент затяжки: 6-8 кгс-м



## 22) СМАЗКА ДЖОЙСТИКА УПРАВЛЕНИЯ

Удалите все кожухи и произведите смазку шарнирного соединения (A) и движущихся частей (B) консистентной смазкой.



#### 24) ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

- (1) Неправильное давление в шинах является главным фактором, приводящим к их выходу из строя. Недостаточное давление в шине приводит к повреждению внутреннего каркаса шины. Постоянно повторяющиеся изгибы повреждают или ломают каркас шины. Избыточное давление в шине также приводит к преждевременному ее износу.
- (2) Рекомендуемые давления в шинах (для холодных шин)

Размер шины	Давление воздуха		
20.5 - 25, 16 PR(L3)	3,5 атм		

- (3) Непрерывная эксплуатация машины приводит к нагреву шин и увеличению давления воздуха в них. Это явление принято во внимание при проектировании шин. Не пытайтесь сбросить нормально увеличивающее давление в шинах, так как при этом шины могут потрескаться или оказаться избыточно надутыми.
- (4) Тремя основными причинами, вызывающими избыточный нагрев шин и избыточное давление в них, являются: недостаточное давление воздуха в шинах, избыточная нагрузка на шины и слишком высокая скорость движения машины. С целью поддержания шин в хорошем состоянии избегайте избыточной нагрузки на шины и перемещения с высокими скоростями.



Не накачивайте шины с использованием горючих газов и спиртовых инжекторов.

Это может привести к взрыву и травмированию оператора.



Накачивайте шины до давления, рекомендованного их изготовителем, и периодически проверяйте их состояние на предмет давления воздуха и износа.



При замене накаченной шины не стойте рядом с ней.

Ж Проверку состояния шин и давления в них проводите при нормальной температуре шин и незагруженной машине.



Не устанавливайте неисправные элементы на колеса.



**При снятии замковых устройств и накачке** шин в целях безопасности используйте страховочные тросы или цепи. Никогда не накачивайте шины без установленных на место замковых устройств.

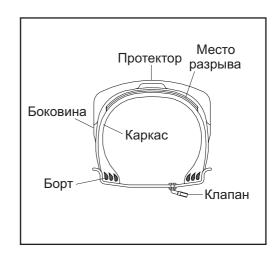
### **Ж** При движении избегайте следующего:

- ① Наезд шин на край дороги или камни при погрузочно-разгрузочных работах.
- ② Проскальзывание шин при работе машины.
- ③ Слишком резкое трогание машины с места.
- ④ При попадании масла, консистентной смазки или топлива на шины необходимо шины очистить от этих реагентов. В противном случае это может вызвать деформацию шин.

#### 24) ЗАМЕНА ШИН

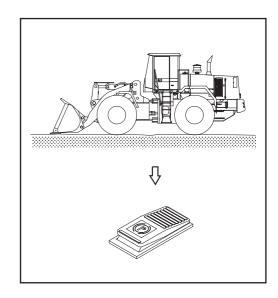
#### (1) Шины, которые подлежат замене

- ① Шины с разорванным или погнутым бортом
- ② Шины, с износом свыше 1/4 пролета каркаса.
- ③ Шины, у которых повреждение каркаса превышает 1/3 от ширины.
- Шины с расслаивающейся структурой.
- ⑤ Шины, имеющие радиальные повреждения или трещины около каркаса.
- © Шины, которые считаются непригодными для использования в силу их деформации или повреждения.



### (2) Снятие шины

① После установки машины на плоскую площадку опустите ковш на грунт и включите стояночный тормоз.

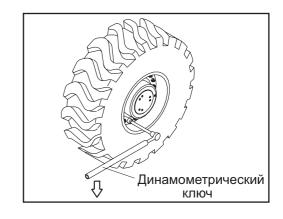


- ② Слегка ослабьте все гайки крепления колеса.
  - Инструменты: Головка 32 мм

Динамометрический ключ

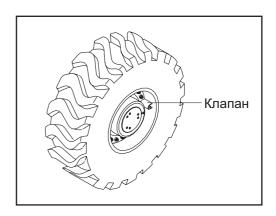
Удлинительный рычаг

- ③ Поднимите погрузчик при помощи домкрата.
- Ф Отверните все гайки крепления колеса и снимите шину.



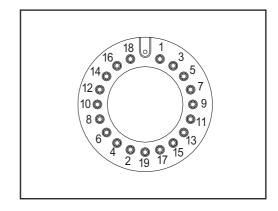
#### (3) Направление установки шины

При установке шины необходимо, чтобы клапан был снаружи от нее.



#### (4) Установка новой шины

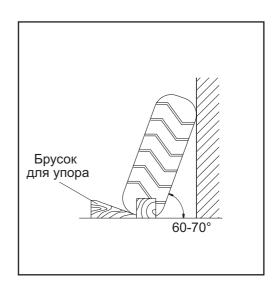
- Слегка затяните гайки в порядке, как показано на рисунке.
- ② После установки шины опустите домкрат.
- ③ Затяните гайки в соответствии с приведенным моментом затяжки.
- Момент затяжки: 79±2,5 кгс·м



#### 25) ХРАНЕНИЕ ШИН ПОСЛЕ ИХ СНЯТИЯ

Возьмите себе за основное правило хранить шины в складском помещении, куда ограничен доступ посторонних лиц. Если шины хранятся на открытом воздухе, всегда возводите забор или ограждение вокруг них и установите надпись "НЕТ ВХОДА" или другие предупреждающие надписи или сигнальные средства, которые были бы понятны даже малолетним детям. Поставьте шину на поверхность земли и надежно заблокируйте ее так, чтобы исключить возможность качения или переворота шины.

Если шина перевернется, немедленно отходите в сторону от нее. Шины для строительно-дорожных машин очень тяжелые, поэтому попытка поднять ее может привести к травме персонала.



# **26) ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В** ГИДРОПЕРЕДАЧЕ

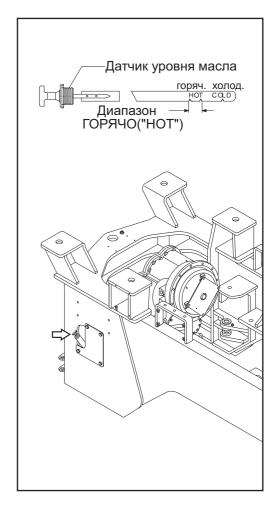
- (1) Уровень масла в гидропередаче должен проверяться еженедельно следующим образом.
- (2) Установите машину на плоский участок земли.
- (3) Установите передачи в нейтральную позицию.
- (4) Непрогретый двигатель должен поработать 2-3 минуты. При этом датчик уровня масла должен показывать выше отметки "COLD" (ХОЛОДНО).
- (5) Измеряйте уровень масла при рабочей температуре трансмиссии (около 80-90°C).
- (6) В режиме холостого хода.
- (7) Ослабьте затяжку датчика уровня масла поворотом против часовой стрелки, снимите и прочистите его.
- (8) Вставьте медленно датчик уровня масла в трубку уровня масла до упора и снова вытащите.
- (9) Датчик уровня масла должен при этом показывать диапазон НОТ (ГОРЯЧО).
- (10) Вставьте датчик уровня масла и заверните его по часовой стрелке.

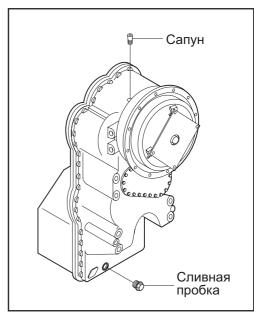
A

При проверке нажмите переключатель стояночного тормоза и зафиксируйте переднюю и заднюю рамы фиксирующей пластиной.

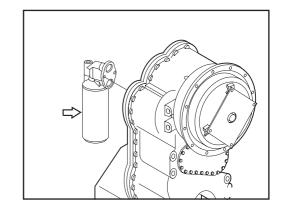
## 28) ЗАМЕНА МАСЛА И ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА В ГИДРОПЕРЕДАЧЕ

- (1) Дайте двигателю поработать несколько минут для прогрева масла в гидропередаче.
- (2) Установите машину на плоский участок земли. Опустите ковш на землю и с помощью рычага управления слегка придавите его в землю.
- (3) Включите переключатель стояночного тормоза и заглушите двигатель.
- (4) Откройте воздушный сапун для сброса внутреннего давления воздуха.
- (5) Удалите сливную пробку для слива масла.

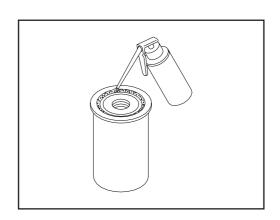




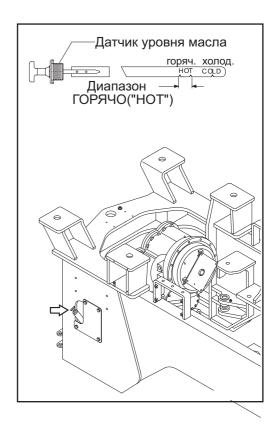
- (6) Снимите элемент масляного фильтра. Распорядитесь использованным масляным фильтром соответствующим образом.
- (7) Очистите посадочное место под прокладку головки фильтра. Снимите части старой прокладки.



- (8) Перед установкой головки фильтра нанесите тонкий слой консистентной смазки на посадочную поверхность под прокладку головки фильтра.
- (9) Установите новый фильтроэлемент гидропередачи. Вверните фильтр до его стыковки с уплотнительной поверхностью и затяните на 1/2 1/3 оборота.

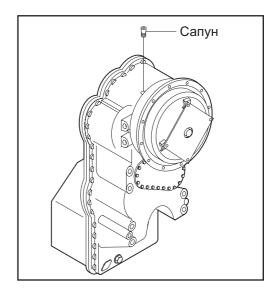


- (10) Установите сливную пробку гидропередачи после ее очистки.
- (11) Залейте масло через заливное отверстие и проверьте его уровень.
- (12) Подходящее количество масла 43 литра.
- **О**чень важно уделять внимание абсолютной чистоте масла и фильтра.
  - В любом случае застревание грязи отражается на датчике уровня топлива.



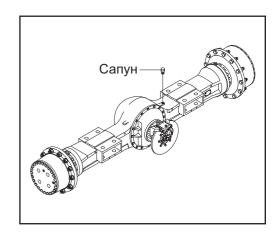
## 28) ОЧИСТКА САПУНА ГИДРОПЕРЕДАЧИ

- (1) Удалите пыль и грязь вокруг сапуна.
- (2) Снимите сапун и промойте его чистым маслом.

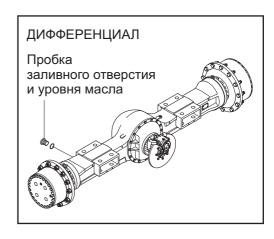


# **29**) ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА И ЕГО ДОЛИВКА В МОСТЫ

- (1) Установите машину на плоский участок земли.
- (2) Откройте сапун моста с целью сброса внутреннего давления воздуха.



(3) Снимите пробку и проверьте уровень масла. Если уровень масла по отверстию пробки, то он считается нормальным.



(4) Если уровень масла ниже отверстия пробки, добавьте масло через отверстие пробки.

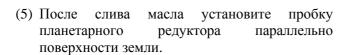
При проверке активируйте стояночный тормоз и зафиксируйте переднюю и заднюю рамы фиксирующей планкой.

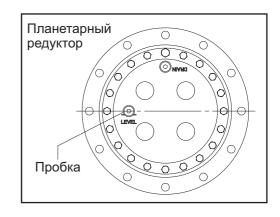
Поскольку после работы машины температура масла высока, дождитесь падения температуры масла в гидропередаче.

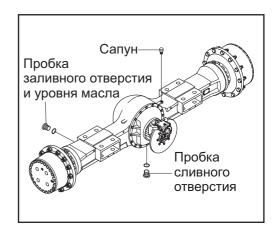
**Ж** Устанавливайте пробку планетарного редуктора параллельно поверхности земли.

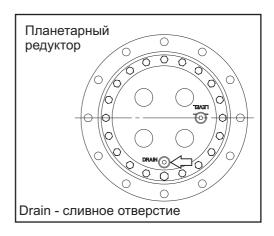
#### 30) ЗАМЕНА МАСЛА В МОСТАХ

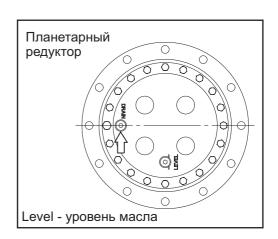
- (1) Установите емкость под сливное отверстие, чтобы слить масло.
- (2) Откройте сапун моста с целью сброса внутреннего давления воздуха.
- (3) Слейте масло из дифференциала.
- ① Отверните пробку контрольного (заливного) отверстия, а затем отверните пробку сливного отверстия для слива масла.
- ② Очистите сливную пробку и установите ее обратно.
- (4) Слейте масло из планетарного редуктора
- Слив масла производите за счет отворачивания сливной пробки.
- **ж** Сливная пробка должна быть в нижней части редуктора.



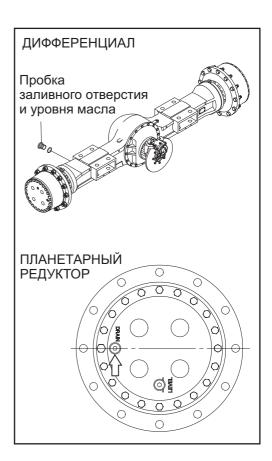






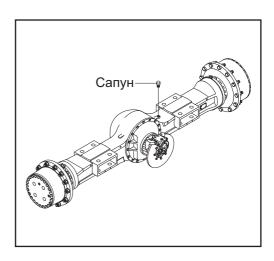


- (6) Залейте масло в редуктор дифференциала и планетарный редуктор.
- Объем заливаемого масла Передний мост: 29 л. Задний мост : 29 л.
- (7) Заливайте масло до тех пор, пока оно не станет вытекать через контрольные отверстия, после чего установите пробки.
- Поскольку после работы машины температура масла высока, дождитесь падения температуры масла в мостах.
  - **Ж** Если при работе погрузчика необходимо часто использовать тормоза, то замену масла в мостах проводите более часто.



## 31) ОЧИСТКА САПУНА МОСТА

- (1) Удалите пыль и грязь вокруг сапуна.
- (2) Снимите сапун и промойте его чистым маслом.



#### **32) CMA3KA**

- (1) Смазку проводите через пресс-масленки с помощью смазочного пистолета.
- (2) После смазки удалите оставшуюся на поверхностях консистентную смазку.

Активируйте стояночный тормоз во включенное положение с помощью выключателя и зафиксируйте переднюю и заднюю рамы с помощью фиксирующей планки.

• Установите рабочее оборудование в устойчивое положение и проверните рычаг блокировки гидросистемы в положение "БЛОКИРОВКА".

- (3) Поворотный шарнир заднего моста: 2 шт.
- (4) Ось цилиндра рулевого управления: 4 шт.



- (5) Передний приводной вал: 1 шт.
- (6) Ось центрального поворотного шарнира: 2 шт.



# 33) ЗАМЕНА БОЛТА НА РЕЖУЩЕЙ КРОМКЕ КОВША

#### (1) Сроки замены

Производите замену режущей кромки ковша до того, как ее износ достигнет поверхности ковша.

#### (2) Инструкция по замене



Убедитесь, что рабочее оборудование неподвижно, во время проведения процедуры замены режущей кромки ковша.

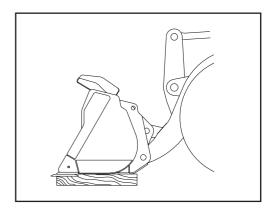
Установите рабочее оборудование в устойчивое положение, переведите рычаг блокировки гидросистемы в положение "БЛОКИРОВКА" и заглушите двигатель.

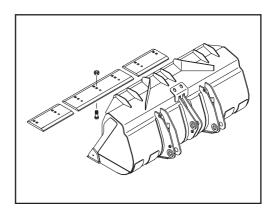
- ① Поднимите ковш на должную высоту и установите под него страховочные опоры, чтобы исключить падение ковша.
- ② Ослабьте болты и гайки крепления режущей кромки, а затем снимите режущую кромку.
- ③ Очистите контактную поверхность.
- Ф Разверните режущую кромку и установите ее на ковш.
- **Ж** Если изношены обе стороны режущей кромки, то замените режущую кромку новой.
- **\*** Если контактная поверхность режущей кромки ковша износилась, отремонтируйте контактную поверхность.
- ⑤ Поочередно затяните болты и гайки крепления режущей кромки к ковшу.
- Момент затяжки: 77±11,6 кгс·м.
- © Через несколько часов работы подтяните крепежные болты и гайки.

#### 34) ЗАМЕНА ЗУБЬЕВ КОВША

#### (1) Сроки замены

Производите замену зубьев ковша до того, как их износ достигнет поверхности самого ковша.



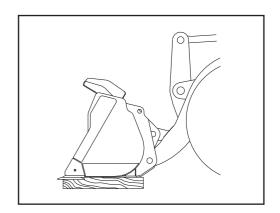


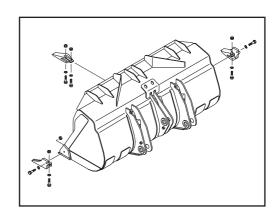
#### (2) Инструкции по замене



Убедитесь, что рабочее оборудование неподвижно, во время проведения процедуры зубьев ковша. замены Установите рабочее оборудование устойчивое положение, переведите рычаг блокировки гидросистемы в положение "БЛОКИРОВКА" и заглушите двигатель.

- ① Поднимите ковш на необходимую высоту и установите под него страховочные опоры, чтобы исключить падение ковша.
- ② Ослабьте болты и гайки крепления зубьев, а затем снимите зубья.
- ③ Очистите контактную поверхность.
- **Ж** Если контактная поверхность зубьев ковша износилась, отремонтируйте контактную поверхность.
- Установите новые зубья на ковш, а затем затяните крепежные болты и гайки.
  - Момент затяжки: 77±11,6 кгс·м.
- © Через несколько часов работы подтяните крепежные болты и гайки.

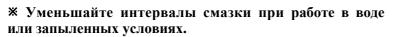




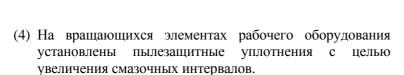
# 35) ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ РАБОЧЕГО ОБОРУДОВАНИЯ

(1) Производите смазку каждой оси рабочего оборудования. Производите подачу консистентной смазки через пресс-масленки в соответствии с интервалами смазки.

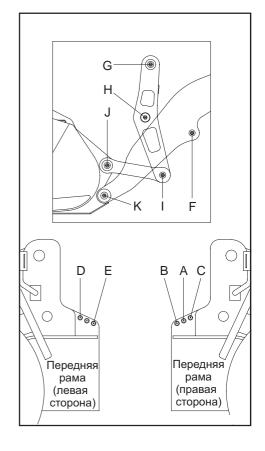
№	Описание		
A	Ось гидроцилиндра ковша (со стороны передней рамы)		
В	Правая ось гидроцилиндра стрелы (со стороны передней рамы)		
С	Правая соединительная ось стрела- передняя рама		
D	Левая соединительная ось стрела- передняя рама	1	
Е	Левая ось гидроцилиндра стрелы (со стороны передней рамы)	1	
F	Соединительная ось стрелы и гидроцилиндра стрелы	2	
G	Соединительная ось гидроцилиндра ковша и рычага	1	
Н	Соединительная ось стрела-рычаг	1	
I	Соединительная ось рычаг-толкатель ковша	1	
J	Соединительная ось ковш- толкатель ковша	2	
K	Соединительная ось стрелы и ковша	2	

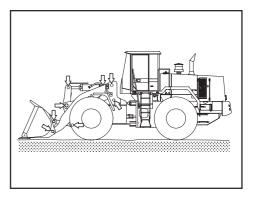


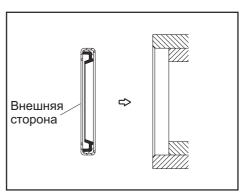
- (2) Проверьте состояние осей и втулок рабочего оборудования на наличие износа и истирания.
- (3) Проверьте стрелу и рычаг на наличие механических повреждений.



- **Ж** При замене уплотнений устанавливайте их выступами наружу.
- **Ж** Если они установлены неправильно, будет иметь место быстрый износ пальцев и втулок, а также повышенный шум и вибрации при работе машины.
- **Ж** Убедитесь, что уплотнения и грязесъемники не имеют механических повреждений или деформаций.

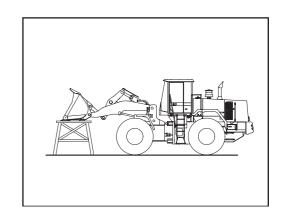






# 36) ОПОРЫ ПОД РАБОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

При проведении работ по проверке состояния и обслуживанию поднятого рабочего оборудования установите подставки под рабочее оборудование для предотвращения его опускания. Кроме того, установите рычаги управления рабочим оборудованием в положение удержания рабочего оборудования на месте и зафиксируйте их в этом положении с помощью стопорных устройств.



#### 7. ЭЛЕКТРОСИСТЕМА

#### 1) ПРОВОДА, ДАТЧИКИ

Регулярно проверяйте состояние электропроводки и датчиков. При обнаружении отсутствия контакта или неисправностей произведите необходимые ремонтные работы.

#### 2) АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

При открытии крышки аккумуляторного ящика для проверки и обслуживания аккумуляторной батареи убедитесь в том, что крышка надежна закреплена. В противном случае при падении крышка может травмировать оператора или лицо, проводящее проверку или обслуживание аккумуляторной батареи.

## (1) Проверка и ремонт

- Проверьте уровень электролита в аккумуляторной батарее. При необходимости долейте дистиллированную воду до требуемого уровня.
- ② Промойте клеммы горячей водой при их загрязнении, а затем покройте слоем смазки.

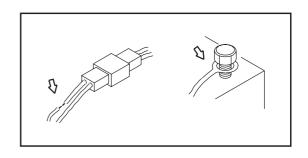
№ Не допускайте попадания электролита на одежду и кожу, так электролит является кислотой. Будьте осторожны, не допуская попадание электролита в глаза. При попадании электролита в глаза промойте их под струей чистой воды и обратитесь к врачу.

**Ж** Не допускайте открытого огня и искр вблизи аккумуляторной батареи.

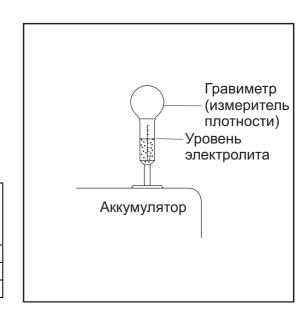
# (2) Плотность электролита в аккумуляторной батарее

О степени заряженности аккумуляторной батареи можно судить по плотности электролита в ней. Проверяйте степень заряженности аккумулятора в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Температура Степень	20°C	10°C	-10°C
заряженности			
100%	1,26	1,27	1,28
90%	1,24	1,25	1,26
80%	1,22	1,23	1,24







# (3) Порядок снятия проводов с аккумуляторной батареи

Сперва снимайте с аккумуляторной батареи провод, идущий на "массу" (клемма "-"). При подсоединении проводов массовый провод подсоединяйте в последнюю очередь.

**ж** Обращайте внимание на полярность клемм.

#### 3) ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С ПОМОЩЬЮ "ПРИКУРИВАНИЯ"

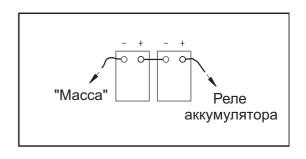
При запуске двигателя посредством "прикуривания" придерживайтесь следующей последовательности действий.

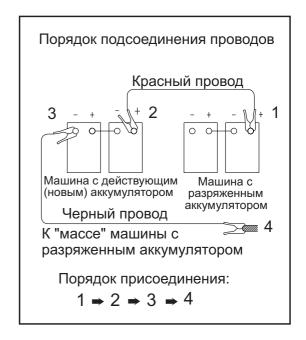
#### (1) Подсоединение проводов

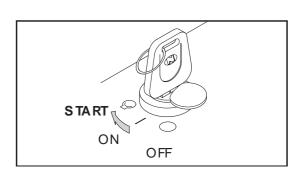
- **Ж** Используйте для запуска аккумуляторную батарею той же емкости, что и на погрузчике.
- Присоедините красный провод между положительными клеммами разряженной и действующей аккумуляторными батареями.
- Присоедините черный провод между отрицательными клеммами разряженной и действующей аккумуляторными батареями.
- Ж Обеспечьте хороший контакт проводов с клеммами батарей. По окончании соединения проводов проскочит искра.

#### (2) Запуск двигателя

- ① Запустите двигатель ключом зажигания.
- ② Если двигатель не завелся с первой попытки, повторите его запуск через 2 минуты.







# (3) Снятие проводов "прикуривания"

- ① Снимите черный провод.
- ② Снимите красный провод, соединяющий плюсовые (+) клеммы.
- ③ Дайте поработать двигателю на высоких оборотах холостого хода до тех пор, пока генератор полностью не зарядит разряженную аккумуляторную батарею.

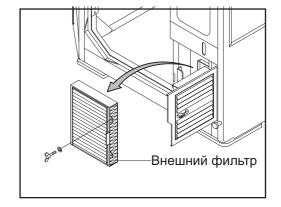
При работе, также зарядке аккумуляторной батареи выделяется взрывоопасный газ. He допускайте открытого огня или искр вблизи аккумуляторной батареи.

- **Ж** Производите зарядку аккумуляторных батарей в хорошо вентилируемом месте.
- Ж Установите машину на грунт или бетон. Не производите зарядки аккумуляторной батареи при нахождении погрузчика на металлическом основании.
- \* Не соединяйте положительную клемму (+) с отрицательной клеммой (-) при "прикуривании", так это приведет к короткому замыканию.



## 8. КОНДИЦИОНЕР И ОТОПИТЕЛЬ

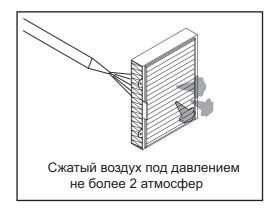
- 1) ОЧИСТКА И ЗАМЕНА ВНЕШНЕГО ФИЛЬТРА
- ж Перед обслуживанием кондиционера всегда выключайте двигатель.
- (1) Откройте дверь отсека, ослабьте барашковый болт и выньте внешний фильтр.



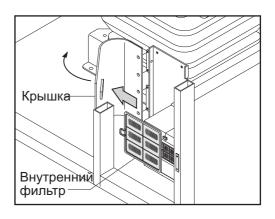
(2) Очистите фильтр потоком сжатого воздуха под давлением не более 2 атмосфер.

При применении потока сжатого воздуха пользуйтесь защитными очками.

(3) После очистки проверьте состояние фильтра. **А** Если он имеет повреждения или сильно загрязнен, фильтр замените новым.



- 2) ОЧИСТКА И ЗАМЕНА ВНУТРЕННЕГО ФИЛЬТРА
- ж Перед обслуживанием кондиционера всегда выключайте двигатель.
- (1) Откройте крышку.
- (2) Снимите внутренний фильтр.



(3) Очистите внутренний фильтр потоком сжатого воздуха под давлением не более 2 атмосфер или промойте его водой.



- (4) После очистки проверьте состояние фильтра. Если он имеет повреждения или сильно загрязнен, фильтр замените новым.
- **Ж** Высушите фильтр после промывки его водой.



# 3) МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ КОНДИЦИОНЕРОМ

- (1) При использовании кондиционера в течение длительного времени открывайте окно через кажлый час.
- (2) Старайтесь не переохладить кабину.
- (3) Кабина считается нормально кондиционированной, если оператор чувствует прохладу, попадая в кабину с улицы (температура воздуха в кабине должна быть на 5 градусов ниже температуры окружающего воздуха).
- (4) При кондиционировании изменяйте направление потоков воздуха.

## 4) СЕЗОННАЯ ПРОВЕРКА

Обратитесь в сервисный центр с целью пополнения охлаждающей жидкости в кондиционере или проведения других видов обслуживания кондиционера, чтобы не ухудшилась эффективность его работы.

#### 5) ВНЕСЕЗОННАЯ ПРОВЕРКА

Включайте кондиционер 2-3 раза в месяц на несколько минут с целью сохранения масляной пленки в компрессоре.

# 7. РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

# 1. ДВИГАТЕЛЬ

Настоящее руководство не может осветить все возможные неисправности, однако в нем описаны наиболее часто встречающиеся из них, а также методы их устранения.

Неисправность	Способ устранения
Лампа низкого давления масла в двигателе не гаснет после запуска двигателя.	<ul> <li>Долить масла до требуемого уровня</li> <li>Заменить масляный фильтр</li> <li>Проверить утечки масла из соединений</li> </ul>
Из верхней части радиатора (клапан давления) выходит пар. Датчик температуры охлаждающей жидкости находится в красном диапазоне.	<ul> <li>Долейте охлаждающую жидкость и проверьте систему охлаждения на наличие утечек</li> <li>Отрегулируйте натяжение ремня вентилятора</li> <li>Промойте систему охлаждения</li> <li>Очистите или отремонтируйте ребра радиатора</li> <li>Проверьте термостат</li> <li>Проверьте датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя</li> <li>Плотно затяните крышку радиатора или замените прокладку под ней.</li> </ul>
При повороте стартера двигатель не запускается	<ul><li>Проведите ремонт мест подсоса воздуха в систему питания</li><li>Проверьте топливный насос или форсунки</li></ul>
Выхлопные газы белого или синего цвета	- Отрегулируйте зазор в клапанах
Выхлопные газы периодически имеют черный цвет	<ul> <li>Отрегулируйте уровень масла в соответствии с установленным</li> <li>Залейте топливо соответствующей марки</li> <li>Очистите или замените фильтроэлемент воздухоочистителя</li> <li>Проверьте форсунки</li> </ul>
Шум нормальной работы двигателя самопроизвольно изменяется на чихающий.	- Проверьте компрессию в цилиндрах - Проверьте или замените устройство турбонаддува
Необычный шум в камере сгорания или механические шумы	<ul> <li>Проверьте форсунки</li> <li>Проверьте топливный насос</li> <li>Проверьте топливо на соответствие</li> <li>Проверьте, нет ли перегрева</li> <li>Проверьте глушитель</li> <li>Отрегулируйте зазор в клапанах</li> </ul>

# 2. ЭЛЕКТРОСИСТЕМА

Неисправность	Способ устранения
Показания вольтметра нестабильны, хотя двигатель работает на постоянных оборотах. Лампы не горят ярко даже при работе двигателя на высоких оборотах. Лампы мигают при работе	- Проверьте электропроводку на предмет отсутствия контактов или короткого замыкания - Отрегулируйте натяжение ремня вентилятора
двигателя. Показания вольтметра не изменяются при увеличении частоты вращения двигателя	- Проверьте генератор - Проверьте и устраните неисправности в электропроводке
Стартер не проворачивается при повороте ключа в положение ВКЛ (ON)	<ul> <li>Проверьте и устраните неисправности в электропроводке</li> <li>Зарядите аккумуляторную батарею</li> <li>Проверьте замок зажигания</li> <li>Проверьте выключатель реле аккумуляторной батареи</li> <li>Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение</li> </ul>
Стартер очень слабо проворачивает двигатель Периодически нарушается контакт в зацеплении стартера перед запуском двигателя	<ul> <li>Зарядите аккумуляторную батарею</li> <li>Проверьте стартер</li> <li>Проверьте и устраните неисправности в электропроводке</li> <li>Зарядите аккумуляторную батарею</li> </ul>
Лампа низкого давления масла в двигателе не горит при неработающем двигателе при установке ключа зажигания в положение ВКЛ (ON)	- Проверьте контрольную лампу - Проверьте выключатель лампы давления масла
Лампа зарядки аккумуляторной батареи не горит при неработающем двигателе при установке ключа зажигания в положение ВКЛ (ON)	- Проверьте контрольную лампу - Проверьте и устраните неисправности в электропроводке

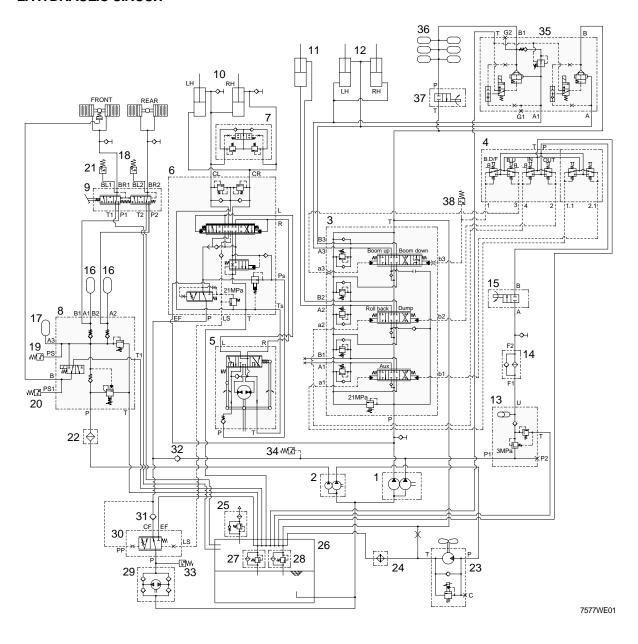
# 3. ТРАНСМИССИЯ

Неисправность	Способ устранения
Двигатель работает, машина не двигается	<ul> <li>Отпустите стояночный тормоз</li> <li>Правильно устанавливайте рычаг управления трансмиссией</li> <li>Долейте масла в гидропередаче до требуемого уровня</li> </ul>
Даже при полностью открытой дроссельной заслонке машина движется медленно и теряет мощность	<ul> <li>Долейте масла в гидропередаче до требуемого уровня</li> <li>Разберите и очистите элемент фильтра очистки масла в гидропередаче.</li> </ul>
Масло в гидропередаче перегревается	<ul> <li>Долейте масла в гидропередачу до требуемого уровня или слейте избыточное масло.</li> <li>Используйте соответствующую передачу.</li> <li>Уменьшите время работы гидропередачи на одной передаче.</li> <li>Проверьте двигатель</li> </ul>
Возникают ненормальные шумы	<ul><li>Долейте масла в гидропередачу до требуемого уровня.</li><li>Долейте масла в редукторы мостов до требуемого уровня.</li></ul>
Тормоза не работают при нажатии на тормозную педаль	<ul> <li>Увеличьте давление в тормозной системе до заданной величины.</li> <li>Добавьте тормозной жидкости.</li> <li>Прокачайте тормозную систему</li> </ul>
Тормоза подтормаживают	- Очистите сапун и прокачайте тормозную систему
Тормоза проскальзывают	- Увеличьте давление тормозной жидкости до заданной величины
Тормоза работают неэффективно	<ul> <li>Отрегулируйте рычажные звенья</li> <li>Очистите тормозные накладки</li> <li>Замените пружину в гидроцилиндре тормозной системы</li> <li>Отрегулируйте положение или замените тормозную прокладку</li> </ul>
Рулевое колесо тяжело управляется	<ul> <li>Отремонтируйте или замените насос</li> <li>Отремонтируйте, очистите и перенастройте предохранительный клапан.</li> <li>Смажьте соединения и подшипники рулевой системы</li> <li>Проверьте крепление рулевой колонки</li> </ul>
Рулевое колесо поворачивается само собой	- Замените тарельчатые пружины
Недостаточная управляемость	- Проверьте или замените насос
Невозможно повернуть рулевое колесо в положение для движения по прямой	<ul><li>Очистите клапан и золотник</li><li>Замените тарельчатые пружины</li></ul>

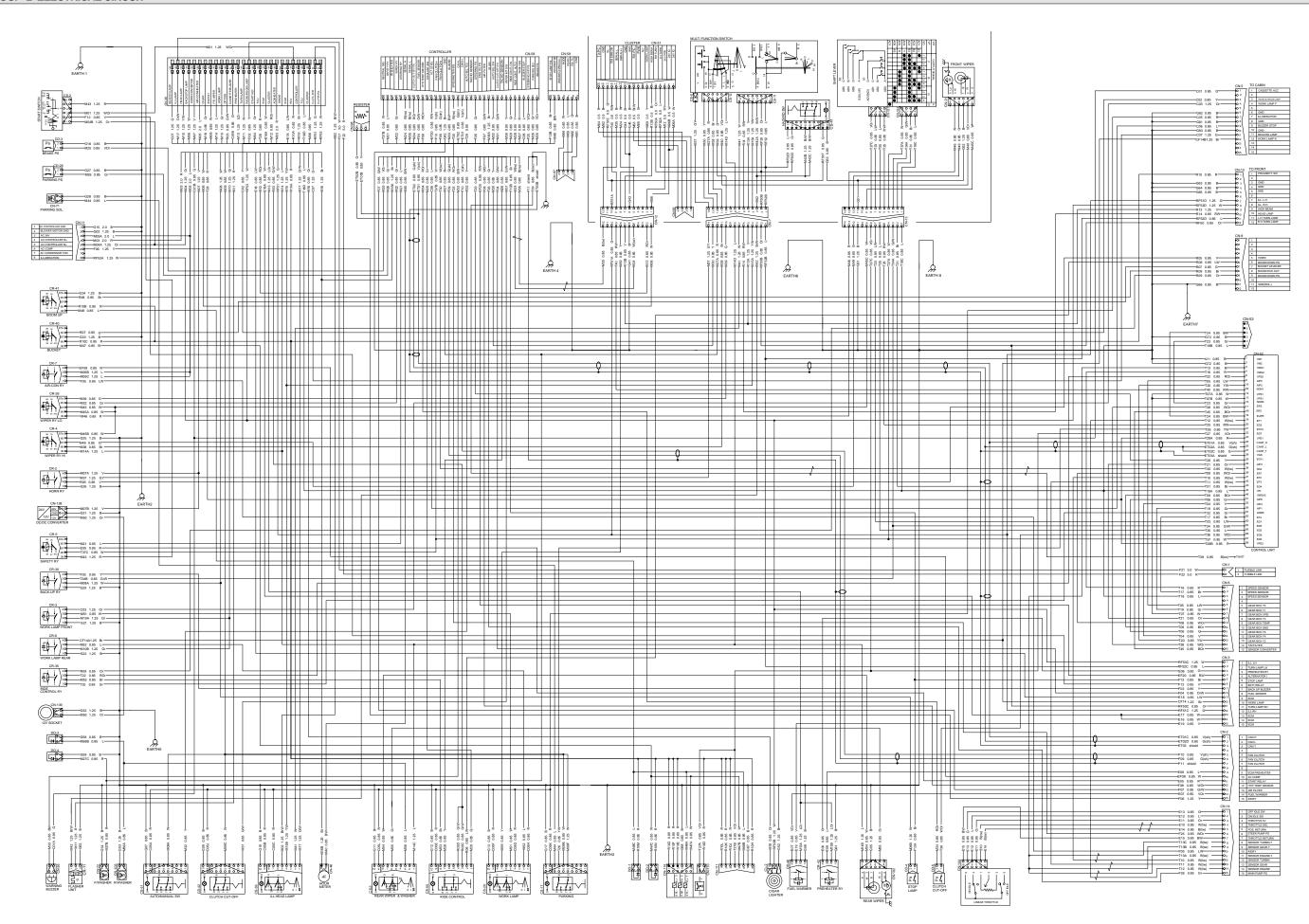
# 4. ГИДРОСИСТЕМА

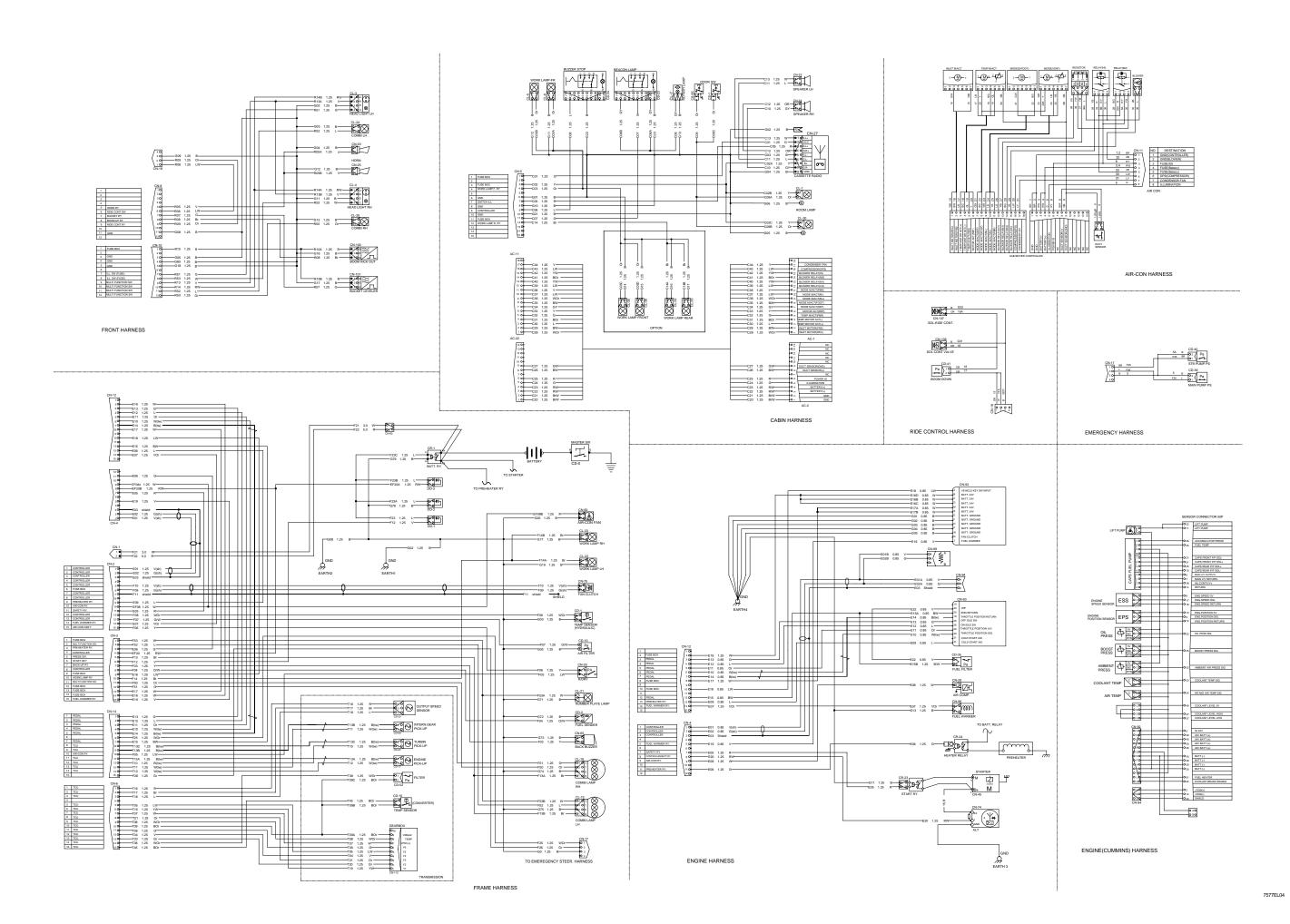
Неисправность	Способ устранения
Ковш теряет подъемную мощность. Скорость поднятия ковша слишком мала	<ul> <li>Проверьте уровень рабочей жидкости и при необходимости долейте рабочую жидкость до требуемого уровня.</li> <li>Замените фильтр в баке с рабочей жидкостью.</li> </ul>
Пузырьки в рабочей жидкости	<ul> <li>Замените рабочую жидкость на рекомендуемую</li> <li>При необходимости добавьте рабочей жидкости до требуемого уровня</li> </ul>
Давление рабочей жидкости слишком мало	<ul> <li>Прокачайте трубопровод с рабочей жидкостью</li> <li>Добавьте рабочей жидкости и прокачайте систему</li> </ul>
Вибрация гидроцилиндров при работе	- Добавьте рабочей жидкости до требуемого уровня

## 2. HYDRAULIC CIRCUIT



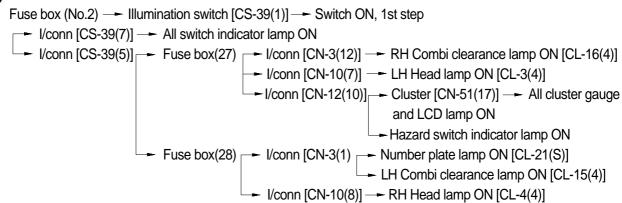
1	Main pump	14	Line filter	27	Return filter
2	Brake & fan pump	15	Safety valve	28	Bypass valve
3	Main control valve	16	Accumulator	29	Emergency pump kit(Option)
4	Remote control valve	17	Accumulator	30	Priority valve(Option)
5	Steering unit	18	Pressure switch	31	Check valve(Option)
6	Steering valve(EHPS)	19	Pressure switch	32	Check valve(Option)
7	Cushion valve	20	Pressure switch	33	Pressure switch(Option)
8	Cut off valve	21	Pressure switch	34	Pressure switch(Option)
9	Brake valve	22	Line filter	35	Ride control valve(Option)
10	Steering cylinder	23	Fan motor	36	Accumulator(Option)
11	Bucket cylinder	24	Oil cooler	37	Safety valve(Option)
12	Boom cylinder	25	Air breather	38	Pressure switch(Option)
13	Pilot supply unit	26	Hydraulic tank		





#### 1. ILLUMINATION CIRCUIT

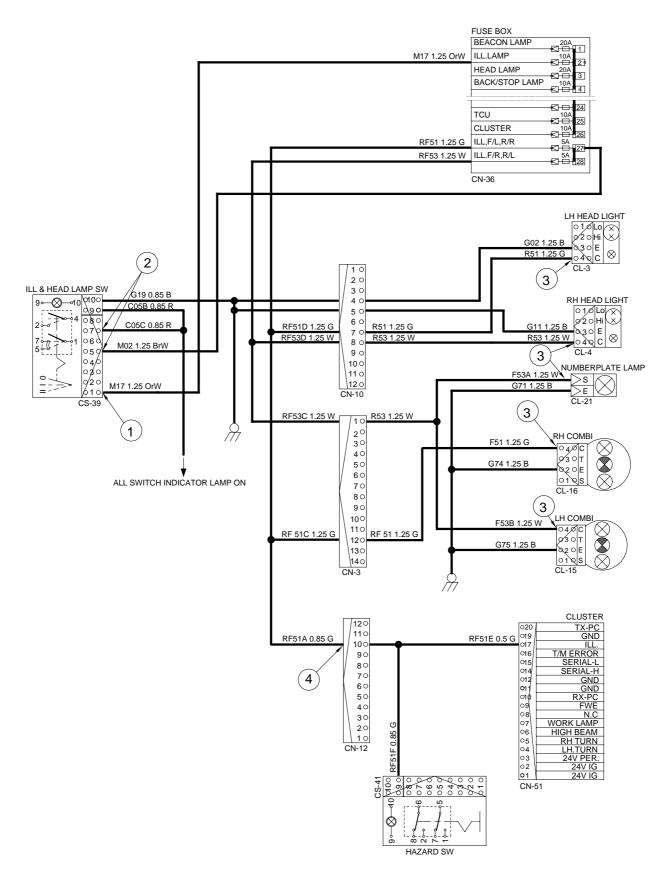
## 1) OPERATING FLOW



## 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage
OFF		- GND (Switch input)	00.051/
	0.11	- GND (Switch output)	
	ON	- GND (To light)	20~25V
		- GND (To cluster)	

#### **ILLUMINATION CIRCUIT**



#### 2. HEAD LIGHT CIRCUIT

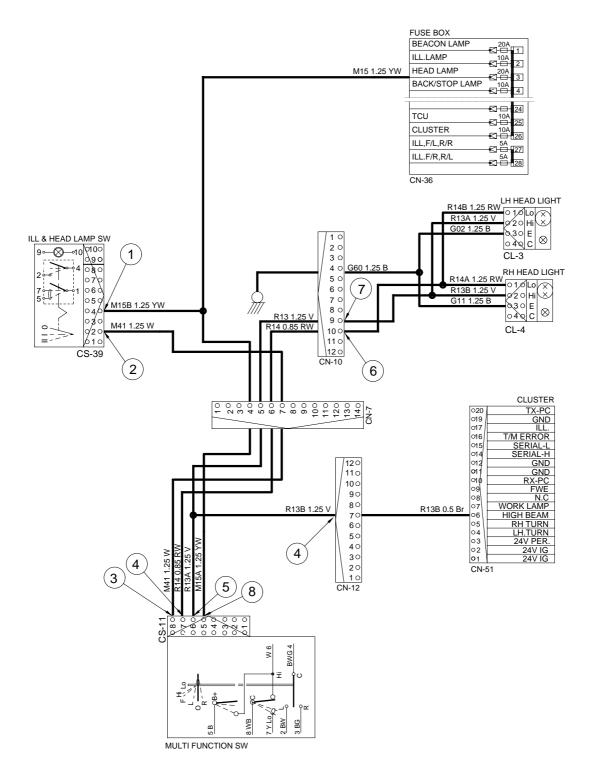
## 1) OPERATING FLOW

```
Fuse box(No.3) — Head light switch [CS-39(4)] — Light switch ON, 2nd step [CS-39(2)]
— I/conn [CN-7(7)] — Multi function switch [CS-11(8)]
— Multi function switch MIDDLE [CS-11(7)] — I/conn [CN-7(6)] — I/conn [CN-10(10)]
— LH Head light low beam ON [CL-3(1)]
— RH Head light low beam ON [CL-4(1)]
— I/conn [CN-7(5)] — I/conn [CN-10(9)]
— LH Head light high beam ON [CL-3(2)]
— RH Head light high beam ON [CL-4(2)]
— I/conn [CN-12(7)]
— Cluster high beam pilot lamp ON [CN-51(6)]
```

## 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage
		- GND (Switch input)	
		- GND (Switch output)	
		- GND (Multi function input)	
055	0.11	- GND (Multi function output)	00.051/
OFF	ON	- GND (Multi function output)	20~25V
		- GND (Low beam)	
		- GND (High beam)	
		- GND (Passing B⁺)	

#### **HEAD LIGHT CIRCUIT**



#### 3. WORK LIGHT SWITCH

## 1) OPERATING FLOW

Illumination switch : ON position
(1) Work lamp switch ON (1st step)

```
ILL & head lamp switch [CS-39(7)] —

Work lamp switch[CS-20(1)] — (5) — Front work lamp relay[CR-3(2) (4)] — I/conn[CN-5(4)] —

LH Front work lamp ON[CN-6(2)]

RH Front work lamp ON[CN-5(2)]

(7) — I/conn[CN-12(8)] — Cluster[CN-51(7)] — Work light pilot lamp ON

Work lamp switch[CS-20(9)] — Work lamp switch indicator lamp ON

(2) Work lamp switch (2nd step)

Work lamp switch [CS-20(4) (2)] — Rear work lamp relay [CR-6(2) (4)] —

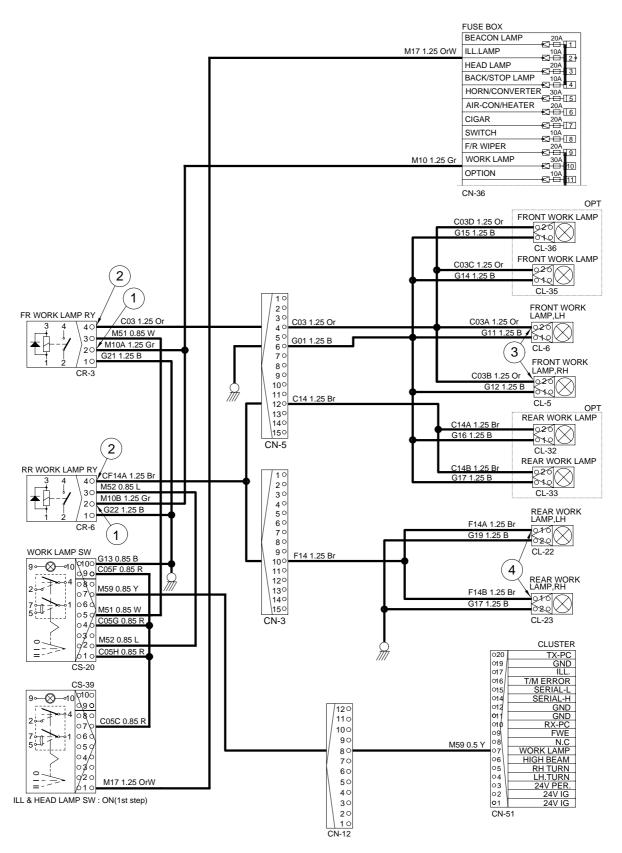
I/conn [CN-3(10)] — LH Rear work lamp ON [CL-22(1)]

RH Rear work lamp ON [CL-23(1)]
```

## 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage
OFF		- GND (Work lamp power input)	
	0.1	- GND (Work lamp power output)	00, 05)/
	ON	- GND (Front work lamp)	20~25V
		- GND (Rear work lamp)	

#### **WORK LIGHT SWITCH**



#### 4. STARTING CIRCUIT

#### 1) OPERATING FLOW

```
Battery(+) terminal — Battery relay(R4 terminal) — Fusible link [CN-60(1)] — I/conn [CN-1(1)] — Fuse box (No.15) — Start switch [CS-2(1)]
```

The gear selector lever is neutral position. It is necessary condition before the starting.

The gear selector has an output signal which is activated whenever the shift lever is in the neutral position. This signal can be used to control a relay and prevent engine from starting whenever the shift lever is not in the neutral position.

## (1) When start key switch is in ON position

```
Start switch ON

Start switch [CS-2(2)] — I/conn [CN-3(6)] — Battery relay [CR-1]

Battery relay operating(All power is supplied with the electric component)

Start switch [CS-2(3)] — Fuse box [No.23] — Fuse box (No.22) — I/conn [CN-3(9)] — I/conn [CN-12(10)] — ECM[CN-92(A)]
```

## (2) When start key switch is in START position

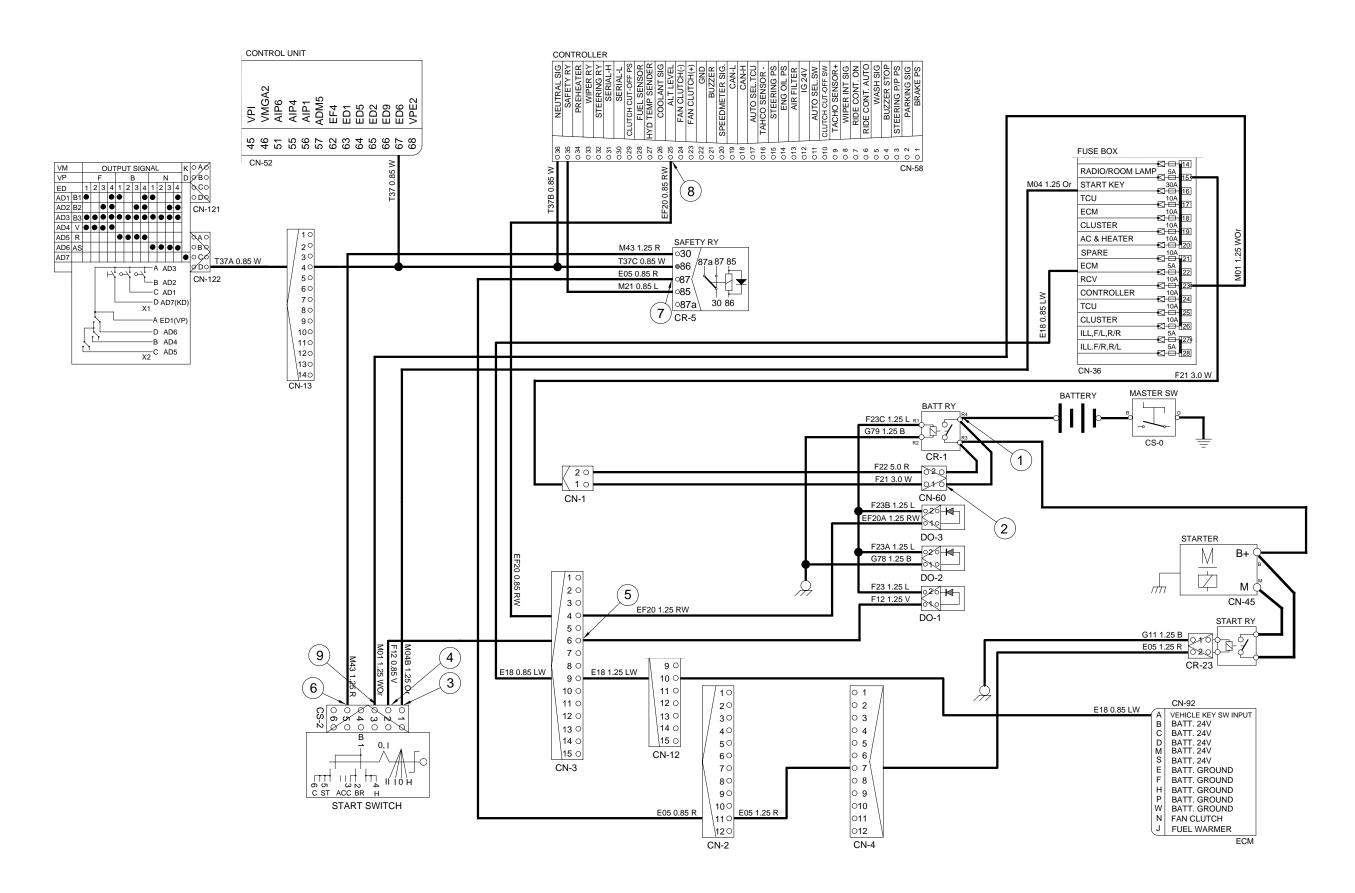
```
Start switch START [CS-2(5)] — Start safety relay [CR-5(30)] — Start safety relay [CR-5(87)] — I/conn [CN-2(11)] — [CN-4(7)] — Start relay [CR-23(2)] — Starter(Terminal B+ and M connector of start motor)
```

#### 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage
		- GND (Battery B+)	
		- GND (Fusible link)	
		- GND (Start key B terminal)	
		- GND (Start key BR terminal)	
Running	ON	- GND (I/conn CN-3(6))	20~25V
		- GND (Start key ST terminal)	
		- GND (Start safety relay output)	
		- GND (Controller)	
		- GND (Start key ACC terminal)	

GND: Ground

ECM: Electronic control module



#### 5. CHARGING CIRCUIT

When the starter is activated and the engine is started, the operator releases the key switch to the ON position.

Charging current generated by operating alternator flows into the battery through the battery relay(CR-1).

The current also flows from alternator to each electrical component and controller through the fuse box.

### 1) OPERATING FLOW

## (1) Warning flow

Altermator [CN-74(I)] → I/conn [CN-4(8)] → I/conn [CN-3(4)] → Controller [CN-58(25)] → Cluster charge warning lamp ON

## (2) Charging flow

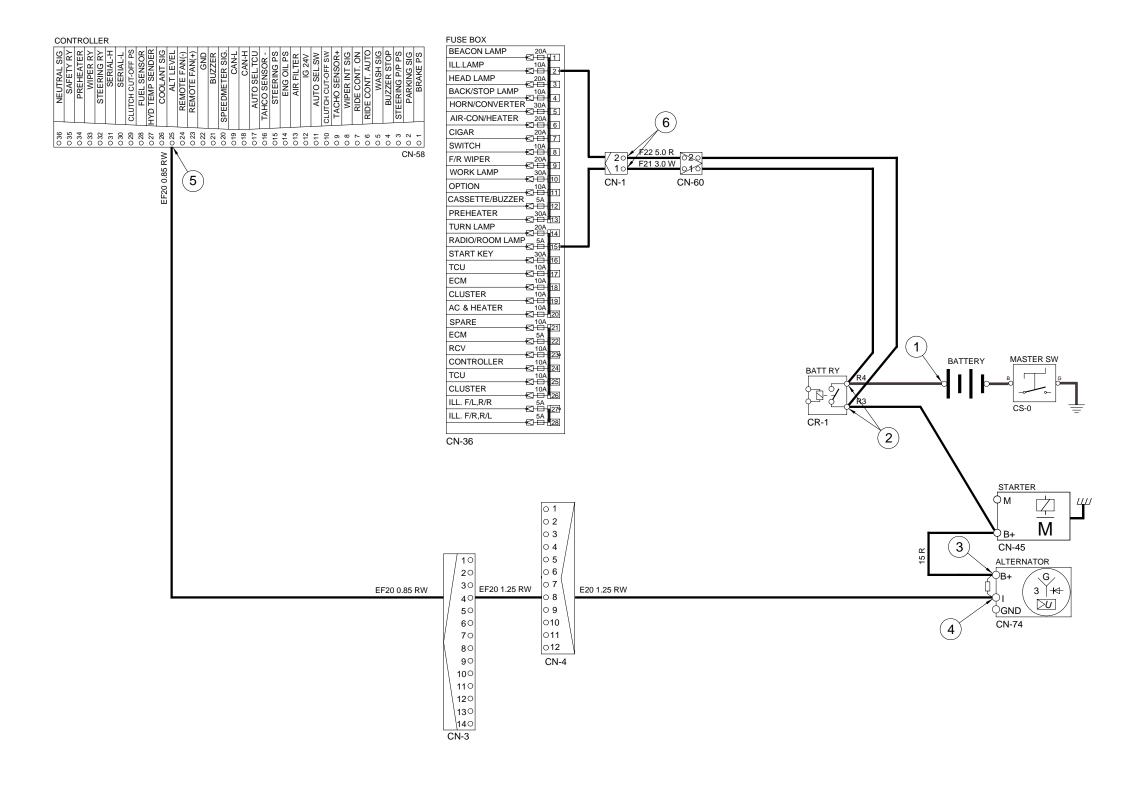
```
Alternator — Starter [CN-45(B+)] — Battery relay [CR-1]

Battery(+) terminal — Charging

I/conn [CN-60(1),(2)] — I/conn [CN-1(1),(2)] — Fuse box
```

#### 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage
		- GND (Battery)	
		- GND (Battery relay)	
Running	ON	- GND (ALT B⁺)	20, 201/
	ON	- GND (ALT I)	20~28V
		- GND (Controller)	
		- GND (Fuse box)	



## 6. ELECTRIC PARKING, DECLUTCH CIRCUIT

## 1) OPERATING FLOW

## (1) Parking OFF

Fuse box (No.8) — Parking switch OFF [CS-17(6)] (8)] — Parking solenoid ON (Activated) — Parking brake released (By hydraulic pressure)

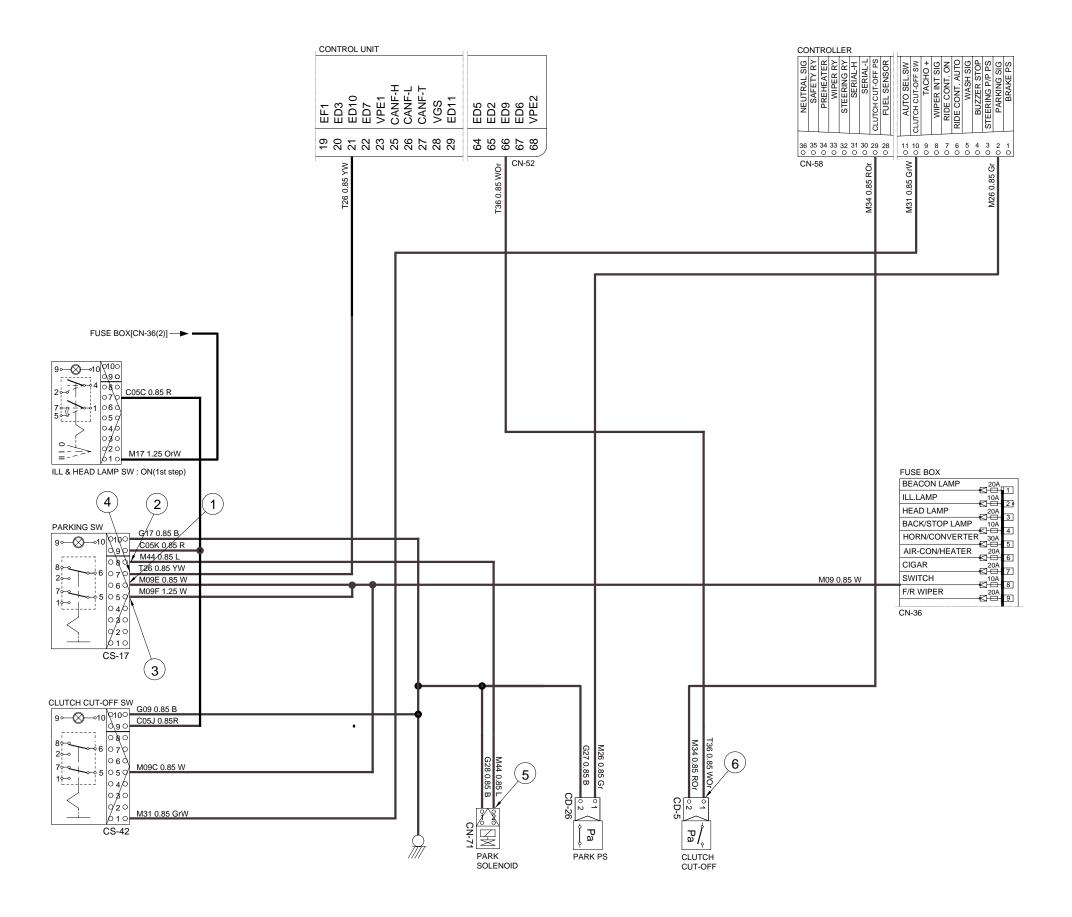
## (2) Parking ON

## (3) Declutch ON

Fuse box (No.8) — Clutch cut-off switch ON — Clutch cut-off switch [CS-42(5) ‡ (1)] — Controller [CN-58(10)‡ (29)] — Service brake applied — Service brake pressure switch ON [CD-5] — T/M control unit [CN-52(66)] — Declutch

## 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage
		- GND (Parking switch input)	
		- GND (Parking switch output)	
		- GND (Parking switch input)	
Running	ON	- GND (Parking switch output)	20~25V
		- GND (Parking solenoid)	
		- GND (Pressure switch clutch cut-off)	



#### 7. WIPER AND WASHER CIRCUIT

## 1) OPERATING FLOW

```
Fuse box (No.9) Wiper relay [CR-4(30)] (87a)] Front wiper motor [CN-21(1)]
Wiper relay Lo [CR-26(86), (87)]
I/conn [CN-7(8)] Multi function switch [CS-12(6)]
Rear wiper & washer switch [CS-3(1)]
Rear wiper motor [CN-102(1)]
```

#### (1) Front washer switch ON

```
Washer switch ON [CS-12(6)] (2)] — I/conn[CN-7(12)]

Washer tank [CN-22(2)] — Washer operating

Controller [CN-58(5)] (33)] — Front wiper relay Lo — [CR-26(85)] (30)] — I/conn [CN-13(13)]

Front wiper motor [CN-21(5)] — Wiper motor operating(Low)
```

### (2) Front wiper switch ON

#### **INT** position

```
Wiper switch ON [CS-12(6)‡ (1)] — I/conn [CN-7(13)] — Controller [CN-58(8)‡ (33)] — Wiper relay Lo [CR-26(85)‡ (30)] — I/conn [CN-13(13)] — Front wiper motor [CN-21(5)] — Front wiper motor intermittently operating
```

#### Lo position

```
Wiper switch ON [CS-12(6)] (4)] → I/conn[CN-7(10)] → Wiper relay Lo [CR-26(87a)] (30)] → I/conn [CN-13(13)] → Front wiper motor [CN-21(5)] → Front wiper motor operating (Low) Hi position
```

```
Wiper switch ON [CS-12(6)] (3)] — I/conn[CN-7(11)] — Wiper relay Hi [CR-4(86)] (87)] — I/conn [CN-13(12)] — Front wiper motor [CN-21(4)] — Front wiper motor operating (High)
```

#### (3) Auto-parking(When switch OFF)

```
Switch OFF — Fuse box (No.9) — Wiper relay Hi [CR-4(30)‡ (87a)] — I/conn [CN-13(9)] — Front wiper motor [CN-21(1)‡ (2)] — Multi function switch [CS-12(5)‡ (4)] — I/conn [CN-7(10)] — Wiper relay Lo [CR-26(87a)‡ (30)] — I/conn [CN-13(13)] — Front wiper motor [CN-21(5)] — Wiper motor stop
```

#### (4) Rear wiper and washer switch

#### Wiper switch ON(1st step)

Wiper switch ON [CS-3(1)⅓ (6)] → Rear wiper motor [CN-102(5)] → Rear wiper motor operating Washer switch ON(2nd step)

Washer switch ON [CS-3(1) ⅓ (3)] → Rear washer tank [CN-103(2)] → Washer operating

# 2) CHECK POINT

Engine	Key switch	Check point	Voltage	
		- GND (Front wiper switch power input)		
		- GND (Rear wiper switch power input)		
		- GND (Wiper relay power input)		
		- GND (Front wiper motor Lo power input)		
Otes	011	- GND (Front wiper motor High power input)	00.051/	
Stop	ON	- GND (Wiper relay power input)	- GND (Wiper relay power input)	20~25V
		- GND (Front washer power output)	20~25V	
		- GND (Rear washer power output)		
		- GND (Front wiper motor power output)		
		- GND (Rear wiper motor power output)		

# WIPER AND WASHER CIRCUIT

